

Il-Ġurnal Uffiċjali L 139

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 66

26 ta' Mejju 2023

Werrej

II *Atti mhux legiżlattivi*

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1027 tal-25 ta' Mejju 2023 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja** 1
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/1028 tal-20 ta' Marzu 2023 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tad-definizzjoni ta' inġenju tal-ajru kumpless li jahdem bil-magni u li jikkoreġi dak ir-Regolament** 10
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/1029 tal-25 ta' Mejju 2023 li jemenda l-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għall-fosmet f'ċerti prodotti jew fuqhom ⁽¹⁾** 15
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/1030 tal-25 ta' Mejju 2023 li jemenda l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45, u l-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11 ⁽¹⁾** 28
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1031 tal-24 ta' Mejju 2023 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95 fir-rigward tal-iffissar tal-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd** 31
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1032 tal-25 ta' Mejju 2023 li jistabbilixxi miżuri għall-prevenzjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid fl-Unjoni tal-virus tal-frott imkemmex u kannella tat-tadam (ToBRFV) u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191** 34
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1033 tal-25 ta' Mejju 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1080 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1081 li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina** 44

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agricoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

DEĊIŻJONIJIET

- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1034 tat-22 ta' Mejju 2023 dwar is-sottomissjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' proposta għal emenda tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni tal-Ispeċi Migratorji tal-Annimali Selvaġġi fil-kuntest tal-erbatax-il laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet 47
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/1035 tal-25 ta' Mejju 2023 li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja 49
- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1036 tal-24 ta' Mejju 2023 dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet li jikkonċernaw in-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) għas-sena finanzjarja 2022 tal-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri (notifikata bid-dokument C(2023) 3271) 57
- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1037 tal-24 ta' Mejju 2023 dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri li jikkonċernaw in-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) għas-sena finanzjarja 2022 (notifikata bid-dokument C(2023) 3274) 73
- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1038 tal-24 ta' Mejju 2023 dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit li jikkonċernaw in-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) għas-sena finanzjarja 2022 (notifikata bid-dokument C(2023) 3275) 81
- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1039 tal-24 ta' Mejju 2023 dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit li jikkonċernaw id-djun li jirriżultaw min-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) fil-qafas tal-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u l-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 għas-sena finanzjarja 2022 (notifikata bid-dokument C(2023) 3272) 88

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/1027

tal-25 ta' Mejju 2023

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 tat-18 ta' Jannar 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 442/2011 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 32 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Jannar 2012, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja.
- (2) Abbażi ta' rieżami ta' dawk il-miżuri, jenhtieg li l-entrati għal żewġ persuni deceduti jitnehhew mil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi li tinsab fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012. Jenhtieg li l-entrati għal 19-il persuna fiżika f' dik il-lista jiġu aġġornati u emendati.
- (3) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2023.

Għall-Kunsill

Il-President

J. FORSELL

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat kif ġej:

(1) fit-taqsimha "A Persuni", jithassru ż-żewġ entrati li ġejjin:

122. Dr. Fayssal ABBAS;

161. Dr. Mohamad Zafer Mohabak;

(2) fit-taqsimha "A Persuni", l-entrati 5, 8, 12, 50, 51, 74, 107, 119, 120, 121, 192, 271, 284, 285, 290, 291, 324, 325, u 326 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-ejenkar
“5.	Hafiz (حافظ) MAKHLOUF (مخلوف) (magħruf ukoll bhala Hafez Makhloof)	Data tat-twelid: 2.4.1971; Post tat-twelid: Damascus, Syria; Passaport diplomatiku Nru 014637352; Sess: raġel	Eks-Kurunell u Kap ta' Unità fid-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali, il-Ferġha ta' Damasku, fil-kariga wara Mejju 2011. Membru tal-familja Makhloof; kuġin tal-President Bashar al-Assad.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) MAKHLOUF (مخلوف)	Data tat-twelid: 10.7.1969; Post tat-twelid: Damascus, Syria; Passaport Nru 000098044; Numru tal-hruġ 002-03-0015187; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja b'interessi fis-servizzi finanzjarji, is-settur tat-trasport u dak tal-proprjetà. Għandu interessi finanzjarji fil-fondi ta' investiment Al Mashreq, Bena Properties u Cham Holding u/jew jikkupa karigi għolja u eżekuttivi fihom. Huwa jipprovdi finanzjament u appoġġ lir-reġim Sirjan, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu. Huwa membru influwenti tal-familja Makhloof u huwa marbut mill-qrib mal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad.	9.5.2011
12.	Ghazwan Rifaat Kheir BEK (magħruf ukoll bhala Ghazqan Kheir Bek)	Data tat-twelid: 10.3.1961; Post tat-twelid: Al-Shamiyah, Latakia, Syria; Numru tal-identità: 06010037444; Sess: raġel	Eks-Ministru għat-Trasport, fil-poter wara Mejju 2011 (maħtur fis-27.8.2014). Qabel kien Direttur Ġenerali tal-Port ta' Tartous. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni civili.	21.10.2014

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elekar
50.	Tarif (طاريف) AKHRAS (أخراص) (maqfur ukoll bhala Al Akhras (الأخراص))	Data tat-twelid: 2.6.1951; Post tat-twelid: Homs, Syria; Passaport Sirjan Nru 0000092405; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja. Huwa l-fundatur ta' Akhras Group (komoditajiet, kummerċ, ipproċessar u loġistika) u eks-President tal-Homs Chamber of Commerce (Kamra tal-Kummerċ ta' Homs). Relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib mal-familja tal-President Bashar al-Assad. Eks-membri tal-Bord tal-Federation of Syrian Chambers of Commerce (Federazzjoni tal-Kmamar tal-Kummerċ Sirjani). Ipprova appoġġ loġistiku għar-reġim (xarabanks u vetturi li jgħabbu t-tankijiet). Għaldaqstant qed jibbenefika mir-reġim Sirjan u qed jappoġġah.	2.9.2011
51.	Issam (إسم) ANBOUBA (أنبوبا)	President ta' Anboubia for Agricultural Industries Co.; Data tat-twelid: 1952; Post tat-twelid: Homs, Syria; Sess: raġel	Negozjant prominenti attiv f'setturi differenti tal-ekonomija Sirjana, bhall-agrikoltura, il-proprjetà immobbli u s-settur bankarju. Għandu relazzjonijiet finanzjarji ma' uffiċjali ta' grad għoli Sirjani. Kofundatur ta' Cham Holding.	2.9.2011
74.	Mohammad Walid GHAZAL	Data tat-twelid: 1.11.1951; Post tat-twelid: Aleppo, Syria; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 02020332623; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Akkomodazzjoni u l-Iżvilupp Urban (mahtur fis-27.8.2014). Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	21.10.2014
107.	Mohammad Ibrahim AL-SHA'AR	Data tat-twelid: 1.10.1956; Post tat-twelid: Al-Haffah, Latakia, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Intern. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili. Viċi President tal-Front Progressiv Nazzjonali tas-Sirja.	1.12.2011
119.	Sufian (سفيان) ALLAW (علاء)	Data tat-twelid: 8.2.1944; Post tat-twelid: al-Bukamal, Deir Ezzor, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għaż-Żejt u r-Riżorsi Minerali. Assocjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu tal-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elekar
120.	Dr. Adnan (عدنان) SLAKHO (سلاخو)	Data tat-twelid: 7.9.1955; Post tat-twelid: Al-Malihah, Rif Dimashq, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Industrija. Eks-Ministru għall-Edukazzjoni u konsulent attwali għall-iżvilupp tan-negozju fil-Ministeru għall-Amministrazzjoni Lokali. Assocjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu tal-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012
121.	Dr. Saleh (صالح) AL-RASHED (الرشيد)	Data tat-twelid: 1.8.1964; Post tat-twelid: Aleppo Province, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Edukazzjoni u Kap attwali tad-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Internazzjonali fil-Fakultà tar-Relazzjonijiet Internazzjonali u d-Diplomazija fl-Al-Sham Private University. Assocjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu tal-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012
192.	Hashim Anwar AL-AQQAD magħruf ukoll bhala Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad	Data tat-twelid: 8.8.1961; Post tat-twelid: Damascus, Syria; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 01020018085; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Għandu interessi u/jew għandu influwenza sinifikanti f'Anwar Akkad Sons Group (AASG) u s-sussidjarja tiegħu United Oil. L-AASG huwa konglomerat b'interessi f'setturi bħaż-żejt, il-gass, is-sustanzi kimiċi, l-assigurazzjoni, il-makkinarju industrijali, il-proprjetà immobbli, it-turiżmu, wirjiet, l-ghoti ta' kuntratti, l-assigurazzjoni u tagħmir mediku. Huwa wkoll kofundatur ta' ditta ewlenija tas-sigurtà (ProGuard). Sal-2012 Hashim Anwar al-Aqqad kien għadu qed jokkupa l-pożizzjoni ta' membru tal-Parlament Sirjan. Hashim Anwar Al-Aqqad ma kienx jibqa' jirnexxi mingħajr għajnuna mir-reġim. Minhabba l-firxa tar-rabtiet kummerċjali u politiċi tiegħu mar-reġim huwa jagħti appoġġ lir-reġim Sirjan u jgawdi minnu.	23.7.2014

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (magħruf ukoll bhala (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi (خالد الزبيدي))	Nazzjonalità: Sirjana; Pożizzjoni: Koproprietarju ta' Zubaidi u Qalei LLC; Direttur ta' Agar Investment Company; Maniġer Ġenerali tal-kumpanija Al Zubaidi u ta' Al Zubaidi & Al Taweeet Contracting Company; Direttur u Sid ta' Zubaidi Development Company; koproprietarju ta' Enjaz Investment Company; Sess: raġel	Negożjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fl-industrija tal-kostruzzjoni, inkluż sehem ta' 50 % f'Zubaidi and Qalei LLC, li qed tibni l-belt turistika lussuża Grand Town u li għaliha r-reġim ta' ftehim ta' 45 sena għal 19-21 % tad-dhul tagħha. Khaled al-Zubaidi jibbenefika mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah permezz tal-attivitajiet kummerċjali tiegħu, b'mod partikolari permezz ta' dan is-sehem fl-iżvilupp ta' Grand Town. Khaled al-Zubaidi ffirmja sponsorizzazzjoni (b'valur ta' USD 350 000) ma' klabb tal-futbol Sirjan "Wihda FC" permezz ta' wahda mill-kumpaniji tiegħu "Hijaz Company". Membru tal-Federation of Syrian Chambers of Tourism (Federazzjoni tal-Kmamar tat-Turiżmu Sirjani) mill-2019. President tas-Syrian-Algerian Business Council (Kunsill tan-Negożju Sirjan-Alġerin).	21.1.2019
284.	Mazin AL-TARAZI (magħruf ukoll bhala مازن التريزي, Mazen al-Tarazi) (مازن التريزي)	Data tat-twelid: Settembru 1962; Nazzjonalità: Sirjana; Pożizzjoni: Negożjant; Sess: raġel	Negożjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fis-setturi tal-kostruzzjoni u tal-avjazzjoni. Permezz tal-investimenti u l-attivitajiet tiegħu, Mazin al-Tarazi jibbenefika mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah. B'mod partikolari, Mazin al-Tarazi kkonkluda ftehim ma' Damascus Cham Holdings għal investiment ta' USD 320 miljun fil-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim. Huwa ingħata wkoll liċenzja għal linja tal-ajru privata fis-Sirja. F'Settembru 2019, huwa holoq "al-Dana Group Investments LLC", kumpanija ta' SYP 25 miljun involuta fl-esportazzjoni u l-importazzjoni u fl-investiment f'faċilitajiet turistiċi u kumplessi kummerċjali. Mazin Al-Tarazi huwa membru tas-Syrian-Iranian Business Council ((Kunsill tan-Negożju Sirjan-Iranjan) (SIBC)) u serva bhala intermedjarju għar-reġim Iranjan biex jixtri proprjetà immobbli fis-Sirja.	21.1.2019

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elekar
285.	<p>Samer FOZ (magħruf ukoll bhala Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)</p>	<p>Data tat-twelid: 20.5.1973; Post tat-twelid: Homs, Syria; Nazzjonalitajiet: Sirjana, Torka; Numru tal-Passaport Tork: U 09471711 (post tal-ħruġ: Turkey; data ta' skadenza: 21.7.2024); Numru nazzjonali Sirjan: 06010274705; Indirizz: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, UAE; Sess: raġel</p>	<p>Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Samer Foz jipprovdi appoġġ finanzjarju u appoġġ ieħor lir-reġim Sirjan, inkluż finanzjament tal-Military Security Shield Forces fis-Sirja u senserija ta' ftehimiet tal-qamh. Huwa jibbenefika finanzjarment ukoll mill-aċċess għall-opportunitajiet kummerċjali permezz tal-kummerċ tal-qamh u proġetti ta' rikostruzzjoni bhala riżultat tar-rabtiet tiegħu mar-reġim.</p> <p>Samer Foz fetah fabbrika tar-raffinar taz-zokkor ("Samer Foz Factory") fl-2021 b'appoġġ għall-objettiv tar-reġim Sirjan li jzid il-produzzjoni taz-zokkor madwar il-pajjiż.</p>	21.1.2019
290.	<p>Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (magħruf ukoll bhala Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; (وسيم قطان, وسيم أنوار القطان)</p>	<p>Data tat-twelid: 4.3.1976; Nazzjonalità: Sirjana; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 10090110187 Pożizzjoni: President tad-Damascus Countryside (Rural) Province Chamber of Commerce; Qraba/soċji kummerċjali/entitajiet jew shab/konnessjonijiet: Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; Teżorier tal-Federation of Syrian Chambers of Commerce; Sess: raġel</p>	<p>Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja li jibbenefika mir-reġim u jappoġġah. Sid ta' għadd ta' negozji u kumpaniji azzjonarji b'interessi u attivitajiet f'diversi setturi ekonomiċi bhall-proprjetà immobbli, l-industrija tal-lukandi lussużi, u ċentri kummerċjali. Wasseem al-Kattan lahaq malajr negozjant prominenti billi impona taxxi fuq oġġetti li ddahhlu b'kuntrabandu fil-Lvant ta' Ghouta meta kien taħt assejju, u issa huwa involut f'forom aggressivi ta' kljentelizmu għall-benefiċċju tar-reġim. Wasseem al-Kattan jibbenefika finanzjarment minn aċċess preferut għal offerti pubbliċi kif ukoll għal liċenzji u kuntratti mogħtija minn aġenziji tal-gvern minhabba r-rabtiet mill-qrib tiegħu mar-reġim.</p> <p>Fl-2020, Al-Kattan ġie elett membru tal-Kamra tal-Kummerċ ta' Damasku. F'Novembru 2021, Al-Kattan inhatar segretarju tal-Federation of Syrian chambers of commerce (Federazzjoni tal-kmamar tal-kummerċ Sirjani) mill-Gvern Sirjan, minkejja li tilef l-elezzjonijiet. Fl-2022, Al-Kattan inhatar President tas-Syrian-Omani Business Council (Kunsill tan-Negożju Sirjan-Omani).</p>	17.2.2020

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
291.	Amer FOZ (magħruf ukoll bhala Amer Zuhair Fawz) (عامر فوز)	Data tat-twelid: 11.3.1976; Post tat-twelid: Homs, Syria; Nazzjonalità: Sirjana; Saint Kitts and Nevis; Nru Nazzjonali: 06010274747; Numru tal-passaport: 002-14-L169340 Karta ta' residenza tal-Emirati Gharab Magħquda: 784-1976-7135283-5 Pożizzjoni: Fundatur ta' District 6 Company; Sieheb fundatur ta' Easy life Company; Qraba/socji kummerċjali/entitajiet jew shab/konnessjonijiet: Samer Foz; Viċi President ta' Asas Steel Company; Aman Holding; Sess: raġel	Negozjant prominenti b'interessi tan-negozju personali u tal-familja u attivitajiet f'diversi setturi tal-ekonomija Sirjana. Huwa jibbenefika finanzjarjament mill-aċċess għal opportunitajiet kummerċjali u jappoġġa r-reġim Sirjan. Huwa assoċjat ukoll ma' huh Samer Foz, li ilu ddeżinjat mill-Kunsill minn Jannar 2019 bhala negozjant prominenti li jopera fis-Sirja u li jappoġġa jew jibbenefika mir-reġim. Flimkien ma' huh, huwa jimplimenta għadd ta' proġetti kummerċjali, b'mod partikolari fiż-żona ta' Adra al-Ummaliyya (subborgi ta' Damasku). Dawn il-proġetti jinkludu fabbrika li timmanifattura kejbils u aċċessorji tal-kejbils kif ukoll proġett għall-produzzjoni tal-elettriku bl-użu tal-enerġija solari. Huma kienu involuti wkoll f'diversi attivitajiet mal-ISIL (Da'esh) f'isem ir-reġim ta' Assad, inkluż il-forniment ta' armi u munizzjon bi skambju għal qamħ u żejt.	17.2.2020
324.	Ahmed KHALIL KHALIL (magħruf ukoll bhala Ahmed KHALIL, Ahmad Khalil Khalil) (احمد خليل خليل)	Data tat-twelid: 1969; Post tat-twelid: Qayrun; Sess: raġel	Ahmed Khalil Khalil huwa l-koproprjetarju ta' Sanad Protection and Security Services, kumpanija tas-sigurtà privata Sirjana stabbilita fl-2017 u ssorveljata minn Wagner Group fis-Sirja, attiva fil-protezzjoni tal-interessi Russi (fosfati, gass u s-sigurtà tas-siti taż-żejt) fis-Sirja. L-isfruttament tar-riżorsi naturali jipprovdi dhul lir-reġim Sirjan. Barra minn hekk, il-kumpanija hija attiva fir-reklutaġġ ta' mercenarji Sirjani fil-Libja u fl-Ukrajna. Għaldaqstant, Ahmed Khalil Khalil jappoġġa lir-reġim Sirjan u jibbenefika minnu.	21.7.2022

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
325.	Nasser Deeb DEEB (magħruf ukoll bħala Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb) (ناصر ديب)	Data tat-twelid: 21.2.1974; Post tat-twelid: Baniyas, Tartus, Syria; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 10090110187; Sess: raġel	Nasser Deeb Deeb huwa l-koproprjetarju ta' Sanad Protection and Security Services, kumpanija tas-sigurtà privata Sirjana stabbilita fl-2017 u ssorveljata minn Wagner Group, attiva fil-protezzjoni tal-interessi Russi (fosfati, gass u s-sigurtà tas-siti taż-żejt) fis-Sirja. L-isfruttament tar-riżorsi naturali jipprovdi dħul lir-reġim Sirjan. Barra minn hekk, huwa wkoll koproprjetarju tal-kumpanija Ella Services flimkien ma' Khodr Ali Taher. F'din il-kapaċità, Nasser Deeb Deeb jappoġġa lir-reġim Sirjan u jibbenefika minnu.	21.7.2022
326.	Issam SHAMMOUT (magħruf ukoll bħala Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout) (محمد عصام شموط)	Data tat-twelid: 26.8.1971 Post tat-twelid: 232, Tanzeem Kafarsus, Damascus, Syria Sess: raġel	Issam Shammout huwa s-sid u l-president tal-bord tad-diretturi tal-linja tal-ajru "Cham Wings" u l-kap ta' Shammout Group, attiv fis-setturi tal-karozzi, tal-azzar, tal-avjazzjoni, tat-trasportazzjoni tal-merkanzija, tal-kostruzzjoni, u tal-proprjetà immobbli. F'din il-kapaċità, Issam Shammout huwa negozjant prominenti li jopera fis-Sirja.	21.7.2022".

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1028

tal-20 ta' Marzu 2023

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tad-definizzjoni ta' inġenju tal-ajru kumpless li jahdem bil-magni u li jikkoreġi dak ir-Regolament

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2111/2005, (KE) Nru 1008/2008, (UE) Nru 996/2010, (UE) Nru 376/2014 u d-Direttivi 2014/30/UE u 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 552/2004 u (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 19(1) u 62(13) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 ⁽²⁾ jistabbilixxi r-rekwiżiti għaċ-ċertifikazzjoni tal-ajrunavigabbiltà u dik ambjentali ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir ta' inġenji tal-ajru ċivili, bħal magni, skrejjien u partijiet li għandhom jiġu installati fihom, għall-finijiet tar-Regolament (UE) 2018/1139.
- (2) L-Artikolu 140(2) tar-Regolament (UE) 2018/1139 jirrikjedi li r-regoli ta' implimentazzjoni adottati abbażi tar-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ jiġu adattati għar-Regolament (UE) 2018/1139 sa mhux aktar tard mit-12 ta' Settembru 2023. Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 748/2012 jiġi emendat biex jintroduci d-definizzjoni ta' "inġenju tal-ajru kumpless li jahdem bil-magni".
- (3) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/1358 ⁽⁴⁾ emenda l-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 748/2012 biex jaġġorna r-referenzi għall-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 748/2012. L-Artikolu 1(5) tar-Regolament Delegat (UE) 2022/1358 iddikjara b'mod involontarju li s-sostitwixxa l-paragrafi 3 u 4 tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 748/2012. Fil-fatt, kellu jissostitwixxi l-paragrafi 2 u 3 ta' dak l-Artikolu. L-Artikolu 3 kollu tar-Regolament (UE) Nru 748/2012 issa jenhtieg li jiġi sostitwit biex tiġi evitata l-konfużjoni.
- (4) L-Artikolu 1(6) tar-Regolament Delegat (UE) 2022/1358 iddikjara b'mod involontarju li s-sostitwixxa l-paragrafu 3 tal-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 748/2012. Fil-fatt, l-Artikolu 8(3) tar-Regolament (UE) Nru 748/2012 jitqies importanti għall-funzjonament korrett tar-Regolament (UE) Nru 748/2012 u kellu jinżamm. Għalhekk, l-Artikolu 8(3) originali jenhtieg li jiġi introdott mill-ġdid bħala l-paragrafu 6 il-ġdid.

⁽¹⁾ ĠU L 212, 22.8.2018, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 tat-3 ta' Awwissu 2012 li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni tal-airworthiness u ambjentali ta' inġenji tal-ajru u ta' prodotti, partijiet u tagħmir relatati, kif ukoll għaċ-ċertifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u l-produzzjoni (ĠU L 224, 21.8.2012, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Frar 2008 dwar regoli komuni fil-kamp tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni, u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 91/670/KEE, ir-Regolament (KE) Nru 1592/2002 u d-Direttiva 2004/36/KE (ĠU L 79, 19.3.2008, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/1358 tat-2 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' rekwiżiti aktar proporzjonati għall-inġenji tal-ajru użati għall-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali (ĠU L 205, 5.8.2022, p. 7).

- (5) L-Artikolu 1(8) tar-Regolament Delegat (UE) 2022/1358 iddikjara b'mod involontarju li ssostitwixxa l-paragrafi 2 u 3 tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 748/2012. Fil-fatt, dawk id-dispożizzjonijiet jitqiesu importanti għall-funzjonament korrett tar-Regolament (UE) Nru 748/2012 u kellhom jinżammu. L-Artikolu 9 kollu tar-Regolament (UE) Nru 748/2012 issa jenhtieg li jiġi sostitwit biex tiġi evitata l-konfuzjoni.
- (6) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 748/2012 jiġi emendat u kkoreġut skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (UE) Nru 748/2012/UE, jiżdied il-punt (ha) li ġej:

“(ha) ‘inġenju tal-ajru bil-magni kumpless’ tfisser:

- (i) ajruplan
- b'massa massima ċertifikata waqt il-qtugħ mill-art li tisboq il-5 700 kg, jew
 - iċċertifikat għal konfigurazzjoni massima ta' passiġġieri bilqiegħda ta' aktar minn dsatax, jew
 - iċċertifikat biex jopera b'ekwipaġġ minimu ta' mill-inqas żewġ bdoti, jew
 - mgħammar b'magna/i turbojet jew iktar minn magna turboprop waħda; jew
- (ii) helikopter iċċertifikat:
- għal massa massima waqt il-qtugħ mill-art li tisboq it-3 175 kg, jew
 - għal konfigurazzjoni massima ta' passiġġieri bilqiegħda ta' aktar minn disgħa jew,
 - għat-tħaddim b'ekwipaġġ minimu ta' mill-inqas żewġ bdoti; jew
- (iii) inġenji tal-ajru b'sistema tilt rotor.”.

Artikolu 2

Ir-Regolament (UE) Nru 748/2012 huwa kkoreġut kif ġej:

- (1) L-Artikolu 3 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 3

Validità kontinwa ta' ċertifikati tat-tip u ċertifikati tal-ajrunavigabbiltà relatati

1. Fir-rigward ta' prodotti li kellhom ċertifikat tat-tip, jew dokument li kien jippermetti l-ħruġ ta' ċertifikat tal-ajrunavigabbiltà, mahruġ qabel it-28 ta' Settembru 2003 minn Stat Membru, għandhom jiġu applikati d-dispożizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-prodott għandu jitqies li jkollu ċertifikat tat-tip mahruġ f'konformità ma' dan ir-Regolament meta:
- (i) il-baži taċ-ċertifikazzjoni tat-tip tiegħu kienet:
- il-baži taċ-ċertifikazzjoni tat-tip tal-JAA, għall-prodotti li jkunu ġew iċċertifikati skont il-proċeduri tal-JAA, kif iddefinita fl-iskeda tad-*data* tal-JAA tagħhom, jew
 - għal prodotti ohrajn, il-baži taċ-ċertifikazzjoni tat-tip kif iddefinita fl-iskeda tad-*data* taċ-ċertifikat tat-tip tal-Istat tad-disinn, jekk dak l-Istat tad-disinn kien:
 - Stat Membru, sakemm l-Aġenzija ma tiddeterminax, filwaqt li tqis, b'mod partikolari, l-ispeċifikazzjonijiet taċ-ċertifikazzjoni applikati u l-esperjenza fis-servizz, li din il-baži ta' ċertifikazzjoni tat-tip ma tippredix livell ta' sikurezza ekwivalenti għal dak meħtieġ mir-Regolament (UE) 2018/1139 u minn dan ir-Regolament, jew

- Stat li Stat Membru kien ikkonkluda miegħu ftehim bilaterali dwar l-ajrunavigabbiltà jew arrangament simili li tahtu dawn il-prodotti jkunu ġew iċċertifikati fuq il-bażi tal-ispeċifikazzjonijiet taċ-ċertifikazzjoni ta' dak l-Istat tad-disinn, sakemm l-Aġenzija ma tiddeterminax li dawn l-ispeċifikazzjonijiet taċ-ċertifikazzjoni jew l-esperjenza fis-servizz jew is-sistema ta' sikurezza ta' dak l-Istat tad-disinn ma jipprevedux livell ta' sikurezza ekwivalenti għal dak mehtieg mir-Regolament (UE) 2018/1139 u minn dan ir-Regolament.

L-Aġenzija għandha tagħmel l-ewwel evalwazzjoni tal-implikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tat-tieni inciz bil-hsieb li tgħaddi opinjoni lill-Kummissjoni li tkun tinkludi emendi possibbli għal dan ir-Regolament;

- (ii) ir-rekwiziti tal-protezzjoni ambjentali kienu dawk stipulati fl-Anness 16 tal-Konvenzjoni ta' Chicago, kif applikabbli għall-prodott;
 - (iii) id-direttivi applikabbli dwar l-adeqwatezza għall-ajru kienu dawk tal-Istat tad-disinn.
- (b) id-disinn ta' ingenu tal-ajru individwali, li kien fir-registru ta' Stat Membru qabel it-28 ta' Settembru 2003, għandu jitqies li kien approvat f'konformità ma' dan ir-Regolament meta:
- (i) id-disinn bażiku tat-tip tiegħu kien parti miċ-ċertifikat tat-tip imsemmi fil-punt (a);
 - (ii) kull tibdil f'dan id-disinn tat-tip bażiku, li ma kienx fir-responsabbiltà ta' sid iċ-ċertifikat tat-tip, kien ġie approvat; kif ukoll
 - (iii) id-direttivi dwar l-ajrunavigabbiltà mahruġa jew adottati mill-Istat Membru tar-registru qabel it-28 ta' Settembru 2003 kienu qed jiġu osservati, fosthom kwalunkwe varjazzjonijiet fid-direttivi dwar l-ajrunavigabbiltà tal-Istat tad-disinn maqbul mal-Istat Membru tar-registru.

2. Fir-rigward tal-prodotti li għalihom kien għaddej proċess ta' ċertifikazzjoni tat-tip mill-JAA jew minn Stat Membru fit-28 ta' Settembru 2003, għandu japplika dan li ġej:

- (a) jekk prodott ikun taht ċertifikazzjoni minn diversi Stati Membri, il-proġett l-aktar avvanzat għandu jintuża bhala referenza;
- (b) il-punti 21.A.15(a), (b) u (c) tal-Anness I (il-Parti 21) ma għandhomx japplikaw;
- (c) b'deroga mill-punt 21.B.80 tal-Anness I (il-Parti 21), il-bażi taċ-ċertifikazzjoni tat-tip għandha tkun dik stabbilita mill-JAA jew, meta applikabbli, mill-Istat Membru fid-data tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni;
- (d) sejbiet ta' konformità li jkunu saru skont il-proċeduri tal-JAA jew tal-Istat Membru għandhom jitqiesu li twettqu mill-Aġenzija għall-finijiet ta' konformità mal-punti 21.A.20(a) u (d) tal-Anness I (il-Parti 21).

3. Fir-rigward tal-prodotti li jkollhom ċertifikat tat-tip nazzjonali, jew l-ekwivalenti tiegħu, u li għalihom il-proċess ta' approvazzjoni ta' bidla li tkun saret minn Stat Membru jkun baqa' ma ġiex iffinalizzat fiż-żmien meta ċ-ċertifikat tat-tip kellu jkun approvat f'konformità ma' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) jekk ikun qiegħed jitwettaq proċess ta' approvazzjoni minn diversi Stati Membri, għandu jintuża bhala referenza l-proġett l-aktar avvanzat;
- (b) il-punt 21.A.93 tal-Anness I (il-Parti 21) ma għandux japplika;
- (c) il-bażi taċ-ċertifikazzjoni tat-tip applikabbli għandha tkun dik stabbilita mill-JAA jew, meta applikabbli, mill-Istat Membru fid-data tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tal-bidla;
- (d) is-sejbiet ta' konformità li jkunu saru skont il-proċeduri tal-JAA jew tal-Istat Membru għandhom jitqiesu li twettqu mill-Aġenzija għall-finijiet ta' konformità mal-punt 21.B.107 tal-Anness I (il-Parti 21).

4. Fir-rigward tal-prodotti li kellhom ċertifikat tat-tip nazzjonali, jew l-ekwivalenti tiegħu, u li għalihom il-proċess ta' approvazzjoni ta' disinn ta' tiswija magġuri li tkun saret minn Stat Membru jkun baqa' ma ġiex iffinalizzat fiż-żmien meta ċ-ċertifikat tat-tip kellu jkun iddeterminat f'konformità ma' dan ir-Regolament, is-sejbiet ta' konformità li jkunu saru skont il-proċeduri tal-JAA jew tal-Istat Membru għandhom jitqiesu li twettqu mill-Aġenzija għall-iskop ta' konformità mal-punt 21.A.433(a) tal-Anness I (il-Parti 21).

5. Ċertifikat tal-ajrunavigabbiltà mahruġ minn Stat Membru li jkun jafferma l-konformità maċ-ċertifikat tat-tip determinat f'konformità mal-paragrafu 1 għandu jitqies bhala konformi ma' dan ir-Regolament.”;

(2) fl-Artikolu 8, jiżdied il-paragrafu 6 li ġej:

“6. L-approvazzjonijiet għal organizzazzjonijiet tad-disinn mahruġa jew rikonoxxuti minn Stat Membru f'konformità mar-reqwiziti u mal-proċeduri tal-JAA u validi qabel it-28 ta' Settembru 2003 għandhom jitqiesu konformi ma' dan ir-Regolament.”;

(3) L-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 9

Organizzazzjonijiet tal-Produzzjoni

1. Organizzazzjoni responsabbli mill-manifattura ta' prodotti, partijiet u apparati għandha turi l-kapaċità tagħha f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Anness I (il-Parti 21). Din id-dimostrazzjoni tal-kapaċità mhijiex meħtieġa għall-partijiet jew għall-apparati li timmanifattura organizzazzjoni li, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Anness I (il-Parti 21), ikunu eliġibbli għall-installazzjoni fi prodott iċċertifikat tat-tip mingħajr il-ħtieġa li jkunu akkumpanjati minn ċertifikat tar-rilaxx awtorizzat (jiġifieri l-Formola 1 tal-EASA).

2. B'deroga mill-punt 1, maniffattur li l-post ewlieni tiegħu tan-negozju ma jkunx fi Stat Membru, jista' juri l-kapaċità tiegħu billi jkollu ċertifikat mahruġ minn dak l-Istat għall-prodott, għall-parti u għall-apparat li għalihom dan ikun qed japplika, sakemm:

(a) l-Istat ikun l-Istat tal-manifattura; kif ukoll

(b) l-Aġenzija tkun stabbliet li s-sistema ta' dak l-Istat tkun tinkludi l-istess livell indipendenti ta' verifika tal-konformità kif previst f'dan ir-Regolament, jew permezz ta' sistema ekwivalenti ta' approvazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet, jew permezz tal-involvement dirett tal-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat.

3. L-approvazzjonijiet ta' organizzazzjoni tal-produzzjoni mahruġa jew rikonoxxuti minn Stat Membru f'konformità mal-kriterji u l-proċeduri tal-JAA, u li validi qabel it-28 ta' Settembru 2003, għandhom jitqiesu konformi ma' dan ir-Regolament.

4. B'deroga mill-paragrafu 1, l-organizzazzjoni tal-produzzjoni tista' tapplika għand l-awtorità kompetenti għal eżenzjonijiet mir-reqwiziti għall-protezzjoni ambjentali msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 9(2) tar-Regolament (UE) 2018/1139.

5. B'deroga mill-punti 21.B.225(d)(1) u (2) tal-Anness I (il-Parti 21), organizzazzjoni tal-produzzjoni li jkollha ċertifikat tal-approvazzjoni validu mahruġ f'konformità mal-Anness I (il-Parti 21) għandha sas-7 ta' Marzu 2025 biex tikkoreġi s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità relatati mar-reqwiziti tal-Anness I introdotti mir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/201 (*).

Jekk, wara s-7 ta' Marzu 2025 l-organizzazzjoni ma tkunx għalqet dawk is-sejbiet, iċ-ċertifikat tal-approvazzjoni għandu jiġi revokat, limitat jew sospiz għalkollox jew parzjalment.

6. B'deroga mill-punt 21.A.125C(a)(1) tal-Anness I (il-Parti 21), organizzazzjoni li tipproduċi prodotti, partijiet jew tagħmir mingħajr ċertifikat tal-approvazzjoni u li jkollha ittra ta' ftehim valida mahruġa fis-7 ta' Marzu 2023 jew qabel, f'konformità mal-Anness I (il-Parti 21) ma għandhiex tintalab tikkonforma mar-reqwiziti rilevanti tal-Anness I introdotti mir-Regolament Delegat (UE) 2022/201.

7. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, persuna fiżika jew ġuridika li l-post prinċipali tan-negozju tagħha jkun fi Stat Membru u li tkun responsabbli għall-manifattura ta' prodotti u tal-partijiet u tat-tagħmir tagħhom f'konformità mal-Artikolu 2(2) tista' alternattivament turi l-kapaċità tagħha f'konformità mal-Anness Ib (il-Parti 21 Light).

8. Il-wiri tal-kapaċità skont il-paragrafi 1 jew 2 ma għandux ikun meħtieġ meta l-organizzazzjoni tal-produzzjoni jew il-persuna fiżika jew ġuridika tkun involuta fl-attivitàjiet tal-manifattura li ġejjin:

- (a) il-manifattura ta' partijiet jew ta' tagħmir li jkun eliġibbli, f'konformità mal-Anness I (il-Parti 21), għall-installazzjoni fi prodott b'ċertifikazzjoni tat-tip mingħajr il-htieġa li jkunu akkumpanjati minn ċertifikat tar-rilaxx awtorizzat (jiġifieri l-Formola 1 tal-EASA);
- (b) il-manifattura ta' partijiet li huma eliġibbli, f'konformità mal-Anness Ib (il-Parti 21 Light), għall-installazzjoni f'ingenu tal-ajru li kien soġġett għal dikjarazzjoni ta' konformità tad-disinn mingħajr il-htieġa li jkun akkumpanjat minn ċertifikat tar-rilaxx awtorizzat (jiġifieri l-Formola 1 tal-EASA);
- (c) il-manifattura ta' ingenu tal-ajru li kien soġġett għal dikjarazzjoni tal-konformità tad-disinn imsemmija fl-Artikolu 2(3), u ta' partijiet li huma eliġibbli għall-installazzjoni fuq tali ingenu tal-ajru. F'każ bħal dan, l-attivitàjiet ta' manifattura għandhom jitwettqu f'konformità mas-Subparti R tat-Taqsima A tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light) minn organizzazzjoni tal-produzzjoni jew minn persuna fiżika jew ġuridika li l-post prinċipali tan-negozju tagħha jkun fi Stat Membru.

(*) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/201 tal-10 ta' Diċembru 2021 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tas-sistemi ta' ġestjoni u s-sistemi tar-rappurtar tal-okkorrenzi li għandhom jiġu stabbiliti mill-organizzazzjonijiet tad-disinn u tal-produzzjoni, kif ukoll il-proċeduri applikati mill-Aġenzija, u li jikkoreġi dak ir-Regolament (ĠU L 33, 15.2.2022, p. 7)."

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Ufficjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-25 ta' Awwissu 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Marzu 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1029**tal-25 ta' Mejju 2023****li jemenda l-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għall-fosmet f'ċerti prodotti jew fuqhom****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u animali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1), il-punt (a), u l-Artikolu 18(1), il-punt (b), tiegħu,

Billi:

- (1) Il-livelli massimi ta' residwi ("MRLs") għall-fosmet ġew stabbiliti fil-Parti A tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 ⁽²⁾, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ressqet opinjoni motivata dwar ir-rieżami tal-MRLs eżistenti għall-fosmet. Hija pproponiet li d-definizzjoni tar-residwu tinbidel għal skopijiet ta' infurzar minn "fosmet u fosmet osson espressi bhala fosmet" għal "fosmet". Il-Kummissjoni tqis din id-definizzjoni ġdida tar-residwu bhala xierqa fil-kuntest tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (3) Fl-opinjoni motivata tagħha dwar ir-rieżami tal-MRLs eżistenti għall-fosmet f'konformità mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, l-Awtorità identifikat riskju għall-konsumaturi li jikkonċerna l-MRLs għall-grapefruit, għal-laring, għal-lumi, għall-ixkomp, għall-mandolin, għall-ġewż tal-Indi, għat-tuffieħ, għal-langas, għall-isfargel, għan-naspli, għal-loquats, għall-berquq, għall-hawh, għall-gheneb tal-mejda, għall-gheneb tal-inbid, għall-mirtilli, għall-cranberries, għall-kumquats u għall-patata. Barra minn hekk, fil-kuntest ta' deċiżjoni dwar in-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva fosmet ⁽³⁾, l-Awtorità ppubblikat konklużjoni ⁽⁴⁾ dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pesticidi tas-sustanza attiva fosmet li tispjega li l-valutazzjoni tar-riskju djetetiku tal-konsumatur għall-fosmet ma setgħetx tiġi ffinalizzata minhabba li d-data li tinkludi l-profil tossikoloġiku u l-potenzjal ta' ġenotossicità tal-metabolita fosmet-osson ma kinitx kompluta. Fid-dawl tal-lakuni fid-data, l-Awtorità ma setgħetx teskludi effetti ta' ħsara fuq is-saħħa tal-bniedem bl-MRLs eżistenti għall-fosmet fil-prodotti kollha. Għalhekk, l-ebda wiehed mill-MRLs eżistenti għall-fosmet, inkluzi dawk ibbażati fuq il-limiti massimi ta' residwi tal-Codex (CXLs), ma seta' jiġi kkonfermat bhala sikur għall-konsumaturi. Għalhekk huwa xieraq li jithassru l-MRLs għall-fosmet fil-Parti A tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 flimkien mal-Artikolu 14(1) il-punt (a) tiegħu. Jenhtieg li l-MRLs għall-fosmet fil-prodotti kollha jiġu stabbiliti fil-limiti tad-determinazzjoni ("LODs") speċifiċi għal kull prodott u sikuri għall-konsumaturi, li jenhtieg li jiġu stabbiliti fl-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 f'konformità mal-Artikolu 18(1), il-punt (b) ta' dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

⁽²⁾ L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for phosmet according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. *EFSA Journal* 2022;20(7):7448.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/94 tal-24 ta' Jannar 2022 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva fosmet, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 16, 25.1.2022, p. 33).

⁽⁴⁾ L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance phosmet, *EFSA Journal* 2021;19(3):6237.

- (4) Barra minn hekk, l-Awtorità u Stat Membru identifikaw li l-valur prestabbilit ta' 0,01* mg/kg għal-laring, għall-patata, għat-tuffieħ, għal-langas, għall-ananas, għall-bettieħ, għad-dullieħ, għall-għeruq tal-pitravi u għall-halib (frat), ma jipprovdux livell suffiċjenti ta' protezzjoni għall-konsumaturi. Għalhekk, l-LODs għal dawn il-prodotti jenħtieġ li jiġu stabbiliti fil-livell aktar baxx u li jista' jinkiseb ta' 0,005* mg/kg, li huwa sikur għall-konsumaturi.
- (5) Il-Kummissjoni kkonsultat mal-laboratorji ta' referenza tal-Unjoni Ewropea dwar ir-residwi tal-pestiċidi rigward il-ħtieġa li jiġu adattati ċerti LODs. Dawk il-laboratorji pproponew LODs speċifiċi għall-prodotti li jistgħu jinkisbu b'mod analitiku.
- (6) Is-sħab kummerċjali tal-Unjoni ġew ikkonsultati dwar l-MRLs il-godda permezz tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, u tqiesu l-kummenti tagħhom.
- (7) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 jenħtieġ li jiġi emendat skont dan.
- (8) Jenħtieġ li jithalla jgħaddi perjodu raġonevoli ta' żmien qabel ma jibdeu japplikaw l-MRLs il-godda, sabiex l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi u l-operaturi tan-negozji tal-ikel jinghataw biżżejjed żmien biex jadattaw ruħhom għar-rekwiżiti li jirriżultaw mill-modifika tal-MRLs.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-15 ta' Settembru 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Annessi III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

- (1) fil-Parti A tal-Anness III, tithassar il-kolonna għall-fosmet;
- (2) fl-Anness V, tiżdied il-kolonna li ġejja għall-fosmet:

"Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs ^(*)	Fosmet
(1)	(2)	(3)
0100000	FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR	
0110000	Frott taċ-ċitru	
0110010	Grejpfrut	0,01 (*)
0110020	Laring	0,005 (*)
0110030	Lumi	0,01 (*)
0110040	Xkomp	0,01 (*)
0110050	Mandolin	0,01 (*)
0110990	Oħrajn (2)	0,01 (*)
0120000	Ġewż tas-siġar	0,01 (*)
0120010	Lewż	
0120020	Ġewż tal-Brazil	
0120030	Ġewż tal-anakardju	
0120040	Qastan	
0120050	Ġewż tal-Indi	
0120060	Ġellewż	
0120070	Macadamia	
0120080	Ġewż Amerikan	
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu	
0120100	Pistaċċi	
0120110	Ġewż	
0120990	Oħrajn (2)	
0130000	Pomu	
0130010	Tuffieħ	0,005 (*)
0130020	Langas	0,005 (*)
0130030	Sfargel	0,01 (*)
0130040	Naspli	0,01 (*)
0130050	Naspli tal-Ġappun	0,01 (*)
0130990	Oħrajn (2)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
0140000	Frott tal-ghadma	0,01 (*)
0140010	Berquq	
0140020	Ċiras (helu)	
0140030	Hawh	
0140040	Ghanbaqar	
0140990	Oħrajn (2)	
0150000	Kukku u frott żgħir ieħor	0,01 (*)
0151000	(a) gheneb	
0151010	Gheneb tal-mejda	
0151020	Gheneb għall-inbid	
0152000	(b) frawli	
0153000	(c) frott tal-kannamiela	
0153010	Tut	
0153020	Tut salvaġġ	
0153030	Lampun (aħmar u isfar)	
0153990	Oħrajn (2)	
0154000	(d) frott żgħir u kukku oħrajn	
0154010	Mirtill	
0154020	Cranberries	
0154030	Ribes (ħamra, sewda u bajda)	
0154040	Ribes bix-xewk (ħodor, ħomor u sofor)	
0154050	Warda skoċċiża	
0154060	Ċawsli (iswed u abjad)	
0154070	Għanzalor/naspli tal-Mediterran	
0154080	Frott tas-sebuqa	
0154990	Oħrajn (2)	
0160000	Frott ta' diversi tipi bl-affarijiet li ġejjin:	
0161000	(a) b'qoxra li tittiekel	0,01 (*)
0161010	Tamal	
0161020	Tin	
0161030	Żebbuġ tal-mejda	
0161040	Laring tal-qsari	
0161050	Karambola	
0161060	Kaki	
0161070	Ghanbaqar ta' Ġava	
0161990	Oħrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0162000	(b) b'qoxra li ma tittikilx, u żghir	0,01 (*)
0162010	Frott tal-Kiwi (ahdar, ahmar, isfar)	
0162020	Licċi	
0162030	Frott tal-passjoni	
0162040	Bajtar tax-xewk	
0162050	Tuffieħ stilla	
0162060	Frott tal-kaki tal-Virġinja	
0162990	Oħrajn (2)	
0163000	(c) b'qoxra li ma tittikilx, u kbir	
0163010	Avokado	0,01 (*)
0163020	Banana	0,01 (*)
0163030	Mango	0,01 (*)
0163040	Papaja	0,01 (*)
0163050	Rummien	0,01 (*)
0163060	Ċerimoja	0,01 (*)
0163070	Gwava	0,01 (*)
0163080	Ananas	0,005 (*)
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobż	0,01 (*)
0163100	Durian	0,01 (*)
0163110	Il-frotta tal-annona	0,01 (*)
0163990	Oħrajn (2)	0,01 (*)
0200000	HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT	
0210000	Hxejjex tal-għerūq u tat-tuberi	
0211000	(a) patata	0,005 (*)
0212000	(b) hxejjex tropikali tal-għerūq u tat-tuberi	0,01 (*)
0212010	Għerūq tal-kassava	
0212020	Patata helwa	
0212030	Jammijiet	
0212040	Ararut	
0212990	Oħrajn (2)	
0213000	(c) hxejjex oħra tal-għerūq u tat-tuberi minbarra l-pitravi helwa	0,01 (*)
0213010	Pitravi	
0213020	Zunnarija	
0213030	Celeriac/Krafes bl-għerūq/krafes Ġermaniżi	
0213040	Għerūq tal-mustarda	
0213050	Artiċokks	
0213060	Zunnarija bajda	

(1)	(2)	(3)
0213070	Tursin ta' Hamburg	
0213080	Ravanell	
0213090	Leħjet il-bodbod	
0213100	Swedes	
0213110	Lift	
0213990	Oħrajn (2)	
0220000	Hxejjex tal-basla	0,01 (*)
0220010	Tewm	
0220020	Basal	
0220030	Xalotti	
0220040	Basal tar-Rebbiegha/basal aħdar u basal ta' Wales	
0220990	Oħrajn (2)	
0230000	Hxejjex tal-frott	
0231000	(a) Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae	0,01 (*)
0231010	Tadam	
0231020	Bżar ħelu	
0231030	Brunġiel	
0231040	Bamja	
0231990	Oħrajn (2)	
0232000	(b) kukurbiti b'qoxra li tittiekel	0,01 (*)
0232010	Ħjar	
0232020	Ħjar tal-pikles	
0232030	Zukkini	
0232990	Oħrajn (2)	
0233000	(c) kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx	
0233010	Bettieh	0,005 (*)
0233020	Qara' aħmar	0,01 (*)
0233030	Dulliegh	0,005 (*)
0233990	Oħrajn (2)	0,01 (*)
0234000	(d) qamhirrum ħelu	0,01 (*)
0239000	(e) hxejjex tal-frott oħrajn	0,01 (*)
0240000	Hxejjex tal-Brassika (minbarra l-għeruq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)	0,01 (*)
0241000	(a) Brassika li tagħmel il-fjuri	
0241010	Brokkli	
0241020	Pastard	
0241990	Oħrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0242000	(b) kaboċċi kkapoċċati	
0242010	Kaboċċi ta' Brussell/kaboċċi taz-zokk	
0242020	Kaboċċa kkapoċċati	
0242990	Oħrajn (2)	
0243000	(c) brassika bil-weraq	
0243010	Kaboċċi Ċiniżi	
0243020	Kaboċċi ("kales")	
0243990	Oħrajn (2)	
0244000	(d) ġdur	
0250000	Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu	
0251000	(a) hass u hxejjex oħrajn tal-insalata	0,01 (*)
0251010	Hass tal-ħaruf/ Insalata tal-qamħ	
0251020	Hass	
0251030	Skalora/indivja bil-weraq wesghin	
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi oħrajn	
0251050	Krexxuni tal-art	
0251060	Aruka	
0251070	Mustarda ħamra	
0251080	Hxejjex tal-weraq zghir (fosthom l-ispeċijiet tal-brassika)	
0251990	Oħrajn (2)	
0252000	(b) spinaċi u weraq simili	0,01 (*)
0252010	Spinaċi	
0252020	Burdlieq	
0252030	Weraq tas-selq	
0252990	Oħrajn (2)	
0253000	(c) weraq tad-dwieli u speċijiet simili	0,01 (*)
0254000	(d) krexxuni	0,01 (*)
0255000	(e) ċikwejra	0,01 (*)
0256000	(f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu	0,02 (*)
0256010	Maxxita	
0256020	Kurra selvaġġ	
0256030	Weraq tal-karfus	
0256040	Tursin	
0256050	Salvja	
0256060	Klin	
0256070	Timu	
0256080	Habaq u fjuri li jittieklu	

(1)	(2)	(3)
0256090	Weraq tar-rand	
0256100	Stregun	
0256990	Oħrajn (2)	
0260000	Legumi	0,01 (*)
0260010	Fażola (bl-imżiewed)	
0260020	Fażola (bla mżiewed)	
0260030	Pizelli (bl-imżiewed)	
0260040	Pizelli (bla mżiewed)	
0260050	Għads	
0260990	Oħrajn (2)	
0270000	Hxejjex biz-zokk	0,01 (*)
0270010	Spraġ	
0270020	Kardun	
0270030	Krafes	
0270040	Bużbież ta' Firenze	
0270050	Qaqoċċ	
0270060	Kurrat	
0270070	Rabarbru	
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	
0270090	Qlub tal-palm	
0270990	Oħrajn (2)	
0280000	Faqqiegh, hażiż u likeni	0,01 (*)
0280010	Faqqiegh ikkultivat	
0280020	Faqqiegh salvaġġ	
0280990	Hażiż u likeni	
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	0,01 (*)
0300000	BUS U HEMES	0,01 (*)
0300010	Fażola	
0300020	Għads	
0300030	Pizelli	
0300040	Lupini/fażola tal-lupini	
0300990	Oħrajn (2)	
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,01 (*)
0401000	Żrieragh taż-żejt	
0401010	Żerriegħa tal-kittien	
0401020	Karawett	
0401030	Żerriegħa tal-peprin	
0401040	Ġulġlien	

(1)	(2)	(3)
0401050	Żerriegħa tal-girasol	
0401060	Żerriegħa tal-lift	
0401070	Fażola tas-sojja	
0401080	Żerriegħa tal-mustarda	
0401090	Żerriegħa tal-qoton	
0401100	Żerriegħa tal-qara' ahmar	
0401110	Żrieragh tal-ghosfor	
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom	
0401130	Żerriegħa tal- <i>camelina sativa</i>	
0401140	Qannebusa	
0401150	Fażola tar-rigħnu	
0401990	Oħrajn (2)	
0402000	Frott taż-żejt	
0402010	Żebbuġ maħsub għall-produzzjoni taż-żejt	
0402020	Qlub tal-palm taż-żejt	
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt	
0402040	Kapok	
0402990	Oħrajn (2)	
0500000	ĊEREALI	0,01 (*)
0500010	Xghir	
0500020	Qamħ saraċin u ċereali foloz oħrajn	
0500030	Qamħirrum	
0500040	Millieġ komuni	
0500050	Hafur	
0500060	Ross	
0500070	Segala	
0500080	Sorgu	
0500090	Qamħ	
0500990	Oħrajn (2)	
0600000	TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJET ERBALI, KAWKAW U HARRUB	
0610000	Tejjet	0,01 (*)
0620000	Kafeni	0,05 (*)
0630000	Infużjonijiet erbali mill-affarijiet li ġejjin:	0,05 (*)
0631000	(a) mill-fjuri	
0631010	Kamumella	
0631020	Ibisku	
0631030	Ward	

(1)	(2)	(3)
0631040	Ġizimin	
0631050	Tilju	
0631990	Oħrajn (2)	
0632000	(b) mill-weraq u mill-ħxejjex aromatiċi	
0632010	Frawla	
0632020	Rooibos	
0632030	Matè/Te tal-Paragwaj	
0632990	Oħrajn (2)	
0633000	(c) mill-gheruq	
0633010	Valerjana	
0633020	Ġinseng	
0633990	Oħrajn (2)	
0639000	(d) minn kull parti oħra tal-pjanta	
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw	0,05 (*)
0650000	Harrub	0,05 (*)
0700000	HOPS	0,05 (*)
0800000	HWAWAR	
0810000	Hwawar taż-żerriegħa	0,05 (*)
0810010	Hlewwa	
0810020	Kemmun iswed	
0810030	Karfus	
0810040	Kosbor	
0810050	Kemmun	
0810060	Xibt	
0810070	Bużbież	
0810080	Fienu	
0810090	Noċemuskata	
0810990	Oħrajn (2)	
0820000	Hwawar tal-frott	0,05 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment	
0820020	Bżar tas-Sichuan	
0820030	Karwija	
0820040	Kardamomu	
0820050	Frott tal-ġnibru	
0820060	Boċċi tal-bżar (suwed, ħodor u bojod)	
0820070	Vanilja	
0820080	Tamar tal-Indja/tamarindi	
0820990	Oħrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar	0,05 (*)
0830010	Kannella	
0830990	Oħrajn (2)	
0840000	Hwawar tal-għeruq u tar-rizomi	
0840010	Għud is-sus	0,05 (*)
0840020	Ġinger (10)	
0840030	Żagħfran tal-Indja/kurkuma	0,05 (*)
0840040	Gherq tal-mustarda (11)	
0840990	Oħrajn (2)	0,05 (*)
0850000	Hwawar tal-blanzuni	0,05 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol	
0850020	Kappar	
0850990	Oħrajn (2)	
0860000	Il-ħwawar ta' qalb il-fjura	0,05 (*)
0860010	Żagħfran	
0860990	Oħrajn (2)	
0870000	Hwawar tal-aril	0,05 (*)
0870010	Il-qoxra ta' barra tan-noċemuskata	
0870990	Oħrajn (2)	
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR	
0900010	Pitravi helu	0,005 (*)
0900020	Kannamieli	0,01 (*)
0900030	Għeruq taċ-Ċikwejra	0,01 (*)
0900990	Oħrajn (2)	0,01 (*)
1000000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TERRESTRI	
1010000	Prodotti bażiċi mill-affarijiet li ġejjin:	0,01 (*)
1011000	(a) mill-ħnieżer	
1011010	Muskoli	
1011020	Xaħam	
1011030	Fwied	
1011040	Kliewi	
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1011990	Oħrajn (2)	
1012000	(b) mill-annimali bovini	
1012010	Muskoli	
1012020	Xaħam	
1012030	Fwied	

(1)	(2)	(3)
1012040	Kliewi	
1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1012990	Oħrajn (2)	
1013000	(c) min-nagħaġ	
1013010	Muskoli	
1013020	Xaħam	
1013030	Fwied	
1013040	Kliewi	
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1013990	Oħrajn (2)	
1014000	(d) mill-mogħoż	
1014010	Muskoli	
1014020	Xaħam	
1014030	Fwied	
1014040	Kliewi	
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1014990	Oħrajn (2)	
1015000	(e) mill-ekwini	
1015010	Muskoli	
1015020	Xaħam	
1015030	Fwied	
1015040	Kliewi	
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1015990	Oħrajn (2)	
1016000	(f) mill-pollam	
1016010	Muskoli	
1016020	Xaħam	
1016030	Fwied	
1016040	Kliewi	
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1016990	Oħrajn (2)	
1017000	(g) minn animali terrestri mrobbijin oħrajn	
1017010	Muskoli	
1017020	Xaħam	
1017030	Fwied	
1017040	Kliewi	
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1017990	Oħrajn (2)	

(1)	(2)	(3)
1020000	Halib	
1020010	Bhejjem tal-ifrat	0,005 (*)
1020020	Nagħaġ	0,01 (*)
1020030	Mogħoż	0,01 (*)
1020040	Żwiemel	0,01 (*)
1020990	Oħrajn (2)	0,01 (*)
1030000	Bajd tal-ġhasafar	0,01 (*)
1030010	Tiġieġ	
1030020	Papri	
1030030	Wizz	
1030040	Summien	
1030990	Oħrajn (2)	
1040000	Ġhasel u prodotti oħrajn tal-apikultura (7)	0,05 (*)
1050000	Amfibji u Rettili	0,01 (*)
1060000	Annimali terrestri invertebrati	0,01 (*)
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ	0,01 (*)
1100000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8)	
1200000	PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GHALL-PRODUZZJONI TAL-GHALF (8)	
1300000	PRODOTTI TAL-IKEL IPPROĊESSATI (9)	

(*) Jindika l-limitu l-aktar baxx tad-determinazzjoni analitika

(2) Għal-lista shiha tal-prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I'

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1030

tal-25 ta' Mejju 2023

li jemenda l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45, u l-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u animali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1) u l-Artikolu 14(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ma hemmx iffissati livelli massimi speċifiċi ("MRLs") għall-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2, għall-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45, u għall-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11. Għaldaqstant japplika l-valur prestabbilit ta' 0,01 mg/kg stipulat fl-Artikolu 18(1), il-punt (b) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1455⁽²⁾ approva s-sustanza attiva b'riskju baxx, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2. Waqt ir-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pesticida tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") kkonkludiet⁽⁴⁾ li rigward il-valutazzjoni tar-riskju dijetetiku għall-konsumaturi kien hemm xi informazzjoni nieqsa u għalhekk kienet meħtieġa aktar kunsidrazzjoni mill-manigera tar-riskju. Kif ġie stabbilit fir-rapport ta' rieżami dwar dik is-sustanza⁽⁵⁾ fil-kuntest tal-valutazzjoni tar-riskju tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2 mhijiex patoġenika għall-bnedmin, mhuwiex mistenni li tipproduċi tossini li huma rilevanti għas-saħħa tal-bniedem, u r-riskju għall-bnedmin minn metaboliti huwa negligibbli. Meta jitqiesu r-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tas-sustanza attiva, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2, ir-rapport ta' rieżami, u l-Artikolu 5 u l-Artikolu 14(2), il-punti (a), (c) u (d) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, ma hemmx għalfejn jiġu stabbiliti MRLs għal din is-sustanza, u għalhekk jixraq li l-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2 tiddaħhal fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

(¹) ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

(²) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1455 tas-6 ta' Settembru 2021 li japprova s-sustanza attiva b'riskju baxx, il-*Bacillus amyloliquefaciens* tar-razza AH2 f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 315, 7.9.2021, p. 1).

(³) Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).

(⁴) Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain AH2. EFSA Journal 2020; 18(7):6156. Doi: <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020.6156>.

(⁵) Ir-Rapport ta' rieżami tas-sustanza attiva, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2 [iffinalizzat fil-laqgħa tal-5 ta' Lulju 2021 tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf] SANTE/11938/2020 Rev. 4, tas-6 ta' Lulju 2021. <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/start/screen/active-substances/details/1257>.

- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/159 ⁽⁶⁾ approva s-sustanza attiva b'riskju baxx, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45. Waqt ir-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċida tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Awtorità kkonkludiet ⁽⁷⁾ li rigward il-valutazzjoni tar-riskju dijetetiku għall-konsumaturi kien hemm xi informazzjoni nieqsa u għalhekk kienet meħtieġa aktar kunsidrazzjoni mill-manigers tar-riskju. Kif ġie stabbilit fir-rapport ta' rieżami dwar dik is-sustanza ⁽⁸⁾ fil-kuntest tal-valutazzjoni tar-riskju tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45 mhijiex patoġenika għall-bnedmin, mhuwiex mistenni li tipproduċi tossini li huma rilevanti għas-saħħa tal-bniedem, u r-riskju għall-bnedmin minn metaboliti huwa negligibbli. Meta jitqies ir-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tas-sustanza attiva l-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45, ir-rapport ta' rieżami, u l-Artikolu 5 u l-Artikolu 14(2), il-punti (a), (c) u (d) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, ma hemmx għalfejn jiġu stabbiliti MRLs għal din is-sustanza, u għalhekk jixraq li l-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45 tiddaħhal fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (4) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/4 ⁽⁹⁾ approva s-sustanza attiva b'riskju baxx, il-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11. Waqt ir-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċida tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Awtorità kkonkludiet ⁽¹⁰⁾ li rigward il-valutazzjoni tar-riskju dijetetiku għall-konsumaturi kien hemm xi informazzjoni nieqsa u għalhekk kienet meħtieġa aktar kunsidrazzjoni mill-manigers tar-riskju. Kif ġie stabbilit fir-rapport ta' rieżami dwar dik is-sustanza ⁽¹¹⁾, fil-kuntest tal-valutazzjoni tar-riskju tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009, il-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11 mhijiex patoġenika għall-bnedmin, u r-riskju għall-bnedmin minn metaboliti huwa negligibbli. Meta jitqies r-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tas-sustanza attiva, il-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11, ir-rapport ta' rieżami, u l-Artikolu 5 u l-Artikolu 14(2), il-punti (a), (c) u (d) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, ma hemmx għalfejn jiġu stabbiliti MRLs għal din is-sustanza, u għalhekk jixraq li l-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11 tiddaħhal fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (5) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġi emendat skont dan.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, l-entrati li ġejjin jiddaħhlu f'ordni alfabetika: *Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza AH2, *Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45 u *Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/159 tal-4 ta' Frar 2022 li japprova s-sustanza attiva b'riskju baxx, il-*Bacillus amyloliquefaciens* tar-razza IT-45 f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 26, 7.2.2022, p. 7).

⁽⁷⁾ Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain IT-45. EFSA Journal 2021; 19(5):6594. Doi: <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2021.6594>.

⁽⁸⁾ Ir-Rapport ta' rieżami tas-sustanza attiva, il-*Bacillus amyloliquefaciens*, ir-razza IT-45 [iffinalizzat fil-laqgħa tal-1 u t-2 ta' Diċembru 2021 tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf] SANTE/10762/2021 Rev. 1, tal-1 u t-2 ta' Diċembru 2021. <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/start/screen/active-substances/details/1333>.

⁽⁹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/4 tal-4 ta' Jannar 2022 li japprova s-sustanza attiva *Purpureocillium lilacinum* tar-razza PL11 bhala sustanza b'riskju baxx f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 1, 5.1.2022, p. 5)

⁽¹⁰⁾ Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain PL11. EFSA Journal 2022; 20(5):6393. Doi: <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.6393>.

⁽¹¹⁾ Ir-Rapport ta' rieżami tas-sustanza attiva l-*Purpureocillium lilacinum*, ir-razza PL11 [iffinalizzat fil-laqgħa tat-22 ta' Ottubru 2021 tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf] SANTE/10418/2021 Rev. 4. <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/start/screen/active-substances/details/1285>.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1031**tal-24 ta' Mejju 2023****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95 fir-rigward tal-iffissar tal-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 183(b) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi l-arrangamenti kummerċjali applikabbli għal ċerti prodotti li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-prodotti agrikoli u jhassar r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1216/2009 u (KE) Nru 614/2009 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(6)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1484/95 ⁽³⁾ stabbilixxa regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tas-sistema ta' dazji addizzjonali tal-importazzjoni u ffixxa l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd.
- (2) Minn kontroll regolari tad-*data*, li abbażi tagħha jiġu stabbiliti l-prezzijiet rappreżentattivi għall-prodotti tas-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd, jirriżulta li jenhtieg li jiġu emendati l-prezzijiet rappreżentattivi għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti filwaqt li jitqiesu l-varjazzjonijiet fil-prezzijiet skont l-origini.
- (3) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 1484/95 jiġi emendat skont dan.
- (4) Biex ikun żgurat li din il-miżura tapplika kemm jista' jkun malajr wara li d-*data* aġġornata ssir disponibbli, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1484/95 huwa sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠU L 150, 20.5.2014, p. 1.⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1484/95 tat-28 ta' Ġunju 1995 li jistabbilixxi r-regolamenti dettaljati għall-implimentazzjoni tas-sistema ta' dazji addizzjonali tal-importazzjoni u l-iffissar tal-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd, u biex iħassar ir-Regolament Nru 163/67/KEE (ĠU L 145, 29.6.1995, p. 47).

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Fisem il-President,
Wolfgang BURTSCHER
Direttur Ġenerali
Direttorat Ġenerali tal-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

ANNEX

"ANNEX I

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Prezz rappreżentattiv (€EUR/100 kg)	Garanzija msemmija fl-Artikolu 3 (€EUR/100 kg)	Orġini ⁽¹⁾
0207 14 10	Qatgħat mingħajr għadam tat-tjur tal-ispeċi <i>Gallus domesticus</i> , iffriżati	258,9	12	BR

(¹) Nomenklatura stabbilita bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1470 tat-12 ta' Ottubru 2020 dwar in-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji għall-istatistika Ewropea dwar il-kummerċ internazzjonali tal-merkanzija u dwar it-tqassim ġeografiku għal statistika ohra tan-negozju (ĠU L 334, 13.10.2020, p. 2–21)."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1032**tal-25 ta' Mejju 2023****li jistabbilixxi miżuri għall-prevenzjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid fl-Unjoni tal-virus tal-frott imkemmex u kannella tat-tadam (ToBRFV) u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar il-miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 228/2013, (UE) Nru 652/2014 u (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE u 2007/33/KE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 30(1) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-ghalf, ta' regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali)⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 22(3) u l-Artikolu 52 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-virus tal-frott imkemmex u kannella tat-tadam (ToBRFV) ("il-pest speċifikat") bħalissa mhux elenkat bħala pest ta' kwarantina fl-Unjoni jew bħala pest irregolat mhux ta' kwarantina fl-Unjoni fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2072⁽³⁾. Madankollu jissodisfa l-kriterji stabbiliti fis-Sottotaqsima 2 tat-Taqsima 3 tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2016/2031 biex issir valutazzjoni preliminari għall-identifikazzjoni tal-pesti li jikkwalifikaw proviżorjament bħala pesti ta' kwarantina fl-Unjoni li jehtiegu miżuri temporanji kif imsemmi fl-Artikolu 30(1) ta' dak ir-Regolament.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1191⁽⁴⁾ stabbilixxa l-miżuri li jipprevjenu l-introduzzjoni u t-tixrid fl-Unjoni tal-pest speċifikat. Dak ir-Regolament se jiskadi fil-31 ta' Mejju 2023.
- (3) Wara l-adozzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191, ingabret informazzjoni xjentifika aktar riċenti dwar it-tixrid tal-pest speċifikat u dwar il-metodi tal-ittestjar, u l-awditi li wettqu s-servizzi tal-Kummissjoni pprovdew feedback dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet u dwar l-impatt li kellhom fuq il-protezzjoni kontra t-tixrid tal-marda. Dan jiġġustifika l-htieġa li jiġi adottat att ġdid b'miżuri aktar dettaljati minn dawk previsti f'dak ir-Regolament.
- (4) Sabiex jiġi żgurat l-aktar approċċ proattiv għall-protezzjoni fitosanitarja, jenhtieġ li jiġu stabbiliti miżuri għal każijiet meta xi persuna, tkun min tkun, tissuspetta jew tinduna bil-preżenza tal-pest speċifikat fit-territorju tal-Unjoni, u miżuri għan-notifika korrispondenti lill-awtorità kompetenti, u l-azzjonijiet li jridu jittiehdu mill-awtorità.

⁽¹⁾ ĠU L 317, 23.11.2016, p. 4.

⁽²⁾ ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2072 tat-28 ta' Novembru 2019 li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-miżuri protettivi kontra l-pesti tal-pjanti, u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 690/2008 u jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2019 (ĠU L 319, 10.12.2019, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1191 tal-11 ta' Awwissu 2020 li jistabbilixxi miżuri li jipprevjenu l-introduzzjoni u t-tixrid fl-Unjoni tal-virus tal-frott imkemmex u kannella tat-tadam (ToBRFV) u li jhassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1615 (ĠU L 262, 12.8.2020, p. 6).

- (5) Meta l-preżenza tal-pest speċifikat tiġi kkonfermata uffiċjalment fit-territorju ta' Stat Membru, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat tistabbilixxi żona demarkata biex tiżgura l-qedra ta' dak il-pest u l-prevenzjoni tat-tixrid tiegħu fil-bqija tat-territorju tal-Unjoni. Sabiex jiġi żgurat l-aktar approċċ xieraq u proporzjonat, jenhtieg li jiġu adottati regoli differenti għad-demarkazzjoni f'każ li l-preżenza tal-pest speċifikat tiġi kkonfermata f'siti tal-produzzjoni bi protezzjoni fiżika, billi dik il-protezzjoni tnaqqas ir-riskju fitosanitarju.
- (6) Sabiex ikun żgurat approċċ aktar proattiv għall-protezzjoni tat-territorju tal-Unjoni mill-pest speċifikat, jenhtieg li l-Istati Membri jwettqu sħarriġ annwali dwar il-preżenza tal-pest speċifikat fit-territorju tagħhom.
- (7) Jenhtieg li jiġu stabbiliti r-regoli dwar il-moviment fl-Unjoni ta' żrieragħ tas-*Solanum lycopersicum* L. u tal-ibridi tagħha, u tal-*Capsicum* spp. ("iż-żrieragħ speċifikati"), u tal-pjanti għat-thawwil, għajr iż-żrieragħ speċifikati, tas-*Solanum lycopersicum* L. u tal-ibridi tagħha, u tal-*Capsicum* spp. ("il-pjanti għat-thawwil speċifikati"), għar-raġuni li huma daww iż-żrieragħ u daww il-pjanti għat-thawwil l-aktar li x'aktarx jospitaw u jxerrdu l-pest speċifikat.
- (8) Jenhtieg li, skont x'jiraq għat-tip ta' pjanta u għall-produzzjoni tagħha, ir-regoli jkunu dwar il-helsien mill-pest fis-sit tal-produzzjoni, dwar l-ispezzjoni viżiva, il-kampjunar u l-ittestjar, l-immaniġġjar xieraq tal-lottijiet, u dwar il-miżuri għall-pjanti ommijiet. Dan l-approċċ jenhtieg biex il-miżuri jiġu addattati skont iċ-ċirkostanzi tekniċi ta' kull każ ta' produzzjoni u ta' moviment taż-żrieragħ speċifikati u tal-pjanti speċifikati.
- (9) B'mod partikolari, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tiegħu l-kampjuni u tittestja l-lottijiet kollha taż-żrieragħ speċifikati biex jekk ikun hemm il-pest speċifikat, dan jinstab. Jenhtieg li daww iż-żrieragħ speċifikati jiġu ttestjati wkoll mill-awtorità kompetenti jew mill-operaturi professjonisti, skont kif ikun japplika, qabel ma jitkompla l-ipproċessar, u jenhtieg li minn daww it-testijiet ikun instab li huma hielsa mill-pest speċifikat. Jenhtieg li dan isir biex ikun protett it-territorju tal-Unjoni mill-pest speċifikat, billi z-żrieragħ speċifikati huma l-materjal tal-bidu għall-produzzjoni tal-pjanti rispettivi kollha.
- (10) Biex ikun protett it-territorju tal-Unjoni mill-pest speċifikat, jenhtieg li jiġu stabbiliti r-rekwiżiti għall-introduzzjoni fl-Unjoni minn pajjiżi terzi taż-żrieragħ speċifikati u tal-pjanti għat-thawwil speċifikati. Daww ir-rekwiżiti jenhtieg li jkunu simili għal daww li jkkonċernaw il-moviment taż-żrieragħ speċifikati u tal-pjanti għat-thawwil speċifikati fl-Unjoni, biex ikun żgurat approċċ mhux diskriminatorju.
- (11) Huwa proporzjonat li minn daww ir-rekwiżiti jkunu eżentati z-żrieragħ speċifikati u l-pjanti speċifikati ta' varjetajiet li hu magħruf li huma reżistenti għall-pest speċifikat għaliex ir-riskju fitosanitarju rispettiv huwa mnaqqas għal livell aċċettabbli fil-każ ta' daww il-varjetajiet tal-pjanti. Jenhtieg li l-Istati Membri jibagħtu lista ta' daww il-varjetajiet reżistenti, aġġornata regolament, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.
- (12) Sabiex jiġu żgurati kontrolli uffiċjali effettivi kontra d-dhul tal-pest speċifikat fl-Unjoni, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tiegħu u tittestja l-kampjuni minn mill-inqas 20 % tal-kunsinni taż-żrieragħ speċifikati u tal-pjanti għat-thawwil speċifikati fil-postijiet ta' kontroll mal-fruntiera tal-ewwel wasla fl-Unjoni, jew fpunt ta' kontroll kif imsemmi fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2123 ⁽⁹⁾. Għall-kunsinni taż-żrieragħ speċifikati u tal-pjanti għat-thawwil speċifikati li joriginaw mill-Iżrael u miċ-Ċina, jenhtieg li r-rata ta' kampjunar u ttestjar tkun ta' 50 % u 100 %, rispettivament, minhabba l-għadd kbir ta' interċettazzjonijiet tal-pest speċifikat f'komoditajiet li joriginaw minn daww il-pajjiżi terzi.
- (13) Biex il-pajjiżi terzi, l-awtoritajiet kompetenti u l-operaturi professjonisti jkollhom biżżejjed żmien biex jaddattaw għad-dispozzjonijiet ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jibda japplika mill-1 ta' Settembru 2023. Għaldaqstant, u biex tiġi evitata kull lakuna legali, l-iskadenza tal-applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191 jenhtieg li tiġi estiza mill-31 ta' Mejju 2023 sal-31 ta' Awwissu 2023.

⁽⁹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2123 tal-10 ta' Ottubru 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għall-każijiet meta l-verifiki identitarji u l-verifiki fiżiċi fuq ċerti oġġetti jistgħu jitwettqu fpunti ta' kontroll u l-verifiki dokumentarji jistgħu jitwettqu l bogħod mill-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u l-kundizzjonijiet li bihom isiru dawn il-verifiki (GU L 321, 12.12.2019, p. 64).

- (14) Il-valutazzjoni shiha tal-pest speċifikat biex jiġi ddeterminat ir-riskju tiegħu għat-territorju tal-Unjoni għadha ma saritx. Għal din ir-raġuni jenhtieg li dan ir-Regolament japplika sal-31 ta' Diċembru 2024, biex sa dik id-data jkun ingħata żmien biżżejjed biex issir dik il-valutazzjoni.
- (15) Jenhtieg li r-regoli ta' dan ir-Regolament jibdew japplikaw fl-iqdar żmien possibbli biex ir-riskji fitosanitariji tal-pest speċifikat jiġu indirizzati malajr. Għalhekk jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-miżuri għall-prevenzjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid fl-Unjoni tal-virus tal-frott imkemmex u kannella tat-tadam (ToBRFV)

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-“pest speċifikat” tfisser il-virus tal-frott imkemmex u kannella tat-tadam (ToBRFV);
- (b) il-“pjanti speċifikati” tfisser pjanti tas-*Solanum lycopersicum* L. u tal-ibridi tagħhom, u l-pjanti tal-*Capsicum* spp., minbarra iż-żrieragħ speċifikati u l-frott speċifikat;
- (c) il-“pjanti għat-thawwil speċifikati” tfisser pjanti għat-thawwil tas-*Solanum lycopersicum* L. u tal-*Capsicum* spp. għajr iż-żrieragħ speċifikati;
- (d) iż-“żrieragħ speċifikati” tfisser iż-żrieragħ tas-*Solanum lycopersicum* L. u tal-ibridi tiegħu u iż-żrieragħ tal-*Capsicum* spp.;
- (e) il-“frott speċifikat” tfisser il-frott tas-*Solanum lycopersicum* L. u tal-ibridi tiegħu, u l-frott tal-*Capsicum* spp.

Artikolu 3

Projbizzjonijiet li jikkonċernaw il-pest speċifikat

Il-pest speċifikat ma għandux jiġi introdott, jingarr, jinżamm, jiżdied jew jiġi rilaxxat fit-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 4

Miżuri f'każ ta' suspett jew ta' għarfien tal-preżenza tal-pest speċifikat

1. Kull persuna li tissuspetta jew li ssir taf bil-preżenza tal-pest speċifikat fit-territorju tal-Unjoni, għandha tinforma lill-awtorità kompetenti minnufih u tipprovdiha l-informazzjoni rilevanti kollha li tikkonċerna l-preżenza, jew il-preżenza suspettata, ta' dak il-pest.
2. Meta tircievi din l-informazzjoni, l-awtorità kompetenti għandha:
- (a) minnufih tirreġistra l-informazzjoni li tkun waslitilha;
- (b) tiegħu l-miżuri kollha meħtieġa biex tiġi kkonfermata jew rifjutata l-preżenza jew il-preżenza suspettata tal-pest speċifikat;

- (c) tiżgura li kull persuna li jkollha mill-pjanti speċifikati, miż-żrieragh speċifikati jew mill-frott speċifikat li jistgħu jkunu infettati bil-pest speċifikat fil-kontroll tagħha tkun infurmata minnufih b'dan li ġej:
- (i) il-preżenza jew il-preżenza suspettata tal-pest speċifikat; u
 - (ii) ir-riskji possibbli assoċjati mal-pest speċifikat u l-miżuri li jridu jittieħdu.

Artikolu 5

Stharriġ dwar il-preżenza tal-pest speċifikat

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu stharrig annwali dwar il-preżenza tal-pest speċifikat fit-territorji tagħhom.
2. Dak l-istharrig għandu:
 - (a) jinkludi l-kampjunar u l-ittestjar kif stabbilit fl-Anness; u
 - (b) ikun ibbażat fuq:
 - (i) ir-riskju vvalutat tal-introduzzjoni tal-pest speċifikat fl-Istat Membru kkonċernat u tat-tixrid fih, u
 - (ii) prinċipji xjentifiċi u tekniċi sodi, rigward il-possibbiltà tad-detezzjoni tal-pest speċifikat.
3. Sat-30 ta' April ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bir-riżultati tal-istharrigiet li twettqu fis-sena kalendarja preċedenti.

Artikolu 6

Miżuri f'każ ta' konferma tal-preżenza tal-pest speċifikat

1. Meta l-preżenza tal-pest speċifikat tiġi kkonfermata uffiċjalment fit-territorju ta' Stat Membru, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat għandha tiżgura li jittieħdu l-miżuri x-xierqa biex jinqered il-pest speċifikat f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2016/2031.

Dik l-awtorità kompetenti għandha tiegħu l-miżuri stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 18(4) tar-Regolament (UE) 2016/2031 fir-rigward tal-pest speċifikat.

Il-miżuri stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3 ma għandhomx japplikaw għall-pjanti għat-thawwil speċifikati tal-varjetajiet magħrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lista aġġornata regolament ta' dawk il-varjetajiet rezistenti lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

2. L-awtorità kompetenti għandha, mingħajr dewmien, tistabbilixxi zona demarkata kif ġej:
 - (a) jekk ikun hemm il-pest speċifikat f'siti tal-produzzjoni bi protezzjoni fizika, iż-zona demarkata għandha tkun mill-inqas is-sit tal-produzzjoni fejn ikun instab il-pest speċifikat;
 - (b) jekk ikun hemm il-pest speċifikat f'siti tal-produzzjoni għajr dawk imsemmija fil-punt (a), iż-zona demarkata għandha tikkonsisti minn:
 - (i) zona infestata li tinkludi mill-inqas is-sit tal-produzzjoni fejn ikun instab il-pest speċifikat;
 - (ii) zona ta' lqugh ta' mill-inqas 30 m madwar iż-zona infestata.
3. Fiz-zona demarkata, l-awtorità kompetenti, jew l-operatur professjonist taht is-supervizzjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti, għandhom:
 - (a) fis-siti tal-produzzjoni maħsuba għall-produzzjoni tal-pjanti għat-thawwil speċifikati jew għall-produzzjoni taż-żrieragh speċifikati:
 - (i) minnufih jaqilghu u jeqirdu l-lottijiet infettati kollha tal-pjanti għat-thawwil speċifikati u, fejn japplika, il-materjal li fih qed jitkabbri u ż-żrieragh speċifikati li joriġinaw minn dawk il-lottijiet. Biex jinqalghu u jinqerdu l-pjanti u ż-żrieragh għandu jintuza metodu li jelimina kull riskju li l-pest speċifikat jinxtered;

- (ii) jużaw miżuri tal-iġjene speċifiċi fuq il-persunal, fuq l-istrutturi, l-ġhodod u l-makkinarju fis-sit tal-produzzjoni, fuq il-materjali u fuq il-mezzi tat-trasport, biex jipprevjenu li l-pest speċifikat jinxtered għal gol-lottijiet l-oħra li jkun hemm fis-sit tal-produzzjoni u fl-għelejjel suċċessivi tal-pjanti speċifikati jew f'siti oħra tal-produzzjoni;
 - (iii) jeqirdu jew jittrattaw il-materjal għat-*tkabbir* mill-inqas fi tmiem l-istaġun tal-kultivazzjoni b'tali mod li ma jkun hemm l-ebda riskju identifikabbli li jinxtered il-pest speċifikat;
- (b) fis-siti tal-produzzjoni maħsuba għall-produzzjoni tal-frott speċifikat:
- (i) jaqilgħu u jeqirdu l-pjanti speċifikati infettati kollha mis-sit tal-produzzjoni, mill-inqas fi tmiem l-istaġun tal-kultivazzjoni. It-tneħħija għandha titwettaq b'tali mod li ma jkun hemm l-ebda riskju identifikabbli ta' tixrid tal-pest speċifikat;
 - (ii) japplikaw miżuri tal-iġjene speċifiċi fuq il-persunal, fuq l-istrutturi, l-ġhodod u l-makkinarju fis-sit tal-produzzjoni, fuq il-materjali u l-mezzi tal-ippakkjar u tat-trasport tal-frott, biex jipprevjenu t-tixrid tal-pest speċifikat fl-għelejjel suċċessivi tal-pjanti speċifikati jew f'siti oħra tal-produzzjoni;
 - (iii) jeqirdu jew jittrattaw il-materjal għat-*tkabbir* mill-inqas fi tmiem l-istaġun tal-kultivazzjoni b'tali mod li ma jkun hemm l-ebda riskju identifikabbli ta' tixrid tal-pest speċifikat.

Artikolu 7

Moviment tal-pjanti għat-thawwil speċifikati fl-Unjoni

1. Il-pjanti għat-thawwil speċifikati jistgħu jinġarru biss fl-Unjoni jekk ikunu akkumpanjati minn passaport tal-pjanti, maħruġ wara li l-awtorità kompetenti jew l-operatur professjonist ikkonċernat ikunu kkonkludew li l-kundizzjonijiet ta' hawn taht ikunu kollha ssodisfati:
- (a) il-pjanti għat-thawwil speċifikati ikunu ġew minn żrieragħ speċifikati li jikkonformaw mar-*rekwiżiti* stabbiliti fl-Artikoli 8 u 10;
 - (b) il-pjanti għat-thawwil speċifikati jkunu *tkabbri* f'sit tal-produzzjoni fejn ikun magħruf li ma jinsabx il-pest speċifikat, abbażi ta' spezzjonijiet uffiċjali li jkunu twettqu fiż-*żmien* ix-xieraq meta l-pest speċifikat ikun jista' jinstab;
 - (c) il-pjanti għat-thawwil speċifikati li jkunu wrew sintomi tal-pest speċifikat ikunu ġew ikkumpanjati u ttestjati mill-awtorità kompetenti, u dawk it-testijiet ikunu wrew li dawk il-pjanti kienu hielsa mill-pest speċifikat;
 - (d) il-lottijiet tal-pjanti għat-thawwil speċifikati jkunu nżammu separati minn lottijiet oħra tal-pjanti speċifikati billi jkunu ġew applikati miżuri ta' iġjene xierqa.

Il-kampjunar għall-ittestjar, kif imsemmi f'dan il-paragrafu, għandu jsir kif stabbilit fl-Anness.

2. Il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 għall-*hrug* ta' passaport tal-pjanti ma għandhomx japplikaw għall-pjanti għat-thawwil speċifikati ta' varjetajiet li huwa magħruf li huma reżistenti għall-pest speċifikat. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lista aġġornata regolament ta' dawk il-varjetajiet reżistenti lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 8

Il-moviment ta' żrieragħ speċifikati fl-Unjoni

1. Iz-*żrieragħ* speċifikati jistgħu jinġarru biss fl-Unjoni jekk ikunu akkumpanjati minn passaport tal-pjanti li jkun inhareġ wara li l-awtorità kompetenti jew l-operatur professjonist ikkonċernat ikunu kkonkludew li huma ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-pjanti ommijiet taż-*żrieragħ* speċifikati jkunu ġew prodotti f'sit tal-produzzjoni fejn ikun magħruf li ma jinsabx il-pest speċifikat, abbażi ta' spezzjonijiet uffiċjali li jkunu twettqu fiż-*żmien* ix-xieraq biex issir detezzjoni tal-pest speċifikat;

- (b) fil-każ ta' lott taż-żrieragh speċifikati li joriġina minn aktar minn 30 pjanta omm li, qabel l-ipproċessar, ikun sarilhom kampjunar u ttestjar mill-awtorità kompetenti għall-preżenza tal-pest speċifikat kif stabbilit fl-Anness, jew ikun sarilhom kampjunar u ttestjar mill-operaturi professjonisti taht is-supervizjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti, u jkun instab, skont dawk it-testijiet, li huwa hieles mill-pest speċifikat. Jekk ikun instab il-pest speċifikat, ikun gie nnotifikat lill-awtorità kompetenti u l-lottijiet taż-żrieragh speċifikati infettati ma għandhomx jingarru fit-territorju tal-Unjoni;
- (c) fil-każ ta' lott taż-żrieragh speċifikati li joriġina minn 30 pjanta omm jew inqas, ikunu twettqu l-kampjunar u l-ittestjar għall-preżenza tal-pest speċifikat fuq iż-żrieragh speċifikati jew fuq kull pjanta omm ta' dawk iż-żrieragh speċifikati, mill-awtorità kompetenti jew mill-operaturi professjonisti taht is-supervizjoni uffiċjali tal-awtorità kompetenti, kif stabbilit fl-Anness. Skont dawk it-testijiet, iż-żrieragh jew il-pjanti ommijiet speċifikati jkunu nstabu hielsa mill-pest speċifikat. Kull fejn ikun instab il-pest speċifikat ikun gie nnotifikat lill-awtorità kompetenti, u l-lottijiet taż-żrieragh speċifikati li joriġinaw mill-pjanti ommijiet infettati ma għandhomx jingarru fit-territorju tal-Unjoni;
- (d) fil-każ li jkun hemm suspett tal-preżenza tal-pest speċifikat, dak il-kampjunar u l-ittestjar għandu jitwettaq biss mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità mal-Artikolu 87(3)(c) tar-Regolament (UE) 2016/2031;
- (e) l-oriġini tal-lottijiet kollha taż-żrieragh speċifikati tiġi rreġistrata u ddokumentata.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, il-punti (a), (b), (c) u (d), iż-żrieragh speċifikati li jkunu nhasdu qabel il-31 ta' Awwissu 2023 u qabel ma jkunu ngarru għall-ewwel darba fl-Unjoni jkunu nstabu mill-awtorità kompetenti jew mill-operatur professjonist ikkonċernat li jikkonformaw mar-rekwiżiti tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191, jistgħu jingarru fl-Unjoni akkumpanjati minn passaport tal-pjanti li jattesta l-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti.

3. Il-lottijiet taż-żrieragh speċifikati li jingarru għall-ewwel darba fl-Unjoni mill-1 ta' April 2021 'il quddiem, u li ġew ittestjati qabel it-30 ta' Settembru 2020 bl-assaġġ ta' immunoassorbiment enzimatiċu (Elisa), għandhom jerġgħu jiġu ttestjati b'metodu ta' ttestjar, għajr l-ELISA, kif imsemmi fil-punt 3 tal-Anness.

4. Il-kampjunar u l-ittestjar għandhom isiru kif stipulat fl-Anness.

5. Il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 għall-hruġ ta' passaport tal-pjanti ma għandhomx japplikaw għaž-żrieragh speċifikati ta' varjetajiet magħrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lista aġġornata regolament ta' dawk il-varjetajiet rezistenti lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 9

Introduzzjoni fl-Unjoni tal-pjanti għat-thawwil speċifikati

1. Il-pjanti għat-thawwil speċifikati, minbarra dawk tal-varjetajiet magħrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat, li joriġinaw minn pajjiżi terzi jistgħu jiddaħhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju li, taht l-intestatura "Dikjarazzjoni addizzjonali", jinkludi l-elementi li ġejjin:

- (a) dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti għat-thawwil speċifikati ġew minn żrieragh li jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 10;
- (b) dikjarazzjoni uffiċjali li l-pjanti għat-thawwil speċifikati ġew prodotti f'sit tal-produzzjoni li huwa rreġistrat u ssorveljat mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż tal-oriġini u magħruf li huwa hieles mill-pest speċifikat abbażi ta' spezzjonijiet uffiċjali, kampjunar u ttestjar imwettqa fiż-żmien ix-xieraq biex jiġi identifikat dak il-pest;
- (c) isem is-sit tal-produzzjoni rreġistrat.

2. Il-pjanti għat-thawwil speċifikati tal-varjetajiet magħrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat, li joriġinaw minn pajjiżi terzi jistgħu jiddaħhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju li, taht l-intestatura "Dikjarazzjoni addizzjonali", jikkonferma dik ir-reżistenza.

*Artikolu 10***Introduzzjoni fl-Unjoni taż-żrieragh speċifikati**

1. Iz-żrieragh speċifikati, li joriġinaw minn pajjiżi terzi, minbarra dawk tal-varjetajiet magħrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat, jistgħu jiddaħhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju li, taħt l-intestatura “Dikjarazzjoni addizzjonali”, jinkludi dawn kollha li ġejjin:

(a) dikjarazzjoni uffiċjali li l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin ikunu ġew issodisfati:

- (i) il-pjanti ommijiet taż-żrieragh speċifikati kkonċernati jkunu ġew prodotti f'sit tal-produzzjoni fejn ikun magħruf li ma jinsabx il-pest speċifikat, abbażi ta' spezzjonijiet uffiċjali mwettqa fiż-żmien ix-xieraq biex issir detezzjoni tal-pest speċifikat;
- (ii) fil-każ ta' lott taż-żrieragh speċifikati li joriġinaw minn aktar minn 30 pjanta, qabel l-ipproċessar dak il-lott ta' żrieragh speċifikati jkun għadda minn kampjunar u ttestjar uffiċjali għall-pest speċifikat kif stabbilit fl-Anness, u skont dawk it-testijiet, ikun instab hieles mill-pest speċifikat;
- (iii) fil-każ ta' lott taż-żrieragh speċifikati li joriġinaw minn 30 pjanta omm jew inqas, ikunu twettqu l-kampjunar u l-ittestjar, kif stabbilit fl-Anness, fuq iż-żrieragh speċifikati, jew fuq kull pjanta omm individwali ta' dawk iż-żrieragh speċifikati. Iz-żrieragh jew il-pjanti ommijiet speċifikati jkunu nstabu minn dawk it-testijiet, li huma hielsa mill-pest speċifikat;

(b) informazzjoni li tiżgura t-traċcabbiltà tas-sit tal-produzzjoni tal-pjanti ommijiet.

2. Iz-żrieragh speċifikati tal-varjetajiet magħrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat, li joriġinaw minn pajjiżi terzi jistgħu jiddaħhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju li, taħt l-intestatura “Dikjarazzjoni addizzjonali”, jikkonferma dik ir-reżistenza.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, il-punt (a), iż-żrieragh speċifikati li jkunu nhasdu qabel il-31 ta' Awwissu 2023 u qabel l-introduzzjoni tagħhom fl-Unjoni jkunu nstabu li jikkonformaw mar-rekwiżiti tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191, jistgħu jiddaħhlu fit-territorju tal-Unjoni akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju li taħt l-intestatura “Dikjarazzjoni Addizzjonali”, ikun fih id-dikjarazzjoni li ġeja: “Dawn iż-żrieragh inhasdu qabel il-31 ta' Awwissu 2023 u nstab li jikkonformaw mar-Regolament (UE) 2020/1191”.

*Artikolu 11***Kontrolli uffiċjali mal-introduzzjoni fl-Unjoni**

Għandhom jiġu kkampjunati u ttestjati mill-awtorità kompetenti fil-post ta' kontroll mal-fruntiera tal-ewwel wasla fl-Unjoni jew f'punt ta' kontroll kif imsemmi fl-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2123, mhux inqas minn 20 % tal-kunsinni taż-żrieragh speċifikati u tal-pjanti għat-thawwil speċifikati, kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Għall-kunsinni taż-żrieragh speċifikati u tal-pjanti għat-thawwil speċifikati li joriġinaw minn Izrael u miċ-Ċina, dik ir-rata ta' tehid ta' kampjuni u ttestjar għandha tkun ta' 50 % u 100 %, rispettivament.

*Artikolu 12***Emenda tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1191**

Fl-Artikolu 12 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1191, id-data “Il-31 ta' Mejju 2023” tinbidel bid-data “Il-31 ta' Awwissu 2023”.

*Artikolu 13***Dhul fis-sehh u data tal-applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
Għandu japplika mill-1 ta' Settembru 2023 sal-31 ta' Dicembru 2024.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

1. Skemi ta' kampjunar taż-żrieragh speċifikati, għajr dawk tal-varjetajiet maghrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat

Il-kampjunar taż-żrieragh għall-ittestjar għandu jitwettaq bl-iskemi ta' kampjunar li ġejjin, skont il-lottijiet taż-żrieragh kif imsemmija fit-tabelli rilevanti tal-Istandards Internazzjonali għall-Miżuri Fitosanitarji Nru 31 "Methodologies for sampling of consignments" (ISPM31):

- (a) għal lott ta' żrieragh li joriġina minn 30 pjanti ommijiet jew inqas:
 - tintuża skema ta' kampjunar ipergeometrika li kapaċi tidentifika livell ta' preżenza ta' pjanti infettati ta' 10 % jew iżjed b'affidabbiltà ta' 95 %; jew
 - l-ittestjar ta' kull pjanta omm tal-lott taż-żrieragh;
- (b) għal-lott li fih 3 000 żerriegħa jew inqas: tintuża skema ta' kampjunar ipergeometrika li kapaċi tidentifika livell ta' preżenza ta' pjanti infettati ta' 10 % jew iżjed b'affidabbiltà ta' 95 %;
- (c) għal lott li jkun fih aktar minn 3 000 żerriegħa iżda inqas minn 30 000: tintuża skema ta' kampjunar li kapaċi tidentifika livell ta' preżenza ta' pjanti infettati ta' 1 % jew iżjed b'affidabbiltà ta' 95 %;
- (d) għal lott li fih aktar minn 30 000 żerriegħa: tintuża skema ta' kampjunar li kapaċi tidentifika livell ta' preżenza ta' pjanti infettati ta' 0,1 % jew iżjed b'affidabbiltà ta' 95 %.

Is-sottokampjuni għandhom jikkonsistu minn massimu ta' 1 000 żerriegħa għall-metodi ta' Reazzjoni Katina bil-Polimerazi (PCR).

2. Skemi ta' kampjunar tal-pjanti speċifikati, għajr dawk tal-varjetajiet maghrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat

- (a) Fil-każ ta' dawk il-pjanti speċifikati, għandu jingabar mill-inqas kampjun wiehed li jkun fih sa 200 werqa żgħira min-naħa ta' fuq tal-pjanta, jew sepali mill-frott, għal kull sit tal-produzzjoni u għal kull kultivar, fejn japplika.
- (b) Fil-każ ta' pjanti sintomatiċi, il-kampjunar għall-ittestjar għandu jsir fuq mill-inqas 3 werqat sintomatiċi.
- (c) Fil-każ tal-ittestjar tal-pjanti ommijiet, għandhom jingabru l-weraq iż-żgħar min-naħa ta' fuq tal-pjanta, jew is-sepali mill-frott, skont il-każ.

3. Metodi ta' ttestjar għad-detezzjoni u l-identifikazzjoni tal-pest speċifikat fuq iż-żrieragh, għajr iż-żrieragh tal-varjetajiet maghrufa li huma rezistenti għall-pest speċifikat

Għad-detezzjoni tal-pest speċifikat fuq iż-żrieragh speċifikati għandu jintuża wiehed minn dawn il-metodi tal-ittestjar li ġejjin:

- RT-PCR f'hin reali bl-użu tal-primers u tas-sondi deskritti fil-protokoll tal-ISF (2020) ⁽¹⁾;
- RT-PCR f'hin reali bl-użu ta' primers u ta' sonda ta' Menzel u Winter (2021) ⁽²⁾;
- PCR f'hin reali bl-użu ta' primers u sonda skont Bernabé-Orts *et al.* (2021) ⁽³⁾.

Fil-każ ta' riżultat pożittiv tat-test ta' detezzjoni, għandu jitwettaq metodu tal-ittestjar ieħor, differenti minn dak użat għad-detezzjoni, b'wiehed mill-metodi tal-RT-PCR f'hin reali elenkati hawn fuq, billi jintuża l-istess kampjun biex tiġi kkonfermata l-identifikazzjoni. F'każ li tinkiseb inkonsistenza bejn ir-riżultati tad-detezzjoni u tal-identifikazzjoni għaž-żrieragh miksija, għandu jitneħħa l-kisi taż-żrieragh u z-żrieragh għandhom jiġu ttestjati mill-ġdid jekk ikun japplika.

⁽¹⁾ ISF (2020) Detection of Infectious Tomato brown rugose fruit virus (ToBRFV) in Tomato and Pepper Seed. <https://worldseed.org/our-work/seed-health/ishi-methods/>, verżjoni 1.5, imtallgħa 29.3.2023.

⁽²⁾ Menzel, W. & Winter, S. (2021). Identification of novel and known tobamoviruses in tomato and other solanaceous crops using a new pair of generic primers and development of a specific RT- qPCR for ToBRFV. *Acta Horticulturae* 1316, pp. 143-148.

⁽³⁾ Bernabé-Orts, J.M., Torre, C., Méndez-López, E., Hernando, Y., Aranda, M.A. (2021) New Resources for the Specific and Sensitive Detection of the Emerging Tomato Brown Rugose Fruit Virus. *Viruses* 13, 1680.

4. Metodi ta' ttestjar għad-detezzjoni u għall-identifikazzjoni tal-pest speċifikat fuq il-pjanti speċifikati, għajr dawk tal-varjetajiet maghrufa li huma reżistenti għall-pest speċifikat, u fuq il-frott speċifikat

Għandu jitwettaq wiehed mill-metodi ta' ttestjar li ġejjin għad-detezzjoni tal-pest speċifikat fuq il-pjanti speċifikati, għajr dawk tal-varjetajiet maghrufa li huma reżistenti għall-pest speċifikat, u fuq il-frott speċifikat:

- ELISA, għall-materjal sintomatiku biss;
- RT-PCR konvenzjonali bl-użu tal-primers skont Alkowni *et al.* (2019) ⁽⁴⁾;
- RT-PCR konvenzjonali bl-użu tal-primers skont Rodríguez-Mendoza *et al.* (2019) ⁽⁵⁾;
- RT-PCR f'hin reali bl-użu tal-primers u tas-sondi deskritti fil-protokoll tal-ISF (2020) ⁽⁶⁾;
- RT-PCR f'hin reali bl-użu ta' primers u ta' sonda skont Menzel u Winter (2021) ⁽⁷⁾;
- PCR f'hin reali bl-użu ta' primers u ta' sonda skont Bernabé-Orts *et al.* (2021) ⁽⁸⁾.

Fil-każ ta' riżultat pożittiv tat-test ta' detezzjoni, għandu jitwettaq metodu tal-ittestjar iehor, differenti minn dak użat għad-detezzjoni, b'wiehed mill-metodi RT-PCR elenkati hawn fuq, billi jintuza l-istess kampjun biex tiġi kkonfermata l-identifikazzjoni.

⁽⁴⁾ Alkowni, R, Alabdallah, O., Fadda, Z. (2019) Molecular identification of tomato brown rugose fruit virus in tomato in Palestine. *Journal of Plant Pathology* 101(3), 719–723.

⁽⁵⁾ Rodríguez-Mendoza, J., García-Avila, C.J., López-Buenfil, J.A., Araujo- Ruiz, K., Quezada, A., Cambrón-Crisantos, J.M., Ochoa-Martínez, D.L. (2019) Identification of Tomato brown rugose fruit virus by RT-PCR from a coding region or replicase. *Mexican Journal of Phytopathology* 37(2), 346–356.

⁽⁶⁾ ISF (2020) Detection of Infectious Tomato brown rugose fruit virus (ToBRFV) in Tomato and Pepper Seed. <https://worldseed.org/our-work/seed-health/ishi-methods/>, verżjoni 1.5, imtelligħa 29.3.2023.

⁽⁷⁾ Menzel, W. & Winter, S. (2021). Identification of novel and known tobamoviruses in tomato and other solanaceous crops using a new pair of generic primers and development of a specific RT- qPCR for ToBRFV. *Acta Horticulturae* 1316, pp. 143-148.

⁽⁸⁾ Bernabé-Orts, J.M., Torre, C., Méndez-López, E., Hernando, Y., Aranda, M.A. (2021) New Resources for the Specific and Sensitive Detection of the Emerging Tomato Brown Rugose Fruit Virus. *Viruses* 13, 1680.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1033**tal-25 ta' Mejju 2023**

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1080 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1081 li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1) tiegħu, u r-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra importazzjonijiet sussidjati minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 24(1) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1080 tat-22 ta' Lulju 2020 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina wara riezami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1081 tat-22 ta' Lulju 2020 li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina wara riezami ta' skadenza skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾,

Billi:

1. MIŻURI FIS-SEHH**1.1. Dazju anti-dumping**

- (1) Permezz tar-Regolament (UE) Nru 470/2014 ⁽⁵⁾ (ir-regolament anti-dumping oriġinali), il-Kummissjoni imponiet dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina.
- (2) Permezz tar-Regolament (UE) 2015/1394 ⁽⁶⁾, wara investigazzjoni mill-ġdid ta' assorbiment skont l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 ⁽⁷⁾, il-Kummissjoni emendat il-livell tad-dazju anti-dumping impost mir-regolament anti-dumping oriġinali.

⁽¹⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 55.

⁽³⁾ ĠU L 238, 23.7.2020, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 238, 23.7.2020, p. 43.

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 470/2014 tat-13 ta' Mejju 2014 li jimponi dazju antidumping u ġbir definittiv tad-dazju proviżorju impost fuq importazzjonijiet ta' ħġieġ solari li joriġina fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (ĠU L 142, 14.5.2014, p. 1).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1394 tat-13 ta' Awwissu 2015 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 470/2014, kif emendat bir-Regolament (UE) 2015/588, li jimponi dazju anti-dumping u ġbir definittiv tad-dazju proviżorju impost fuq importazzjonijiet ta' ħġieġ solari li joriġina fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina wara investigazzjoni mill-ġdid ta' assorbiment skont l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 (ĠU L 215, 14.8.2015, p. 42).

⁽⁷⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

- (3) Permezz tar-Regolament (UE) 2020/1080⁽⁸⁾, il-Kummissjoni pprorogat, wara riezami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036, id-dazju anti-dumping definittiv għal hames snin ohra ("il-miżuri fis-sehħ"). Il-miżuri fis-sehħ ivarjaw bejn is-17,5 % u l-75,4 %.

1.2. Dazji kumpensatorji

- (4) Permezz tar-Regolament (UE) Nru 471/2014⁽⁹⁾ ("ir-regolament antisussidju oriġinali"), il-Kummissjoni imponiet dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina.
- (5) Permezz tar-Regolament (UE) 2020/1081⁽¹⁰⁾, il-Kummissjoni pprorogat, wara riezami ta' skadenza skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2016/1037, id-dazji kumpensatorji definittivi għal hames snin ohra ("il-miżuri fis-sehħ"). Il-miżuri fis-sehħ ivarjaw bejn it-3,2 % u l-17,1 %.

1.3. Prodott soġġett għall-miżuri

- (6) Il-prodott soġġett għall-miżuri anti-dumping u kumpensatorji huwa ddefinit bhala ħġieġ solari magħmul minn ħġieġ ċatt ittemprat bil-ġir tas-soda, b' kontenut tal-ħadid ta' anqas minn 300 ppm, trażmittanza solari ta' aktar minn 88 % (imkejla skont l-AM1,5 300-2 500 nm), reżistenza għas-sħana sa 250 C (imkejla skont l-EN 12150), reżistenza għal xokkijiet termali ta' Δ 150 K (imkejla skont l-EN 12150) u li jkollu saħħa mekkanika ta' 90 N/mm² jew aktar (imkejla skont l-EN 1288-3), li bħalissa jaqa' taħt il-kodiċi NM ex 7007 19 80 (kodiċijiet TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 u 7007 19 80 85) u li joriġina fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina (komunement imsejjah "ħġieġ solari").
- (7) Dan il-prodott soġġett għall-miżuri huwa użat l-aktar bhala wiehed mill-komponenti biex isiru l-moduli fotovoltajċi tas-siliċju kristallin u l-moduli fotovoltajċi b'rita rqiqa għall-produzzjoni tal-elettriku ("moduli fotovoltajċi"), kif ukoll kolletturi tal-enerġija fototermika ċatti użati, pereżempju, biex jiġi ġġenerat il-mishun ("moduli fototermiċi").
- (8) Madankollu, il-prodott soġġett għall-miżuri huwa ddefinit bir-referenza għall-karatteristiċi fiċi u tekniċi tiegħu, u mhux b'xi użu speċifiku. Kull esklużjoni minhabba l-użu finali tista' twassal għal ċirkonvenzjoni tal-miżuri. Għalhekk, il-ħġieġ kollu li għandu karatteristiċi fiżiċi u tekniċi msemmijin fil-Premessa (6) huwa kopert mill-miżuri, irrispettivament mill-użu tiegħu. Il-fatt li hu kopert il-ħġieġ li jintuza għal skopijiet ohra, bħall-bini tas-serer u għall-għamara, ġie ċċarat fir-regolamenti anti-dumping u kumpensatorji oriġinali⁽¹¹⁾.

2. Kjarifika dwar il-prodott soġġett għall-miżuri

- (9) Skont il-prassi leġislattiva standard ikkonfermata mill-kazistika tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-premessi tad-dritt tal-Unjoni huma mezz ta' interpretazzjoni. L-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni tfittex iċ-ċarezza fid-dawl tal-għan tiegħu espress oġġettivament. Din trid tagħti effett lill-għan u lill-ispirtu tal-leġislazzjoni, u tqis il-kuntest u l-oġġettivi ġenerali tagħha. Peress li l-Kummissjoni giet infurmata li l-awtoritajiet tal-Istati Membri sabu diffikultajiet biex jinterpretaw il-iskop tal-prodott tar-regolament anti-dumping u antisussidju oriġinali, b'dan qed tfittex ċarezza ulterjuri fil-kwistjoni.

⁽⁸⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1080 tat-22 ta' Lulju 2020 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina wara riezami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 238, 23.7.2020, p. 1).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 471/2014 tat-13 ta' Mejju 2014 li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' ħġieġ solari li joriġina mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (ĠU L 142, 14.5.2014, p. 23).

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1081 tat-22 ta' Lulju 2020 li jimponi dazji kumpensatorji definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-ħġieġ solari li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina wara riezami ta' skadenza skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 238, 23.7.2020, p. 43).

⁽¹¹⁾ It-Taqsima B.2 tar-regolament anti-dumping oriġinali u t-Taqsima B.3 tar-regolament antisussidju oriġinali.

- (10) Għaldaqstant, sabiex tiżgura li jkun hemm implimentazzjoni uniformi tal-miżuri fis-seħh, il-Kummissjoni dehrilha xieraq li temenda l-parti operattiva tar-Regolament (UE) 2020/1080 u r-Regolament 2020/1081 biex tinkludi esplicitament kjarifikazzjoni tal-prodott soġġett għall-miżuri sa mill-adozzjoni originali tagħhom.
- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) 2016/1036.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 1(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1080 huwa sostitwit bit-test li ġej:

“Qed jiġi impost dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ħġieġ solari magħmul minn ħġieġ ċatt ittemprat bil-ġir tas-soda, b'kontenut tal-ħadid ta' anqas minn 300 ppm, trażmittanza solari ta' aktar minn 88 % (imkejla skont l-AM1,5 300-2 500 nm), rezistenza għas-šhana sa 250 °C (imkejla skont l-EN 12150), rezistenza għal xokkijiet termali ta' Δ 150 K (imkejla skont l-EN 12150) u li jkollu saħħa mekkanika ta' 90 N/mm² jew aktar (imkejla skont l-EN 1288-3), li bħalissa jaqa' taħt il-kodiċi NM ex 7007 19 80 (kodiċijiet TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 u 7007 19 80 85) u li joriġina mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. Il-ħġieġ solari soġġett għad-dazju anti-dumping jinkludi l-ħġieġ kollu li jissodisfa l-karatteristiċi tekniċi u fiżiċi msemmijin hawn fuq, sew jekk jintuza għall-moduli fotovoltajċi, għall-kollekturi tal-enerġija fototermika ċatti, għall-għamara, biex jinbnew is-serer, sew għal uzi oħra”.

Artikolu 2

L-Artikolu 1(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1081 huwa sostitwit bit-test li ġej:

“Qed jiġi impost dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ħġieġ solari magħmul minn ħġieġ ċatt ittemprat bil-ġir tas-soda, b'kontenut tal-ħadid ta' anqas minn 300 ppm, trażmittanza solari ta' aktar minn 88 % (imkejla skont l-AM1,5 300-2 500 nm), rezistenza għas-šhana sa 250 °C (imkejla skont l-EN 12150), rezistenza għal xokkijiet termali ta' Δ 150 K (imkejla skont l-EN 12150) u li jkollu saħħa mekkanika ta' 90 N/mm² jew aktar (imkejla skont l-EN 1288-3), li bħalissa jaqa' taħt il-kodiċi NM ex 7007 19 80 (kodiċijiet TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 u 7007 19 80 85) u li joriġina mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina. Il-ħġieġ solari soġġett għad-dazju kumpensatorju jinkludi l-ħġieġ kollu li jissodisfa l-karatteristiċi tekniċi u fiżiċi msemmijin hawn fuq, sew jekk jintuza għall-moduli fotovoltajċi, għall-kollekturi tal-enerġija fototermika ċatti, għall-għamara, biex jinbnew is-serer, sew għal uzi oħra”.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhlo fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/1034

tat-22 ta' Mejju 2023

dwar is-sottomissjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' proposta għal emenda tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni tal-Ispeċi Migratorji tal-Annimali Selvaġġi fil-kuntest tal-erbatax-il laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni tal-Ispeċi Migratorji tal-Annimali Selvaġġi ⁽¹⁾ (il-“Konvenzjoni”) giet konkluża mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 82/461/KEE ⁽²⁾ u dahlet fis-sehħ fl-1 ta' Novembru 1983.
- (2) Skont l-Artikolu XI tal-Konvenzjoni, il-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni (il-“Konferenza tal-Partijiet”) tista' tadotta emendi tal-Appendiċijiet I u II tal-Konvenzjoni.
- (3) Il-Konferenza tal-Partijiet, waqt l-erbatax-il laqgħa tagħha, mit-23 sat-28 ta' Ottubru 2023, tista' tadotta tali emendi. Is-Segretarjat tal-Konvenzjoni informa lill-Partijiet għall-Konvenzjoni li kwalunkwe proposta għal emenda għandha tiġi kkomunikata, b'konformità mal-Artikolu XI(3) tal-Konvenzjoni, sas-26 ta' Mejju 2023. L-Unjoni tista', bhala Parti għall-Konvenzjoni, tressaq tali proposti.
- (4) L-inkluzjoni tad-denfil iswed tal-Baltiku Ċentrali, il-*Phocoena phocoena* (il-populazzjoni tal-Baltiku Ċentrali biss), fl-Appendiċi I tal-Konvenzjoni se tkun xjentifikament soda minhabba l-istatus ta' konservazzjoni tagħha fil-Periklu Kritiku, u f'konformità ma' leġiżlazzjoni tal-Unjoni u mal-impenn tal-Unjoni għall-kooperazzjoni internazzjonali biex tiġi protetta l-bijodiversità.
- (5) Għalhekk, jenhtieg li l-Unjoni tressaq tali proposta biex temenda l-Appendiċi I tal-Konvenzjoni. Jenhtieg li l-Kummissjoni tikkomunika l-proposta lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Fil-kuntest tal-erbatax-il laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni tal-Ispeċi Migratorji tal-Annimali Selvaġġi, l-Unjoni għandha tressaq proposta għal emenda tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni biex tinkludi d-denfil iswed tal-Baltiku Ċentrali, il-*Phocoena phocoena* (il-populazzjoni tal-Baltiku Ċentrali biss).

2. Il-Kummissjoni, f'isem l-Unjoni, għandha tikkomunika il-proposta msemmija fil-paragrafu 1, lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 210, 19.7.1982, p. 11.

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 82/461/KEE tal-24 ta' Ġunju 1982 li tirrigwarda l-konklużjoni, tal-Konvenzjoni dwar il-konservazzjoni tal-ispeċje migratorji tal-annimali selvaġġi (ĠU L 210, 19.7.1982, p. 10).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Meju 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
E. BUSCH

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2023/1035**tal-25 ta' Mejju 2023****li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Ġholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Mejju 2013, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fit-30 ta' Mejju 2022, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2022/849 ⁽²⁾ li testendi l-miżuri restrittivi stabbiliti fid-Deċiżjoni 2013/255/PESK sal-1 ta' Ġunju 2023.
- (3) Abbażi ta' rieżami tad-Deċiżjoni 2013/255/PESK, jenhtieg li l-miżuri restrittivi stabbiliti fiha jiġu estiżi sal-1 ta' Ġunju 2024.
- (4) L-entrati għal żewġ persuni deceduti jenhtieg li jitnehhew mil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi li tinsab fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK. Jenhtieg li jiġu aġġornati u emendati l-entrati għal 19-il persuna fiżika f'dik il-lista.
- (5) Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2013/255/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2013/255/PESK hija emendata kif ġej:

- (1) l-Artikolu 34 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 34

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sal-1 ta' Ġunju 2024. Għandha tinżamm taht rieżami kostanti. Tista' tiġġedded, jew tiġi emendata kif adatt, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma jkunux intlahqu.";

- (2) l-Anness I huwa emendat f'konformità mal-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK tal-31 ta' Mejju 2013 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja (ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/849 tas-30 ta' Mejju 2022 li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 148, 31.5.2022, p. 52).

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Meju 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
J. FORSELL

L-Anness I għad-Deciżjoni 2013/255/PESK huwa emendat kif ġej:

(1) fit-taqsimi "A. Persuni", jithassru ż-żewġ entrati li ġejjin:

122. Dr. Fayssal ABBAS;

161. Dr. Mohamad Zafer Mohabak;

(2) fit-taqsimi "A. Persuni", l-entrati 5, 8, 12, 50, 51, 74, 107, 119, 120, 121, 192, 271, 284, 285, 290, 291, 324, 325, u 326 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
5.	Hafiz (مخولف) MAKHLOUF (مخولف) (magħruf ukoll bhala Hafez Makhlof)	Data tat-twelid: 2.4.1971; Post tat-twelid: Damascus, Syria; Passaport diplomatiku Nru 014637352; Sess: raġel	Eks-Kurunell u Kap ta' Unità fid-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali, il-Ferġha ta' Damasku, fil-kariga wara Mejju 2011. Membru tal-familja Makhlof; kuġin tal-President Bashar al-Assad.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) MAKHLOUF (مخولف)	Data tat-twelid: 10.7.1969; Post tat-twelid: Damascus, Syria; Passaport Nru 000098044; Numru tal-hruġ 002-03-0015187; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja b'interessi fis-servizzi finanzjarji, is-settur tat-trasport u dak tal-proprjetà. Għandu interessi finanzjarji fil-fondi ta' investiment Al Mashreq, Bena Properties u Cham Holding u/jew jokkupa karigi għolja u eżekuttivi fihom. Huwa jipprova finanzjament u appoġġ lir-reġim Sirjan, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu. Huwa membru influwenti tal-familja Makhlof u huwa marbut mill-qrib mal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad.	9.5.2011
12.	Ghazwan Rifaat Kheir BEK (magħruf ukoll bhala Ghazqan Kheir Bek)	Data tat-twelid: 10.3.1961; Post tat-twelid: Al-Shamiyah, Latakia, Syria; Numru tal-identità: 06010037444; Sess: raġel	Eks-Ministru għat-Trasport, fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Qabel kien Direttur Ġenerali tal-Port ta' Tartous. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni civili.	21.10.2014
50.	Tarif (طارف) AKHRAS (أخراص) (magħruf ukoll bhala Al Akhras (الأخراص))	Data tat-twelid: 2.6.1951; Post tat-twelid: Homs, Syria; Passaport Sirjan Nru 0000092405; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja. Huwa l-fundatur ta' Akhras Group (komoditajiet, kummerċ, ipproċessar u loġistika) u eks-President tal-Homs Chamber of Commerce (Kamra tal-Kummerċ ta' Homs). Relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib mal-familja tal-President Bashar al-Assad. Eks-membru tal-Bord tal-Federation of Syrian Chambers of Commerce (Federazzjoni tal-Kmamar tal-Kummerċ Sirjani). Ipprova appoġġ loġistiku għar-reġim (xarabanks u vetturi li jgħabbu t-tankijiet). Għaldaqstant qed jibbenefika mir-reġim Sirjan u qed jappoġġah.	2.9.2011

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
51.	Issam (إسماعيل) ANBOUBA (أبو بوب)	President ta' Anbouba for Agricultural Industries Co.; Data tat-twelid: 1952; Post tat-twelid: Homs, Syria; Sess: raġel	Negozjant prominenti attiv f'setturi differenti tal-ekonomija Sirjana, b'haqq-agrikoltura, il-proprjetà immobbli u s-settur bankarju. Għandu relazzjonijiet finanzjarji ma' uffiċjali ta' grad għoli Sirjani. Kofundatur ta' Cham Holding.	2.9.2011
74.	Mohammad Walid GHAZAL	Data tat-twelid: 1.11.1951; Post tat-twelid: Aleppo, Syria; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 02020332623; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Akkomodazzjoni u l-Iżvilupp Urban (maħtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili.	21.10.2014
107.	Mohammad Ibrahim AL-SHA'AR	Data tat-twelid: 1.10.1956; Post tat-twelid: Al-Haffah, Latakia, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Intern. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim Sirjan kontra l-popolazzjoni ċivili. Vici President tal-Front Progressiv Nazzjonali tas-Sirja.	1.12.2011
119.	Sufian (سفيان) ALLAW (علاء)	Data tat-twelid: 8.2.1944; Post tat-twelid: al-Bukamal, Deir Ezzor, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għaż-Żejt u r-Riżorsi Minerali. Assoċjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu tal-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012
120.	Dr. Adnan (عبدنور) SLAKHO (سلاخو)	Data tat-twelid: 7.9.1955; Post tat-twelid: Al-Malihah, Rif Dimashq, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Industrija. Eks-Ministru għall-Edukazzjoni u konsulent attwali għall-iżvilupp tan-negozju fil-Ministeru għall-Amministrazzjoni Lokali. Assoċjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu tal-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012
121.	Dr. Saleh (صالح) AL-RASHED (الرائد)	Data tat-twelid: 1.8.1964; Post tat-twelid: Aleppo Province, Syria; Sess: raġel	Eks-Ministru għall-Edukazzjoni u Kap attwali tad-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Internazzjonali fil-Fakultà tar-Relazzjonijiet Internazzjonali u d-Diplomazija fl-Al-Sham Private University. Assoċjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu tal-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012
192.	Hashim Anwar AL-AQQAD maghruf ukoll bħala Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad	Data tat-twelid: 8.8.1961; Post tat-twelid: Damascus, Syria; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 01020018085; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Għandu interessi u/jew għandu influwenza sinifikanti f'Anwar Akkad Sons Group (AASG) u s-sussidjarja tiegħu United Oil. L-AASG huwa konglomerat b'interessi f'setturi bħaż-żejt, il-gass, is-sustanzi kimiċi, l-assigurazzjoni, il-makkinarju industrijali, il-proprjetà immobbli, it-turiżmu, wirjiet, l-għoti ta' kuntratti, l-assigurazzjoni u tagħmir mediku. Huwa wkoll kofundatur ta' ditta ewlenija tas-sigurtà (ProGuard).	23.7.2014

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
			Sal-2012 Hashim Anwar al-Aqqad kien għadu qed jokkupa l-pożizzjoni ta' membru tal-Parlament Sirjan. Hashim Anwar Al-Aqqad ma kienx jibqa' jirnexxi minghajr għajruna mir-reġim. Minhabba l-firxa tar-rabtiet kummerċjali u politici tiegħu mar-reġim huwa jagħti appoġġ lir-reġim Sirjan u jgawdi minnu.	
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (magħruf ukoll bhala (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi (خالد الزبيدي)	Nazzjonalità: Sirjana; Pożizzjoni: Koproprietarju ta' Zubaidi u Qalei LLC; Direttur ta' Agar Investment Company; Maniġer Ġenerali tal-kumpanija Al Zubaidi u ta' Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company; Direttur u Sid ta' Zubaidi Development Company; koproprietarju ta' Enjaz Investment Company; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fl-industrija tal-kostruzzjoni, inkluż sehem ta' 50 % f'Zubaidi and Qalei LLC, li qed tibni l-belt turistika lussuża Grand Town u li għaliha r-reġim ta' ftehim ta' 45 sena għal 19-21 % tad-dhul tagħha. Khaled al-Zubaidi jibbenefika mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah permezz tal-attivitajiet kummerċjali tiegħu, b'mod partikolari permezz ta' dan is-sehem fl-iżvilupp ta' Grand Town. Khaled al-Zubaidi ffirma sponsorizzazzjoni (b'valur ta' USD 350 000) ma' klabb tal-futbol Sirjan "Wihda FC" permezz ta' waħda mill-kumpaniji tiegħu "Hijaz Company". Membru tal-Federation of Syrian Chambers of Tourism (Federazzjoni tal-Kmamar tat-Turiżmu Sirjani) mill-2019. President tas-Syrian-Algerian Business Council (Kunsill tan-Negozju Sirjan-Algerin).	21.1.2019
284.	Mazin AL-TARAZI (magħruf ukoll bhala المازن الترازي; Mazen al-Tarazi) (مازن الترازي)	Data tat-twelid: Settembru 1962; Nazzjonalità: Sirjana; Pożizzjoni: Negozjant; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fis-setturi tal-kostruzzjoni u tal-avjazzjoni. Permezz tal-investimenti u l-attivitajiet tiegħu, Mazin al-Tarazi jibbenefika mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah. B'mod partikolari, Mazin al-Tarazi kkonkluda ftehim ma' Damascus Cham Holdings għal investiment ta' USD 320 miljun fil-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim. Huwa ingħata wkoll liċenzja għal linja tal-ajru privata fis-Sirja. F'Settembru 2019, huwa holoq "al-Dana Group Investments LLC", kumpanija ta' SYP 25 miljun involuta fl-espertizzazzjoni u l-importazzjoni u fl-investiment f'facilitajiet turistiċi u kumplessi kummerċjali. Mazin Al-Tarazi huwa membru tas-Syrian-Iranian Business Council ((Kunsill tan-Negozju Sirjan-Iranjan) (SIBC)) u serva bhala intermedjarju għar-reġim Iranjan biex jixtri proprjetà immobbli fis-Sirja.	21.1.2019

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
285.	Samer FOZ (maghruf ukoll bhala Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Data tat-twelid: 20.5.1973; Post tat-twelid: Homs, Syria; Nazzjonalitajiet: Sirjana, Torka; Numru tal-Passaport Tork: U 09471711 (post tal-hruġ: Turkey; data ta' skadenza: 21.7.2024); Numru nazzjonali Sirjan: 06010274705; Indirizz: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, UAE; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Samer Foz jipprovdi appoġġ finanzjarju u appoġġ ieħor lir-reġim Sirjan, inkluż finanzjament tal-Military Security Shield Forces fis-Sirja u senserija ta' ftehimiet tal-qamh. Huwa jibbenefika finanzjarment ukoll mill-aċċess għall-opportunitajiet kummerċjali permezz tal-kummerċ tal-qamh u proġetti ta' rikostruzzjoni bhala riżultat tar-rabtiet tiegħu mar-reġim. Samer Foz fetaħ fabbrika tar-raffinar taz-zokkor ("Samer Foz Factory") fl-2021 b'appoġġ għall-obiettiv tar-reġim Sirjan li jżid il-produzzjoni taz-zokkor madwar il-pajjiż.	21.1.2019
290.	Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (maghruf ukoll bhala Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; وسيم قطان, وسيم أنوار القطان)	Data tat-twelid: 4.3.1976; Nazzjonalità: Sirjana; Numru ta' Identità Nazzjonali Sirjan: 10090110187 Pożizzjoni: President tad-Damascus Countryside (Rural) Province Chamber of Commerce; Qraba/soċji kummerċjali/entitajiet jew shab/ konnessjonijiet: Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; Teżorier tal-Federation of Syrian Chambers of Commerce; Sess: raġel	Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja li jibbenefika mir-reġim u jappoġġah. Sid ta' għadd ta' negozji u kumpaniji azzjonarji b'interessi u attivitajiet f'diversi setturi ekonomiċi bhall-proprjetà immobbli, l-industrija tal-lukandi lussużi, u ċentri kummerċjali. Wasseem al-Kattan lahaq malajr negozjant prominenti billi impona taxxi fuq oġġetti li ddahhlu b'kuntrabandu fil-Lvant ta' Ghouta meta kien taħt asseġġ, u issa huwa involut f'forom aggressivi ta' kljentelizmu għall-benefiċċju tar-reġim. Wasseem al-Kattan jibbenefika finanzjarment minn aċċess preferut għal offerti pubbliċi kif ukoll għal liċenzji u kuntratti mogħtija minn aġenziji tal-gvern minhabba r-rabtiet mill-qrib tiegħu mar-reġim. Fl-2020, Al-Kattan gie elett membru tal-Kamra tal-Kummerċ ta' Damasku. F'Novembru 2021, Al-Kattan inhatar segretarju tal-Federation of Syrian chambers of commerce (Federazzjoni tal-kmamar tal-kummerċ Sirjani) mill-Gvern Sirjan, minkejja li tilef l-elezzjonijiet. Fl-2022, Al-Kattan inhatar President tas-Syrian-Omani Business Council (Kunsill tan-Negozju Sirjan-Omani).	17.2.2020

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
291.	Amer FOZ (maghruf ukoll bhala Amer Zuhair Fawz) (عامر فوز)	Data tat-twelid: 11.3.1976; Post tat-twelid: Homs, Syria; Nazjonalità: Sirjana; Saint Kitts and Nevis; Nru Nazjonali: 06010274747; Numru tal-passaport: 002-14-L169340 Karta ta' residenza tal-Emirati Gharab Magħquda: 784-1976-7135283-5 Pożizzjoni: Fundatur ta' District 6 Company; Sieheb fundatur ta' Easy life Company; Qraba/soċji kummerċjali/entitajiet jew shab/ konnessjonijiet: Samer Foz; Viċi President ta' Asas Steel Company; Aman Holding; Sess: raġel	Negozjant prominenti b'interessi tan-negozju personali u tal-familja u attivitajiet f'diversi setturi tal-ekonomija Sirjana. Huwa jibbenefika finanzjarjament mill-aċċess għal opportunitajiet kummerċjali u jappoġġa r-reġim Sirjan. Huwa assoċjat ukoll ma' huh Samer Foz, li ilu ddeżinjat mill-Kunsill minn Jannar 2019 bhala negozjant prominenti li jopera fis-Sirja u li jappoġġa jew jibbenefika mir-reġim. Flimkien ma' huh, huwa jimplimenta għadd ta' proġetti kummerċjali, b'mod partikolari fiż-żona ta' Adra al-Ummaliyya (subborgi ta' Damasku). Dawn il-proġetti jinkludu fabbrika li timmanifattura kejbils u aċċessorji tal-kejbils kif ukoll proġett għall-produzzjoni tal-elettriku bl-użu tal-enerġija solari. Huma kienu involuti wkoll f'diversi attivitajiet mal-ISIL (Da'esh) f'isem ir-reġim ta' Assad, inkluż il-forniment ta' armi u munizzjon bi skambju għal qamħ u żejt.	17.2.2020
324.	Ahmed KHALIL KHALIL (maghruf ukoll bhala Ahmed KHALIL, Ahmad Khalil Khalil) (احمد خليل خليل)	Data tat-twelid: 1969; Post tat-twelid: Qayrun; Sess: raġel	Ahmed Khalil Khalil huwa l-koproprjetarju ta' Sanad Protection and Security Services, kumpanija tas-sigurtà privata Sirjana stabbilita fl-2017 u ssorveljata minn Wagner Group fis-Sirja, attiva fil-protezzjoni tal-interessi Russi (fosfati, gass u s-sigurtà tas-siti taż-żejt) fis-Sirja. L-isfruttament tar-rizorsi naturali jipprovdi dhul lir-reġim Sirjan. Barra minn hekk, il-kumpanija hija attiva fir-reklutaġġ ta' merċenarji Sirjani fil-Libja u fl-Ukrajna. Għaldaqstant, Ahmed Khalil Khalil jappoġġa lir-reġim Sirjan u jibbenefika minnu.	21.7.2022
325.	Nasser Deeb DEEB (maghruf ukoll bhala Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb) (ناصر ديب)	Data tat-twelid: 21.2.1974; Post tat-twelid: Baniyas, Tartus, Syria; Numru ta' Identità Nazjonali Sirjan: 10090110187; Sess: raġel	Nasser Deeb Deeb huwa l-koproprjetarju ta' Sanad Protection and Security Services, kumpanija tas-sigurtà privata Sirjana stabbilita fl-2017 u ssorveljata minn Wagner Group, attiva fil-protezzjoni tal-interessi Russi (fosfati, gass u s-sigurtà tas-siti taż-żejt) fis-Sirja. L-isfruttament tar-rizorsi naturali jipprovdi dhul lir-reġim Sirjan. Barra minn hekk, huwa wkoll koproprjetarju tal-kumpanija Ella Services flimkien ma' Khodr Ali Taher. F'din il-kapaċità, Nasser Deeb Deeb jappoġġa lir-reġim Sirjan u jibbenefika minnu.	21.7.2022

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
326.	Issam SHAMMOUT (magħruf ukoll bhala Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout) (محمد عصام شموط)	Data tat-twelid: 26.8.1971 Post tat-twelid: 232, Tanzeem Kafarsus, Damascus, Syria Sess: raġel	Issam Shammout huwa s-sid u l-president tal-bord tad-diretturi tal-linja tal-ajru "Cham Wings" u l-kap ta' Shammout Group, attiv fis-setturi tal-karozzi, tal-azzar, tal-avjazzjoni, tat-trasportazzjoni tal-merkanzija, tal-kostruzzjoni, u tal-proprjetà immobbli. F'din il-kapaċità, Issam Shammout huwa negozjant prominenti li jopera fis-Sirja.	21.7.2022".

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1036

tal-24 ta' Mejju 2023

dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet li jikkonċernaw in-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) għas-sena finanzjarja 2022 tal-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri*(notifikata bid-dokument C(2023) 3271)*

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 104 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 51 tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (1) L-Artikolu 104(1), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), tar-Regolament (UE) 2021/2116 jipprevedi li l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 7(3), l-Artikoli 9, 17, 21 u 34, l-Artikolu 35(4), l-Artikoli 36, 37, 38, 40 sa 43, 51, 52, 54, 56, 59, 63, 64, 67, 68, 70 sa 75, 77, 91 sa 97, 99 u 100, l-Artikolu 102(2) u l-Artikoli 110 u 111 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), b'rabta man-nefqa mgarrba mill-benefiċjarji u l-pagamenti li saru mill-aġenzija tal-pagamenti fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-programmi tal-iżvilupp rurali skont ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ għas-sena finanzjarja 2022.
- (2) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 ⁽⁴⁾ jipprevedi li l-Artikolu 2, l-Artikolu 3(1), l-ewwel subparagrafu, l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7, l-Artikoli 21 sa 25, l-Artikolu 27, l-Artikolu 28, l-Artikolu 29, l-Artikolu 30(1), il-punti (a), (b) u (c), l-Artikolu 30(2), (3) u (4), l-Artikoli 31 sa 40 u l-Artikoli 42 sa 47 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 ⁽⁵⁾ jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-FAEŻR, b'rabta man-nefqa mgarrba mill-benefiċjarji u l-pagamenti li saru mill-aġenzija tal-pagamenti fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-programmi tal-iżvilupp rurali skont ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 għas-sena finanzjarja 2022.

⁽¹⁾ ĠU L 435, 6.12.2021, p. 187.

⁽²⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 tal-21 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-verifiki, il-garanziji u t-trasparenza (ĠU L 20, 31.1.2022, p. 131).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 tas-6 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza (GU L 255, 28.8.2014, p. 59).

- (3) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (c), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 jipprevedi li l-Annessi II u III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jibqgħu japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 32, il-punti (f) u (g), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 għas-sena finanzjarja 2022.
- (4) L-Artikolu 40, it-tieni paragrafu, tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/127 ⁽⁶⁾ jipprevedi li l-Artikolu 5, l-Artikolu 5a, l-Artikolu 7(3) u (4), l-Artikolu 10, l-Artikolu 11(1), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 11(2), l-Artikolu 12, l-Artikolu 13 u l-Artikolu 41(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 ⁽⁷⁾ jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-FAEŻR, b'rabta man-nefqa mgarrba mill-beneficjarji u l-pagamenti li saru mill-aġenzija tal-pagamenti fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-programmi tal-iżvilupp rurali skont ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 għas-sena finanzjarja 2022.
- (5) Skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u abbażi tal-kontijiet annwali sottomessi mill-Istati Membri, li magħhom intbagħtet l-informazzjoni meħtieġa għall-approvazzjoni tal-kontijiet u opinjoni tal-awditjar dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet u tar-rapporti stabbiliti mill-korpi ta' ċertifikazzjoni, il-Kummissjoni trid tapprova l-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti msemmija fl-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament qabel il-31 ta' Mejju tas-sena li tiġi wara s-sena baġitarja konċernata.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2021/2116, is-sena finanzjarja agrikola tibda fis-16 ta' Ottubru tas-sena N-1 u tispicċa fil-15 ta' Ottubru tas-sena N. Meta jiġu approvati l-kontijiet għas-sena finanzjarja 2022, bl-iskop li l-perjodu ta' referenza għan-nefqa tal-FAEŻR jiġi allinjat ma' dak tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG), jenħteġ li titqies in-nefqa mgarrba mill-Istati Membri bejn is-16 ta' Ottubru 2021 u l-15 ta' Ottubru 2022, kif previst fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128.
- (7) L-Artikolu 33(2), it-tieni subparagrafu, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jipprevedi li l-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati minghand kull Stat Membru jew li jkunu pagabbli lill, f'konformità mad-deċizzjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet imsemmija fl-Artikolu 33(1) ta' dak ir-Regolament, għandhom jiġu stabbiliti billi l-pagamenti intermedji għas-sena finanzjarja kkonċernata jitnaqqsu min-nefqa rikonnoxxuta għal dik is-sena f'konformità mal-Artikolu 33(1). Il-Kummissjoni għandha tnaqqas dak l-ammont mill-pagament intermedju li jkun imiss, jew iżżidu miegħu.
- (8) Il-Kummissjoni ċċekkja l-informazzjoni li ssottomettew l-Istati Membri u kkomunikat ir-riżultati tal-iċċekkjar tagħha lill-Istati Membri, flimkien mal-emendi li qed tipproponi.
- (9) Għall-aġenziji tal-pagamenti kollha, il-kontijiet annwali u d-dokumenti mehmuża magħhom jippermettu li l-Kummissjoni tiegħu deċidjoni dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet annwali sottomessi.
- (10) F'konformità mal-Artikolu 83 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾, l-iskadenza għall-pagamenti interim imsemmija fl-Artikolu 36(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tista' tiġi interrotta għal perjodu massimu ta' sitt xhur sabiex ikunu jistgħu jitwettqu verifiki addizzjonali jekk tkun ingħatat informazzjoni li dawn il-pagamenti jkunu marbuta ma' irregolarità b'konsegwenzi finanzjarji serji. Hija u tadotta din id-Deċizzjoni, jenħteġ li l-Kummissjoni tqis l-ammonti affettwati minn tali interruzzjoni biex tevita li jsiru xi pagamenti mhux xierqa jew mhux f'waqthom.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/127 tas-7 ta' Dicembru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'regoli dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħrajn, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (ĠU L 20, 31.1.2022, p. 95).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (ĠU L 255, 28.8.2014, p. 18).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Dicembru 2013 li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

- (11) Skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-Kummissjoni diġà naqqset jew issospendiet għadd ta' pagamenti intermedji għas-sena finanzjarja 2022 minhabba nefqa li ma saritx f'konformità mar-regoli tal-Unjoni. F'din id-Deciżjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis tali ammonti mnaqqsa jew sospizi abbażi tal-Artikolu 41 ta' dak ir-Regolament, biex tevita li jsiru xi pagamenti jew rimborzi mhux dovuti jew mhux f'waqthom li iktar tard jistgħu jkunu soġġetti għal korrezzjoni finanzjarja.
- (12) L-Artikolu 36(3), l-ewwel subparagrafu, il-punt (b), tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jipprevedi li l-pagamenti intermedji għandhom isiru minghajr ma jinqabeż it-total tal-kontribuzzjoni pprogrammata mill-FAEŻR. Skont l-Artikolu 23(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014, meta t-total ikkombinat tad-dikjarazzjonijiet tan-nefqa jaqbeż it-total tal-kontribuzzjoni pprogrammata għal programm tal-iżvilupp rurali, l-ammont li jrid jiġi għandu jiġi limitat għall-ammont ipprogrammat, minghajr preġudizzjoni għal-limitu massimu previst fl-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. L-ammont limitat ikun soġġett għal rimborz aktar tard mill-Kummissjoni wara l-adozzjoni tal-pjan finanzjarju emendat, jew mal-għeluq tal-perjodu tal-programmazzjoni.
- (13) F'konformità mal-Artikolu 75(1), ir-raba' subparagrafu, tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, ir-regoli dwar l-iskadenzi tal-pagamenti għall-miżuri fi hdan l-iżvilupp rurali fil-kuntest tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll japplikaw mis-sena tat-talba 2019. It-tnaqqis għan-nuqqas ta' konformità mal-aħhar skadenzi għall-pagamenti, ikkalkulat f'konformità mal-Artikolu 5a tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, isegwi l-proċedura stabbilita fl-Artikoli 40 u 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u għandu jitqies f'din id-Deciżjoni għas-sena finanzjarja 2022. Fejn ikun xieraq, dan it-tnaqqis jista' jiġi eżaminat, skont il-proċeduri tal-approvazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
- (14) Jenhtieg li din id-Deciżjoni tqis ukoll ir-rizorsi addizzjonali msemmija fl-Artikolu 58a tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.
- (15) Skont l-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, l-ammont totali ta' prefinanzjament u pagamenti interim ma għandux jaqbeż il-95 % tal-kontribuzzjoni mill-FAEŻR għal kull programm tal-iżvilupp rurali. Il-programm li ġej lahaq dan il-livell limitu: 2014LU06RDNP001. Il-bilanċ pendenti ta' dan il-programm se jiġi għall-għeluq tal-perjodu ta' programmazzjoni.
- (16) Skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, l-Istat Membru kkonċernat jenhtieg li jhallas 50 % mill-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet jekk l-irkupru ma jkunx sar fi żmien 4 snin mid-data tat-talba għall-irkupru jew fi żmien 8 snin f'każ li l-irkupru jitressaq quddiem il-qrati nazzjonali. L-Artikolu 54(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jistipula li flimkien mal-kontijiet annwali li għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 29 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014, l-Istati Membri għandhom jehmzu tabella ċertifikata li tirrifletti l-ammonti li għandhom jiġi għall-għeluq mill-kontribuzzjoni skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Ir-regoli dwar l-applikazzjoni tal-obbligu tal-Istati Membri li jirrapportaw l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati huma stipulati fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014. L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jistabbilixxi l-mudell tat-tabella li l-Istati Membri għandhom jużaw biex jipprovdur l-informazzjoni dwar l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiddeciedi dwar il-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet li jmorru lura għal iżjed minn 4 snin jew għal iżjed minn 8 snin, rispettivament, abbażi tat-tabelli li l-Istati Membri jkunu mlew.
- (17) Skont l-Artikolu 54(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għal raġunijiet ġustifikati kif xieraq, l-Istati Membri jistgħu jiddeciedu li ma jsewvix l-irkupru. Din id-deciżjoni tista' tittiehed biss jekk il-kostijiet li jkunu gġarrbu diġà, u dawk li x'aktarx jiggarrbu, ikunu jaqbeż l-ammont li għandu jiġi rkuprat jew jekk jirriżulta li l-irkupru ma jkunx jista' jsir minhabba insolvenza, irregistrata u rrikonoxxuta skont id-dritt nazzjonali, tad-debitur jew tal-persuni legalment responsabbli għall-irregolarità. Jekk id-deciżjoni tittiehed fi żmien 4 snin mid-data tat-talba għall-irkupru, jew fi żmien 8 snin f'każ li l-irkupru jitressaq quddiem il-qrati nazzjonali, 100 % tal-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru jenhtieg li jiġi għall-għeluq mill-baġit tal-Unjoni. L-ammonti li dwarhom Stat Membru partikolari jkun iddecieda li ma jihux passi għall-irkupru u r-raġunijiet għal din id-deciżjoni jinsabu fir-rapport sommarju msemmi fl-Artikolu 54(4) ta' dak ir-Regolament. Għalhekk, jenhtieg li dawn l-ammonti ma jiggarrbux mill-Istati Membri kkonċernati iżda jiggarrbu mill-baġit tal-Unjoni.

- (18) Jenhtieg li din id-Decizjoni tqis ukoll l-ammonti li ghad iridu jiggarrbu mill-Istati Membri minhabba l-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 b'rabta mal-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 tal-FAEZR.
- (19) F'konformita' mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, din id-Decizjoni jenhtieg li tkun minghajr pregradizzju ghad-decizjonijiet li l-Kummissjoni jista' jkun li tiehu sussegwentement biex teskludi xi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformita' mar-regoli tal-Unjoni,

ADOTTAT DIN ID-DECIZJONI:

Artikolu 1

Il-kontijiet tal-agenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri, fir-rigward tan-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ghall-Izvilupp Rurali (FAEZR), filwaqt li jitqiesu wkoll ir-rizorsi addizzjonali msemmija fl-Artikolu 58a tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, ghas-sena finanzjarja 2022 u ghall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020, permezz ta' dan huma approvati.

L-ammonti rekuperabbli minn kull Stat Membru jew pagabbli lilhom fil-qafas ta' kull programm ta' zvilupp rurali skont din id-Decizjoni, huma stabbiliti fl-Anness I ta' din id-Decizjoni.

Artikolu 2

L-ammonti li ghandhom jithallsu mill-Istati Membri, minhabba l-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ghall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u ghall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 ghall-FAEZR, huma stabbiliti fl-Anness II ta' din id-Decizjoni.

Artikolu 3

It-tnaqqis ghan-nuqqas ta' konformita' mal-ahhar skadenzi ghall-pagamenti f'konformita' mal-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fi hdan kull programm tal-izvilupp rurali huwa stabbilit fl-Anness III ta' din id-Decizjoni.

Artikolu 4

Din id-Decizjoni hija minghajr pregradizzju ghad-decizjonijiet futuri tal-approvazzjoni tal-konformita' li l-Kummissjoni jista' jkun tiehu skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 biex teskludi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformita' mar-regoli tal-Unjoni.

Artikolu 5

Din id-Decizjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Maghmul fi Brussell, l-24 ta' Mejju 2023.

Ghall-Kummissjoni
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru tal-Kummissjoni

Nefqa tal-FAEŻR approvata mill-programm tal-Iżvilupp Rurali ghas-sena finanzjarja 2022

Ammont li għandu jiġi rkuprat mingħand l-Istat Membru jew li għandu jithallas lilu għal kull programm

Programmi approvati bin-nefqa ddikjarata għall-FAEŻR 2014-2020

SM	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Total	Ammonti li ma jistgħux jerggħu jintużaw	Ammont aċċettat approvat ghas-SF 2022	Pagamenti interim rimborzati lill-Istat Membru ghas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament (*)	FEuro	FEuro
								Ammont li għandu jiġi rkuprat (-) mill-Istat Membru jew li għandu jithallas (+) lilu	Bilanċ li għandu jithallas fl-għeluq tal-perjodu ta' programma-azzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (**)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi	
AT	2014AT06RDNP001	613 162 817,18	13 560 848,02	626 723 665,20	0,00	626 723 665,20	626 723 665,20	0,00	0,00
BE	2014BE06RDRP001	65 269 470,06	0,00	65 269 470,06	0,00	65 269 470,06	65 269 468,50	1,56	0,00
BE	2014BE06RDRP002	39 806 703,64	0,00	39 806 703,64	0,00	39 806 703,64	39 615 025,65	191 677,99	0,00
BG	2014BG06RDNP001	230 084 002,69	0,00	230 084 002,69	0,00	230 084 002,69	230 490 011,83	- 406 009,14	0,00
CY	2014CY06RDNP001	20 797 600,04	0,00	20 797 600,04	0,00	20 797 600,04	20 797 600,04	0,00	0,00
CZ	2014CZ06RDNP001	370 873 169,24	30 606,96	370 903 776,20	0,00	370 903 776,20	370 904 485,32	- 709,12	0,00
DE	2014DE06RDRN001	1 068 753,47	0,00	1 068 753,47	0,00	1 068 753,47	1 068 753,47	0,00	0,00
DE	2014DE06RDRP003	121 470 055,13	0,00	121 470 055,13	0,00	121 470 055,13	121 470 016,15	38,98	0,00
DE	2014DE06RDRP004	269 473 265,88	0,00	269 473 265,88	0,00	269 473 265,88	269 473 265,88	0,00	0,00
DE	2014DE06RDRP007	162 347 015,66	0,00	162 347 015,66	0,00	162 347 015,66	162 347 032,89	- 17,23	0,00
DE	2014DE06RDRP010	66 188 555,75	0,00	66 188 555,75	0,00	66 188 555,75	66 188 480,75	75,00	0,00
DE	2014DE06RDRP011	147 034 739,85	0,00	147 034 739,85	0,00	147 034 739,85	147 034 739,85	0,00	0,00
DE	2014DE06RDRP012	188 042 670,77	0,00	188 042 670,77	0,00	188 042 670,77	188 042 670,77	0,00	0,00
DE	2014DE06RDRP015	104 956 226,35	0,00	104 956 226,35	0,00	104 956 226,35	104 947 932,11	8 294,24	0,00
DE	2014DE06RDRP017	52 964 730,89	0,00	52 964 730,89	0,00	52 964 730,89	53 007 162,82	- 42 431,93	0,00
DE	2014DE06RDRP018	6 035 848,20	0,00	6 035 848,20	0,00	6 035 848,20	6 035 848,20	0,00	0,00
DE	2014DE06RDRP019	156 242 543,88	0,00	156 242 543,88	0,00	156 242 543,88	156 242 629,85	- 85,97	0,00
DE	2014DE06RDRP020	143 168 213,61	0,00	143 168 213,61	0,00	143 168 213,61	143 168 213,61	0,00	0,00

SM	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Total	Ammonti li ma jistgħux jerggħu jintużaw	Ammont aċċettat approvat għas-SF 2022	Pagamenti interim rimborzati lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament (*)	Ammont li għandu jiġi rkuprat (-) mill-Istat Membru jew li għandu jithallas (+) lillu	Bilanċ li għandu jithallas fl-għeluq tal-perjodu ta' programma-zzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (**)
DE	2014DE06RDRP021	62 540 361,99	0,00	62 540 361,99	0,00	62 540 361,99	62 540 362,30	- 0,31	0,00
DE	2014DE06RDRP023	93 754 625,77	0,00	93 754 625,77	0,00	93 754 625,77	93 754 625,77	0,00	0,00
DK	2014DK06RDNP001	99 938 832,41	0,00	99 938 832,41	0,00	99 938 832,41	99 938 832,41	0,00	0,00
EE	2014EE06RDNP001	99 822 865,70	0,00	99 822 865,70	0,00	99 822 865,70	99 848 909,30	- 26 043,60	0,00
ES	2014ES06RDNP001	37 474 545,05	0,00	37 474 545,05	0,00	37 474 545,05	37 474 545,05	0,00	0,00
ES	2014ES06RDRP001	323 085 277,00	0,00	323 085 277,00	0,00	323 085 277,00	323 085 454,23	- 177,23	0,00
ES	2014ES06RDRP002	69 554 829,07	0,00	69 554 829,07	0,00	69 554 829,07	69 554 837,10	- 8,03	0,00
ES	2014ES06RDRP003	52 695 158,52	0,00	52 695 158,52	0,00	52 695 158,52	52 695 939,40	- 780,88	0,00
ES	2014ES06RDRP004	8 372 890,56	0,00	8 372 890,56	0,00	8 372 890,56	8 372 885,93	4,63	0,00
ES	2014ES06RDRP005	28 736 274,39	0,00	28 736 274,39	0,00	28 736 274,39	28 736 274,39	0,00	0,00
ES	2014ES06RDRP006	9 814 368,21	0,00	9 814 368,21	0,00	9 814 368,21	9 815 637,86	- 1 269,65	0,00
ES	2014ES06RDRP007	174 475 234,07	0,00	174 475 234,07	0,00	174 475 234,07	174 448 614,62	26 619,45	0,00
ES	2014ES06RDRP008	200 215 739,68	0,00	200 215 739,68	0,00	200 215 739,68	200 207 496,78	8 242,90	0,00
ES	2014ES06RDRP009	43 658 610,38	0,00	43 658 610,38	0,00	43 658 610,38	43 660 702,72	- 2 092,34	0,00
ES	2014ES06RDRP010	125 384 056,12	0,00	125 384 056,12	0,00	125 384 056,12	125 384 052,67	3,45	0,00
ES	2014ES06RDRP011	114 358 688,77	0,00	114 358 688,77	0,00	114 358 688,77	114 358 686,38	2,39	0,00
ES	2014ES06RDRP012	11 620 285,95	- 0,05	11 620 285,90	0,00	11 620 285,90	11 620 285,39	0,51	0,00
ES	2014ES06RDRP013	33 257 807,68	0,00	33 257 807,68	0,00	33 257 807,68	33 257 806,10	1,58	0,00
ES	2014ES06RDRP014	17 010 152,28	0,00	17 010 152,28	0,00	17 010 152,28	17 010 152,58	- 0,30	0,00
ES	2014ES06RDRP015	12 446 765,31	0,00	12 446 765,31	0,00	12 446 765,31	12 446 768,62	- 3,31	0,00
ES	2014ES06RDRP016	11 981 562,01	0,00	11 981 562,01	0,00	11 981 562,01	11 981 557,41	4,60	0,00
ES	2014ES06RDRP017	33 631 561,01	0,00	33 631 561,01	0,00	33 631 561,01	33 648 902,07	- 17 341,06	0,00

SM	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Total	Ammonti li ma jistgħux jerggħu jintużaw	Ammont aċċettat approvat għas-SF 2022	Pagamenti interim rimborżati lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament (*)	Ammont li għandu jiġi rkuprat (-) mill-Istat Membru jew li għandu jithallas (+) lillu	Bilanċ li għandu jithallas fl-għeluq tal-perjodu ta' programmazzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (**)
FI	2014FI06RDRP001	460 958 253,23	0,00	460 958 253,23	0,00	460 958 253,23	460 962 648,99	- 4 395,76	0,00
FI	2014FI06RDRP002	3 184 657,38	0,00	3 184 657,38	0,00	3 184 657,38	3 184 657,38	0,00	0,00
FR	2014FR06RDNP001	161 143 841,62	0,00	161 143 841,62	0,00	161 143 841,62	161 143 841,62	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRN001	3 533 496,34	0,00	3 533 496,34	0,00	3 533 496,34	3 533 496,34	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP001	26 143 033,22	0,00	26 143 033,22	0,00	26 143 033,22	26 143 033,23	- 0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP002	14 353 759,78	0,00	14 353 759,78	0,00	14 353 759,78	14 353 759,78	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP003	18 024 611,16	0,00	18 024 611,16	0,00	18 024 611,16	18 024 611,16	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP004	54 627 051,07	0,00	54 627 051,07	0,00	54 627 051,07	54 627 051,08	- 0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP006	15 242 232,90	0,00	15 242 232,90	0,00	15 242 232,90	15 242 232,91	- 0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP011	8 651 031,10	0,00	8 651 031,10	0,00	8 651 031,10	8 651 031,10	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP021	39 930 844,87	0,00	39 930 844,87	0,00	39 930 844,87	39 930 844,89	- 0,02	0,00
FR	2014FR06RDRP022	26 898 740,91	0,00	26 898 740,91	0,00	26 898 740,91	26 898 740,90	0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP023	15 642 466,86	0,00	15 642 466,86	0,00	15 642 466,86	15 642 466,86	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP024	54 558 956,73	- 35 659,55	54 523 297,18	0,00	54 523 297,18	54 523 297,19	- 0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP025	59 807 868,25	0,00	59 807 868,25	0,00	59 807 868,25	59 807 868,24	0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP026	89 712 562,78	0,00	89 712 562,78	0,00	89 712 562,78	89 712 562,79	- 0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP031	20 574 898,28	0,00	20 574 898,28	0,00	20 574 898,28	20 574 898,28	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP041	64 866 066,06	0,00	64 866 066,06	0,00	64 866 066,06	64 866 066,05	0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP042	20 605 477,15	0,00	20 605 477,15	0,00	20 605 477,15	20 605 477,15	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP043	67 967 773,86	0,00	67 967 773,86	0,00	67 967 773,86	67 967 773,84	0,02	0,00
FR	2014FR06RDRP052	64 421 329,43	0,00	64 421 329,43	0,00	64 421 329,43	64 421 329,41	0,02	0,00
FR	2014FR06RDRP053	61 448 370,88	0,00	61 448 370,88	0,00	61 448 370,88	61 448 370,88	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP054	64 150 752,64	0,00	64 150 752,64	0,00	64 150 752,64	64 150 752,62	0,02	0,00

SM	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Total	Ammonti li ma jistgħux jerggħu jintużaw	Ammont aċċettat approvat għas-SF 2022	Pagamenti interim rimborżati lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament (*)	Ammont li għandu jiġi rkuprat (-) mill-Istat Membru jew li għandu jithallas (+) lilu	Bilanċ li għandu jithallas fl-għeluq tal-perjodu ta' programma-zzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (**)
FR	2014FR06RDRP072	102 894 144,07	0,00	102 894 144,07	0,00	102 894 144,07	102 894 144,09	- 0,02	0,00
FR	2014FR06RDRP073	230 410 842,90	- 1 748 371,30	228 662 471,60	0,00	228 662 471,60	228 662 471,54	0,06	0,00
FR	2014FR06RDRP074	93 563 523,18	0,00	93 563 523,18	0,00	93 563 523,18	93 563 523,19	- 0,01	0,00
FR	2014FR06RDRP082	188 826 122,37	- 1 495 494,94	187 330 627,43	0,00	187 330 627,43	187 330 627,43	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP083	197 338 673,08	- 6 232 629,92	191 106 043,16	0,00	191 106 043,16	191 106 043,16	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP091	100 111 167,11	0,00	100 111 167,11	0,00	100 111 167,11	100 111 167,14	- 0,03	0,00
FR	2014FR06RDRP093	86 100 064,79	- 2 340 634,22	83 759 430,57	0,00	83 759 430,57	83 759 430,57	0,00	0,00
FR	2014FR06RDRP094	20 358 953,92	0,00	20 358 953,92	0,00	20 358 953,92	20 358 964,60	- 10,68	0,00
EL	2014GR06RDNP001	864 101 187,86	0,00	864 101 187,86	0,00	864 101 187,86	864 101 187,81	0,05	0,00
HR	2014HR06RDNP001	375 269 952,96	0,00	375 269 952,96	0,00	375 269 952,96	375 316 677,18	- 46 724,22	0,00
HU	2014HU06RDNP001	650 508 247,74	1 491 088,92	651 999 336,66	0,00	651 999 336,66	651 999 347,97	- 11,31	0,00
IE	2014IE06RDNP001	371 824 358,33	0,00	371 824 358,33	0,00	371 824 358,33	371 824 358,30	0,03	0,00
IT	2014IT06RDNP001	270 601 884,32	0,00	270 601 884,32	0,00	270 601 884,32	270 603 414,07	- 1 529,75	0,00
IT	2014IT06RDRN001	9 474 249,68	0,00	9 474 249,68	0,00	9 474 249,68	9 474 249,68	0,00	0,00
IT	2014IT06RDRP001	42 925 515,11	0,00	42 925 515,11	0,00	42 925 515,11	43 013 445,12	- 87 930,01	0,00
IT	2014IT06RDRP002	25 181 744,08	0,00	25 181 744,08	0,00	25 181 744,08	25 181 742,10	1,98	0,00
IT	2014IT06RDRP003	64 889 133,74	0,00	64 889 133,74	0,00	64 889 133,74	64 891 383,97	- 2 250,23	0,00
IT	2014IT06RDRP004	23 461 115,82	0,00	23 461 115,82	0,00	23 461 115,82	23 499 740,85	- 38 625,03	0,00
IT	2014IT06RDRP005	58 584 186,21	0,00	58 584 186,21	0,00	58 584 186,21	58 638 268,53	- 54 082,32	0,00
IT	2014IT06RDRP006	15 480 939,30	0,00	15 480 939,30	0,00	15 480 939,30	15 506 624,21	- 25 684,91	0,00
IT	2014IT06RDRP007	80 788 893,69	0,00	80 788 893,69	0,00	80 788 893,69	80 788 893,69	0,00	0,00
IT	2014IT06RDRP008	44 687 240,96	0,00	44 687 240,96	0,00	44 687 240,96	44 710 399,78	- 23 158,82	0,00
IT	2014IT06RDRP009	64 472 596,62	0,00	64 472 596,62	0,00	64 472 596,62	64 472 595,22	1,40	0,00

SM	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Total	Ammonti li ma jistgħux jergghu jintużaw	Ammont aċċettat approvat għas-SF 2022	Pagamenti interim rimborżati lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament (*)	Ammont li għandu jiġi rkuprat (-) mill-Istat Membru jew li għandu jithallas (+) lilu	Bilanċ li għandu jithallas fl-għeluq tal-perjodu ta' programma-azzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (**)
IT	2014IT06RDRP010	63 616 850,59	0,00	63 616 850,59	0,00	63 616 850,59	63 617 263,25	- 412,66	0,00
IT	2014IT06RDRP011	20 169 418,43	0,00	20 169 418,43	0,00	20 169 418,43	20 167 389,09	2 029,34	0,00
IT	2014IT06RDRP012	50 098 963,82	0,00	50 098 963,82	0,00	50 098 963,82	50 145 722,36	- 46 758,54	0,00
IT	2014IT06RDRP013	10 179 823,38	0,00	10 179 823,38	0,00	10 179 823,38	10 195 069,95	- 15 246,57	0,00
IT	2014IT06RDRP014	62 462 663,24	0,00	62 462 663,24	0,00	62 462 663,24	62 462 663,08	0,16	0,00
IT	2014IT06RDRP015	14 146 131,15	0,00	14 146 131,15	0,00	14 146 131,15	14 173 748,06	- 27 616,91	0,00
IT	2014IT06RDRP016	97 321 953,55	0,00	97 321 953,55	0,00	97 321 953,55	97 323 150,43	- 1 196,88	0,00
IT	2014IT06RDRP017	53 615 791,80	0,00	53 615 791,80	0,00	53 615 791,80	53 674 994,46	- 59 202,66	0,00
IT	2014IT06RDRP018	113 312 697,49	0,00	113 312 697,49	0,00	113 312 697,49	113 340 600,27	- 27 902,78	0,00
IT	2014IT06RDRP019	174 260 030,84	0,00	174 260 030,84	0,00	174 260 030,84	174 596 371,23	- 336 340,39	0,00
IT	2014IT06RDRP020	189 012 946,55	0,00	189 012 946,55	0,00	189 012 946,55	189 354 460,12	- 341 513,57	0,00
IT	2014IT06RDRP021	172 446 891,62	0,00	172 446 891,62	0,00	172 446 891,62	172 632 045,96	- 185 154,34	0,00
LT	2014LT06RDNP001	243 029 559,40	0,00	243 029 559,40	0,00	243 029 559,40	243 030 936,72	- 1 377,32	0,00
LU	2014LU06RDNP001	27 705 892,93	0,00	27 705 892,93	0,00	27 705 892,93	27 613 923,07	0,00	91 969,86
LV	2014LV06RDNP001	111 344 515,62	0,00	111 344 515,62	0,00	111 344 515,62	111 344 515,62	0,00	0,00
MT	2014MT06RDNP001	10 043 022,51	0,00	10 043 022,51	0,00	10 043 022,51	10 043 029,73	- 7,22	0,00
NL	2014NL06RDNP001	126 160 623,78	0,00	126 160 623,78	0,00	126 160 623,78	126 162 845,70	- 2 221,92	0,00
PL	2014PL06RDNP001	1 377 382 844,02	0,00	1 377 382 844,02	0,00	1 377 382 844,02	1 377 387 001,59	- 4 157,57	0,00
PT	2014PT06RDRP001	31 022 126,76	2,73	31 022 129,49	0,00	31 022 129,49	31 022 121,67	7,82	0,00
PT	2014PT06RDRP002	517 451 658,60	0,00	517 451 658,60	0,00	517 451 658,60	517 354 244,54	97 414,06	0,00
PT	2014PT06RDRP003	31 010 517,65	0,00	31 010 517,65	0,00	31 010 517,65	31 002 882,73	7 634,92	0,00
RO	2014RO06RDNP001	1 029 757 902,20	1 439 883,27	1 031 197 785,47	0,00	1 031 197 785,47	1 031 161 921,49	35 863,98	0,00

SM	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Total	Ammonti li ma jistgħux jerggħu jintużaw	Ammont aċċettat approvat għas-SF 2022	Pagamenti interim rimborżati lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament (*)	Ammont li għandu jiġi rkuprat (-) mill-Istat Membru jew li għandu jithallas (+) lilu	Bilanċ li għandu jithallas fl-għeluq tal-perjodu ta' programmazzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (**)
SE	2014SE06RDNP001	301 463 151,40	0,00	301 463 151,40	0,00	301 463 151,40	301 839 453,60	- 376 302,20	0,00
SI	2014SI06RDNP001	130 507 941,88	0,00	130 507 941,88	0,00	130 507 941,88	130 508 017,27	- 75,39	0,00
SK	2014SK06RDNP001	146 808 100,25	- 3 140 717,74	143 667 382,51	0,00	143 667 382,51	146 048 085,98	- 2 380 703,47	0,00

(*) Il-kolonna vi, Pagamenti interim rimborżati lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament, tinkludi ammonti negattivi ddikjarati fis-sena finanzjarja 2022. Dawn l-ammonti negattivi tpaċew mal-pagamenti trimestrali lill-Istati Membri kkonċernati fil-Q4-2022.

(**) Jekk il-pagamenti jkunu laħqu 95 % tal-kontribuzzjoni totali mill-FAEŻR għal programm tal-izvilupp rurali — l-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-bilanċ jithallas waqt l-għeluq tal-programm.

Approvazzjoni tal-kontijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti

Sena finanzjarja 2022 – FAEŻR

Korrezzjonijiet skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) 1306/2013

Stat Membru	Munita	Korrezzjonijiet marbutin mal-Perjodu ta' Programmazzjoni 2014-2020		Korrezzjonijiet marbutin mal-Perjodu ta' Programmazzjoni 2007-2013	
		Fil-Munita azzjonali	F'Euro	Fil-Munita azzjonali	F'Euro
AT	EUR	0,00	0,00	0,00	42 684,69
BE	EUR	0,00	0,00	0,00	893,39
BG	BGN	570 782,27	0,00	3 220 667,20	0,00
CY	EUR	0,00	0,00	0,00	69 743,97
CZ	CZK	12 489,18	0,00	51 636 495,68	0,00
DE	EUR	0,00	162 929,85	0,00	377 694,69
DK	DKK	149 399,60	0,00	16 532,31	0,00
EE	EUR	0,00	15 240,81	0,00	671 576,83
ES	EUR	0,00	23 960,66	0,00	2 652 237,81
FI	EUR	0,00	5 580,55	0,00	137 592,39
FR	EUR	0,00	25 778,47	0,00	158 403,86
EL	EUR	0,00	19 563,48	0,00	791 126,51
HR	HRK	70 564,40	0,00	0,00	0,00
HU	HUF	12 591 826,00	0,00	480 986 237,00	0,00
IE	EUR	0,00	3 860,20	0,00	102 836,72
IT	EUR	0,00	162 721,39	0,00	2 710 330,11
LT	EUR	0,00	0,00	0,00	393 278,00
LU	EUR	0,00	1 102,79	0,00	0,00
LV	EUR	0,00	5 039,79	0,00	215 758,46

		Korrezzjonijiet marbutin mal-Perjodu ta' Programmazzjoni 2014-2020		Korrezzjonijiet marbutin mal-Perjodu ta' Programmazzjoni 2007-2013	
Stat Membru	Munita	Fil-Munita azzjonali	F'Euro	Fil-Munita azzjonali	F'Euro
MT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
NL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
PL	PLN	265 334,84	0,00	8 002 556,25	0,00
PT	EUR	0,00	939 781,83	0,00	5 440 185,46
RO	RON	44,66	0,00	65 793 664,44	0,00
SE	SEK	10 013,18	0,00	53 600,34	0,00
SI	EUR	0,00	0,00	0,00	724 031,47
SK	EUR	0,00	15 190,29	0,00	1 255 494,75

ANNEX III

Approvazzjoni tal-konijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti

Sena finanzjarja 2022 – FAEŻR

Tnaqqis ghan-nuqqas ta' konformità mal-ahhar skadenzi għall-pagamenti f'konformità mal-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013

	CCI	Tnaqqis ghan-nuqqas ta' konformità mal-ahhar skadenzi għall-pagamenti ghas-SF 2022	FEuro
AT	2014AT06RDNP001		0,00
BE	2014BE06RDRP001		0,00
BE	2014BE06RDRP002		0,00
BG	2014BG06RDNP001		0,00
CY	2014CY06RDNP001		43 777,26
CZ	2014CZ06RDNP001		33 469,07
DE	2014DE06RDRN001		0,00
DE	2014DE06RDRP003		0,00
DE	2014DE06RDRP004		0,00
DE	2014DE06RDRP007		0,00
DE	2014DE06RDRP010		0,00
DE	2014DE06RDRP011		0,00
DE	2014DE06RDRP012		0,00
DE	2014DE06RDRP015		0,00
DE	2014DE06RDRP017		0,00
DE	2014DE06RDRP018		6 980,27
DE	2014DE06RDRP019		0,00
DE	2014DE06RDRP020		0,00
DE	2014DE06RDRP021		0,00
DE	2014DE06RDRP023		0,00
DK	2014DK06RDNP001		94 284,66
EE	2014EE06RDNP001		0,00
ES	2014ES06RDNP001		0,00
ES	2014ES06RDRP001		1 029 691,04
ES	2014ES06RDRP002		0,00
ES	2014ES06RDRP003		0,00
ES	2014ES06RDRP004		149 211,96
ES	2014ES06RDRP005		0,00
ES	2014ES06RDRP006		0,00
ES	2014ES06RDRP007		2 326 500,41
ES	2014ES06RDRP008		0,00

	CCI	Tnaqqis ghan-nuqqas ta' konformità mal-ahhar skadenzi għall-pagamenti għas-SF 2022
ES	2014ES06RDRP009	0,00
ES	2014ES06RDRP010	0,00
ES	2014ES06RDRP011	0,00
ES	2014ES06RDRP012	311 888,99
ES	2014ES06RDRP013	241 500,94
ES	2014ES06RDRP014	0,00
ES	2014ES06RDRP015	0,00
ES	2014ES06RDRP016	0,00
ES	2014ES06RDRP017	9 792,10
FI	2014FI06RDRP001	0,00
FI	2014FI06RDRP002	0,00
FR	2014FR06RDNP001	0,00
FR	2014FR06RDRN001	0,00
FR	2014FR06RDRP001	147 957,18
FR	2014FR06RDRP002	21 819,01
FR	2014FR06RDRP003	5 662,91
FR	2014FR06RDRP004	0,00
FR	2014FR06RDRP006	0,00
FR	2014FR06RDRP011	4 904,98
FR	2014FR06RDRP021	2 051,35
FR	2014FR06RDRP022	0,00
FR	2014FR06RDRP023	5 370,74
FR	2014FR06RDRP024	0,00
FR	2014FR06RDRP025	0,00
FR	2014FR06RDRP026	0,00
FR	2014FR06RDRP031	119 951,32
FR	2014FR06RDRP041	0,00
FR	2014FR06RDRP042	25 855,69
FR	2014FR06RDRP043	0,00
FR	2014FR06RDRP052	0,00
FR	2014FR06RDRP053	0,00
FR	2014FR06RDRP054	0,00
FR	2014FR06RDRP072	0,00
FR	2014FR06RDRP073	0,00
FR	2014FR06RDRP074	0,00
FR	2014FR06RDRP082	0,00

	CCI	Tnaqqis ghan-nuqqas ta' konformità mal-ahhar skadenzi għall-pagamenti għas-SF 2022
FR	2014FR06RDRP083	0,00
FR	2014FR06RDRP091	0,00
FR	2014FR06RDRP093	0,00
FR	2014FR06RDRP094	637 341,66
EL	2014GR06RDNP001	0,00
HR	2014HR06RDNP001	0,00
HU	2014HU06RDNP001	2 402 487,98
IE	2014IE06RDNP001	0,00
IT	2014IT06RDNP001	0,00
IT	2014IT06RDRN001	0,00
IT	2014IT06RDRP001	30 552,99
IT	2014IT06RDRP002	0,00
IT	2014IT06RDRP003	4 558,73
IT	2014IT06RDRP004	0,00
IT	2014IT06RDRP005	0,00
IT	2014IT06RDRP006	0,00
IT	2014IT06RDRP007	0,00
IT	2014IT06RDRP008	22 974,99
IT	2014IT06RDRP009	0,00
IT	2014IT06RDRP010	22 899,34
IT	2014IT06RDRP011	0,00
IT	2014IT06RDRP012	0,00
IT	2014IT06RDRP013	107 853,77
IT	2014IT06RDRP014	0,00
IT	2014IT06RDRP015	17 596,93
IT	2014IT06RDRP016	422 993,64
IT	2014IT06RDRP017	2 267,07
IT	2014IT06RDRP018	8 041,68
IT	2014IT06RDRP019	5 266,72
IT	2014IT06RDRP020	2 473 314,13
IT	2014IT06RDRP021	27 524,83
LT	2014LT06RDNP001	0,00
LU	2014LU06RDNP001	0,00
LV	2014LV06RDNP001	0,00
MT	2014MT06RDNP001	130,26
NL	2014NL06RDNP001	0,00

	CCI	Tnaqqis ghan-nuqqas ta' konformità mal-ahhar skadenzi għall-pagamenti għas-SF 2022
PL	2014PL06RDNP001	0,00
PT	2014PT06RDRP001	0,00
PT	2014PT06RDRP002	0,00
PT	2014PT06RDRP003	0,00
RO	2014RO06RDNP001	0,00
SE	2014SE06RDNP001	0,00
SI	2014SI06RDNP001	0,00
SK	2014SK06RDNP001	1 880 434,28

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1037**tal-24 ta' Mejju 2023****dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri li jikkonċernaw in-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) ghas-sena finanzjarja 2022***(notifikata bid-dokument C(2023) 3274)*

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 104 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 51 tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (1) L-Artikolu 104(1), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), tar-Regolament (UE) 2021/2116 jipprevedi li l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 7(3), l-Artikoli 9, 17, 21 u 34, l-Artikolu 35(4), l-Artikoli 36, 37, 38, 40 sa 43, 51, 52, 54, 56, 59, 63, 64, 67, 68, 70 sa 75, 77, 91 sa 97, 99 u 100, l-Artikolu 102(2) u l-Artikoli 110 u 111 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG), b'rabta man-nefqa mgarrba u l-pagamenti li saru għas-sena finanzjarja 2022.
- (2) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 ⁽³⁾ jipprevedi li l-Artikolu 2, l-Artikolu 3(1), l-ewwel subparagrafu, l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7, l-Artikoli 21 sa 25, l-Artikolu 27, l-Artikolu 28, l-Artikolu 29, l-Artikolu 30(1), il-punti (a), (b) u (c), l-Artikolu 30(2), (3) u (4), l-Artikoli 31 sa 40 u l-Artikoli 42 sa 47 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 ⁽⁴⁾ jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-FAEG, b'rabta man-nefqa mgarrba u l-pagamenti li saru għas-sena finanzjarja 2022.
- (3) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (c), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 jipprevedi li l-Annessi II u III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jibqgħu japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 32, il-punti (f) u (g), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 għas-sena finanzjarja 2022.

⁽¹⁾ ĠU L 435, 6.12.2021, p. 187.

⁽²⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 tal-21 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-verifika, il-garanziji u t-trasparenza (ĠU L 20, 31.1.2022, p. 131).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 tas-6 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza (GU L 255, 28.8.2014, p. 59).

- (4) L-Artikolu 40, it-tieni paragrafu, tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/127 ⁽⁵⁾ jipprevedi li l-Artikolu 5, l-Artikolu 5a, l-Artikolu 7(3) u (4), l-Artikolu 10, l-Artikolu 11(1), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 11(2), l-Artikolu 12, l-Artikolu 13 u l-Artikolu 41(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 ⁽⁶⁾ jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-FAEG, b'rabta man-nefqa mgarrba u l-pagamenti li saru għas-sena finanzjarja 2022.
- (5) Skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u abbażi tal-kontijiet annwali sottomessi mill-Istati Membri, li magħhom intbagħtet l-informazzjoni meħtieġa għall-approvazzjoni tal-kontijiet u opinjoni tal-awditjar dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet u tar-rapporti stabbiliti mill-korpi ta' ċertifikazzjoni, il-Kummissjoni trid tapprova l-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti msemmija fl-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament qabel il-31 ta' Mejju tas-sena li tiġi wara s-sena baġitarja konċernata.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2021/2116, is-sena finanzjarja agrikola tibda fis-16 ta' Ottubru tas-sena N-1 u tispicċa fil-15 ta' Ottubru tas-sena N. Waqt l-approvazzjoni tal-kontijiet għas-sena finanzjarja 2022, jenħtieġ titqies in-nefqa mgarrba mill-Istati Membri bejn is-16 ta' Ottubru 2021 u l-15 ta' Ottubru 2022, kif previst fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128.
- (7) L-Artikolu 33(2), l-ewwel subparagrafu, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jipprevedi li l-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati minghand kull Stat Membru jew li jkunu pagabbli lill, f'konformità mad-deċiżjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet imsemmija fl-Artikolu 33(1) ta' dak ir-Regolament, għandhom jiġu stabbiliti billi l-pagamenti fix-xahar għas-sena finanzjarja kkonċernata jitnaqqsu min-nefqa rikonossuta għal dik is-sena f'konformità mal-Artikolu 33(1). Il-Kummissjoni għandha tnaqqas dak l-ammont mill-pagament fix-xahar jew iżżidu miegħu, fir-rigward tan-nefqa affettwata fit-tieni xahar wara l-approvazzjoni tad-deċiżjoni dwar il-kontijiet.
- (8) Il-Kummissjoni ċċekkja l-informazzjoni li ssottomettew l-Istati Membri u kkomunikat ir-riżultati tal-iċċekkjjar tagħha lill-Istati Membri, flimkien mal-emendi li qed tipproponi.
- (9) Għall-aġenziji tal-pagamenti kollha, il-kontijiet annwali u d-dokumenti mehmuża magħhom jippermettu li l-Kummissjoni tiegħu decijjoni dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet annwali sottomessi.
- (10) F'konformità mal-Artikolu 5(5) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, kwalunkwe skadenza tal-pagamenti li tinqabeż trid titqies, l-aktar tard, fid-deċiżjoni tal-approvazzjoni tal-kontijiet. Parti min-nefqa ddikjarata minn ċerti Stati Membri matul is-sena finanzjarja tal-2022 saret wara l-iskadenzi applikabbli. Għalhekk, din id-Deciżjoni jenħtieġ li tiffissa t-tnaqqis rilevanti.
- (11) Skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-Kummissjoni diġà naqqset jew issospendiet għadd ta' pagamenti fix-xahar għas-sena finanzjarja 2022 minhabba nuqqas ta' konformità mal-limiti massimi finanzjarji, jew minhabba xi nuqqasijiet fis-sistema tal-kontroll. F'din id-Deciżjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ li tqis tali ammonti mnaqqsa jew sospiżi biex tevita li jsiru xi pagamenti jew rimborzi mhux xierqa, jew mhux f'waqthom, li aktar tard jistgħu jkunu soġġetti għal korrezzjoni finanzjarja. Meta jkun xieraq, l-ammonti inkwistjoni jistgħu jiġu eżaminati, skont il-proċeduri tal-approvazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 52 ta' dak ir-Regolament.
- (12) Il-Kummissjoni diġà naqqset il-pagamenti fix-xahar rilevanti għas-sena finanzjarja 2022 għall-ammonti dovuti lill-FAEG bħala riżultat ta' decijjoni dwar l-approvazzjoni finanzjarja u tal-konformità, skont l-Artikoli 51 u 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, eżegwiti mill-Kummissjoni fis-sena finanzjarja 2022. Kwalunkwe ammont bħal dan jitqies f'din id-Deciżjoni.

⁽⁵⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/127 tas-7 ta' Diċembru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'regoli dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħrajn, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (ĠU L 20, 31.1.2022, p. 95).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (ĠU L 255, 28.8.2014, p. 18).

- (13) Skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, l-Istat Membru kkonċernat jenhtieg li jhallas 50 % mill-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet jekk l-irkupru ma jkunx sar fi żmien 4 snin mid-data tat-talba għall-irkupru jew fi żmien 8 snin f'każ li l-irkupru jitrexxa quddiem il-qrati nazzjonali. L-Artikolu 54(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jistipula li flimkien mal-kontijiet annwali li għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 29 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014, l-Istati Membri għandhom jehmżu tabella ċertifikata li ttrifletti l-ammonti li għandhom jithallsu minnhom skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Ir-regoli dwar l-applikazzjoni tal-obbligu tal-Istati Membri li jirrappurtaw l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati huma stipulati fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014. L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jistabbilixxi l-mudell tat-tabella li l-Istati Membri għandhom jużaw biex jipprovdu l-informazzjoni dwar l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiddeċiedi dwar il-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet li jmorru lura għal iżjed minn 4 snin jew għal iżjed minn 8 snin, rispettivament, abbażi tat-tabelli li l-Istati Membri jkunu mlew.
- (14) Skont l-Artikolu 54(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għal raġunijiet ġustifikati kif xieraq, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma jsewewx l-irkupru. Din id-deċiżjoni tista' tittiehed biss jekk il-kostijiet li jkunu gġarrbu diġà, u dawk li aktarx jiġġarrbu, ikunu jaqbzu l-ammont li jrid jiġi rkuprat jew jekk l-irkupru ma jkunx jista' jsir minhabba insolvenza, irregistrata u rikonoxxuta skont il-liġi nazzjonali, tad-debitur jew tal-persuni legalment responsabbli għall-irregolarità. Jekk id-deċiżjoni tittiehed fi żmien 4 snin mid-data tat-talba għall-irkupru, jew fi żmien 8 snin f'każ li l-irkupru jinkiseb permezz tal-qrati nazzjonali, 100 % tal-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru jenhtieg li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni. L-ammonti li dwarhom Stat Membru jkun iddeċieda li ma jhux passi għall-irkupru u r-raġunijiet għad-deċiżjoni jinsabu fir-rapport sommarju msemmi fl-Artikolu 54(4) ta' dak ir-Regolament. Għalhekk, jenhtieg li dawn l-ammonti ma jithallsux mill-Istati Membri iżda minflok jiġġarrbu mill-baġit tal-Unjoni.
- (15) F'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, din id-Deciżjoni jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għad-deċiżjonijiet li l-Kummissjoni jista' jkun li tiehu sussegwentement biex teskludi xi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformità mar-regoli tal-Unjoni,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri huma b'dan approvati fir-rigward tan-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) fir-rigward tas-sena finanzjarja 2022.

L-ammonti rkuprabli mingħand kull Stat Membru jew pagabbli lill-Istati Membri skont din id-Deciżjoni, inklużi dawk li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, huma stabbiliti fl-Annessi I u II ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għad-deċiżjonijiet futuri tal-approvazzjoni tal-konformità li l-Kummissjoni jista' jkun tiehu skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 biex teskludi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformità mar-regoli tal-Unjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru tal-Kummissjoni

Approvazzjoni tal-kontijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti

Sena finanzjarja 2022 – FAEG

Ammont li għandu jiġi rkuprat mill-Istat Membru jew li għandu jithallas lill-

SM		2022 – Nefqa / Dhul Assenjat għall-Aġenziji tal-Pagamenti li għalihom il-kontijiet huma		Total ta' a + b	Tnaqqis u sospensjonijiet għas-sena finanzjarja 1) kollha	Ammont li għandu jiġi debitat skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013	Total li jinklud t-tnaqqis u s-sospensjonijiet	Pagamenti li saru lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja	Ammont li għandu jiġi rkuprat minn (-) jew li għandu jithallas (+) lill-Istat Membru 2)
		approvati	dizassoċjati						
		= nefqa / dhul assenjat iddikjarati fid-dikjarazzjoni annwali	= total tan-nefqa / tad-dhul assenjat fid-dikjarazzjonijiet fix-xahar						
		a	b	c=a+b	d	e	f=c+d+e	g	h=f-g
AT	EUR	711 124 945,28	0,00	711 124 945,28	- 69 142 843,52	0,00	641 982 101,76	641 982 101,76	0,00
BE	EUR	563 469 110,23	0,00	563 469 110,23	- 3 355 470,80	0,00	560 113 639,43	560 304 381,02	- 190 741,59
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
BG	EUR	817 224 556,93	0,00	817 224 556,93	- 9 999 812,85	0,00	807 224 744,08	807 666 231,95	- 441 487,87
CY	EUR	53 554 003,69	0,00	53 554 003,69	- 292 064,80	0,00	53 261 938,89	53 252 507,36	9 431,53
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 60 832,27	- 60 832,27	0,00	- 60 832,27
CZ	EUR	869 951 444,06	0,00	869 951 444,06	- 13 409 662,73	0,00	856 541 781,33	856 541 781,08	0,25
DE	EUR	4 785 423 691,21	0,00	4 785 423 691,21	- 2 061 589,16	- 254 798,01	4 783 107 304,04	4 783 372 432,35	- 265 128,31
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 1 191,47	- 1 191,47	0,00	- 1 191,47
DK	EUR	829 480 010,17	0,00	829 480 010,17	- 7 602 930,95	0,00	821 877 079,22	820 222 855,84	1 654 223,38
EE	EUR	193 550 993,08	0,00	193 550 993,08	- 644 142,44	0,00	192 906 850,64	192 822 050,67	84 799,97
ES	EUR	5 666 189 224,46	0,00	5 666 189 224,46	- 18 819 069,18	- 981 775,27	5 646 388 380,01	5 649 483 252,09	- 3 094 872,08
FI	EUR	532 007 917,30	0,00	532 007 917,30	- 5 541 621,71	- 36 310,08	526 429 985,51	526 444 909,04	- 14 923,53
FR	EUR	7 473 864 122,77	0,00	7 473 864 122,77	- 89 296 720,07	- 15 710 912,61	7 368 856 490,09	7 385 172 632,53	- 16 316 142,44
EL	EUR	2 005 280 173,71	0,00	2 005 280 173,71	- 41 991 902,42	- 767 853,27	1 962 520 418,02	1 963 352 174,10	- 831 756,08
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 501 432,22	- 501 432,22	0,00	- 501 432,22

HR	EUR	381 911 249,22	0,00	381 911 249,22	- 1 154 543,99	0,00	380 756 705,23	381 161 087,48	- 404 382,25
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	- 27 341 782,00	- 27 341 782,00	0,00	- 27 341 782,00
HU	EUR	1 330 221 833,99	0,00	1 330 221 833,99	- 6 915 926,40	0,00	1 323 305 907,59	1 323 305 907,59	0,00
IE	EUR	1 198 385 813,17	0,00	1 198 385 813,17	- 2 145 652,57	- 5 171,71	1 196 234 988,89	1 193 847 604,02	2 387 384,87
IT	EUR	4 174 468 850,41	0,00	4 174 468 850,41	123 024 548,00	- 2 638 256,04	4 294 855 142,37	4 297 018 706,30	- 2 163 563,93
LT	EUR	577 952 498,08	0,00	577 952 498,08	319 221,81	- 1 023,01	578 270 696,88	578 271 719,89	- 1 023,01
LU	EUR	33 840 844,26	0,00	33 840 844,26	49 506,44	- 4 555,22	33 885 795,48	33 810 839,19	74 956,29
LV	EUR	318 687 850,75	0,00	318 687 850,75	- 11 497,83	- 316,45	318 676 036,47	318 676 352,92	- 316,45
MT	EUR	5 019 919,40	0,00	5 019 919,40	- 283,11	0,00	5 019 636,29	5 019 636,29	0,00
NL	EUR	705 886 328,90	0,00	705 886 328,90	- 1 102,62	0,00	705 885 226,28	705 869 191,61	16 034,67
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 1 267 717,12	- 1 267 717,12	0,00	- 1 267 717,12
PL	EUR	3 403 049 489,21	0,00	3 403 049 489,21	95 710,65	0,00	3 403 145 199,86	3 403 174 261,25	- 29 061,39
PT	EUR	876 061 261,75	0,00	876 061 261,75	- 32 162 068,39	- 238 453,89	843 660 739,47	843 033 925,20	626 814,27
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	- 10 768 075,58	- 10 768 075,58	0,00	- 10 768 075,58
RO	EUR	1 949 712 389,54	0,00	1 949 712 389,54	- 92 026 338,46	0,00	1 857 686 051,08	1 856 480 122,17	1 205 928,91
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 38 548,93	- 38 548,93	0,00	- 38 548,93
SE	EUR	704 598 300,44	0,00	704 598 300,44	- 33 101 942,66	0,00	671 496 357,78	671 716 657,22	- 220 299,44
SI	EUR	139 976 886,43	0,00	139 976 886,43	- 7 111 401,19	0,00	132 865 485,24	132 865 485,25	- 0,01
SK	EUR	430 357 281,48	0,00	430 357 281,48	- 18 191 798,11	- 5 401,69	412 160 081,68	411 995 979,07	164 102,61

SM		Nefqa 3)	Dhul assenjat 3)	Artikolu 54(2) (=e)	Total (=h)
		08 02 06 01	6200	6200	
		i	j	k	
AT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
BE	EUR	0,00	- 190 741,59	0,00	- 190 741,59
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00
BG	EUR	0,00	- 441 487,87	0,00	- 441 487,87
CY	EUR	9 431,53	0,00	0,00	9 431,53
CZ	CZK	0,00	0,00	- 60 832,27	- 60 832,27
CZ	EUR	0,25	0,00	0,00	0,25
DE	EUR	0,00	- 10 330,30	- 254 798,01	- 265 128,31
DK	DKK	0,00	0,00	- 1 191,47	- 1 191,47
DK	EUR	1 654 223,38	0,00	0,00	1 654 223,38
EE	EUR	84 799,97	0,00	0,00	84 799,97
ES	EUR	0,00	- 2 113 096,81	- 981 775,27	- 3 094 872,08
FI	EUR	112 829,88	- 91 443,33	- 36 310,08	- 14 923,53
FR	EUR	0,00	- 605 229,83	- 15 710 912,61	- 16 316 142,44
EL	EUR	0,00	- 63 902,81	- 767 853,27	- 831 756,08
HR	HRK	0,00	0,00	- 501 432,22	- 501 432,22
HR	EUR	0,00	- 404 382,25	0,00	- 404 382,25
HU	HUF	0,00	0,00	- 27 341 782,00	- 27 341 782,00
HU	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
IE	EUR	2 417 792,76	- 25 236,18	- 5 171,71	2 387 384,87
IT	EUR	1 390 225,25	- 915 533,14	- 2 638 256,04	- 2 163 563,93
LT	EUR	0,00	0,00	- 1 023,01	- 1 023,01
LU	EUR	79 511,51	0,00	- 4 555,22	74 956,29
LV	EUR	0,00	0,00	- 316,45	- 316,45
MT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
NL	EUR	16 034,67	0,00	0,00	16 034,67
PL	PLN	0,00	0,00	- 1 267 717,12	- 1 267 717,12
PL	EUR	0,00	- 29 061,39	0,00	- 29 061,39
PT	EUR	865 268,16	0,00	- 238 453,89	626 814,27
RO	RON	0,00	0,00	- 10 768 075,58	- 10 768 075,58
RO	EUR	1 673 638,52	- 467 709,61	0,00	1 205 928,91
SE	SEK	0,00	0,00	- 38 548,93	- 38 548,93
SE	EUR	0,00	- 220 299,44	0,00	- 220 299,44
SI	EUR	0,00	- 0,01	0,00	- 0,01
SK	EUR	207 271,53	- 37 767,23	- 5 401,69	164 102,61

- 1) It-tnaqqis u s-sospensjonijiet huma dawk meqjusa fis-sistema tal-pagamenti, li magħhom jiżdiedu, b'mod partikolari, il-korrezzjonijiet minhabba n-nuqqas ta' rispettt tal-iskadenzi tal-pagamenti u tnaqqis iehor fil-kuntest tal-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
- 2) Għall-kalkolu tal-ammont li għandu jiġi rkuprat mill-Istat Membru jew li għandu jithallas lilu, l-ammont li jitqies hu t-total tad-dikjarazzjoni annwali għan-nefqa approvata (kol.a) jew, it-total tad-dikjarazzjonijiet fix-xahar għan-nefqa diżassoċjata (kol.b). Rata tal-kambju applikabbli: l-Artikolu 11(1), l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014.
- 3) BL 08 02 06 01 għandu jinqasam bejn il-korrezzjonijiet negattivi li jsiru dħul assenjat f'BL 62 00 u dawk pożittivi favur l-iSM li issa għandhom jiġu inkluzi fin-naħa tan-nefqa 08 02 06 01 skont l-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

NB: Nomenklatura 2023 : 08 02 06 01 , 6200

ANNEX II

Approvazzjoni tal-konijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti

Sena finanzjarja 2022 – FAEG

Korrezzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 (*)

Stat Membru	Munita	Fil-Munita azzjonali	F'Euro
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	-	19 409,26
CZ	CZK	182 675,76	-
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	-	-
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	-	-
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	-	934,53
LU	EUR		
LV	EUR	-	-
MT	EUR	-	-
NL	EUR		
PL	PLN	81 714,61	-
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	-	-
SK	EUR	-	-

(*) Ammonti li għandhom jithallsu mill-Istati Membri minhabba l-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tal-Istrument Temporanju tal-Iżvilupp Rurali (STŻR) ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG) (ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 27/2004 tal-5 ta' Jannar 2004 li jwaqqaf ir-regoli dettaljati tranżizzjonali għat-thaddim tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999 dwar l-iffinanzjar mit-Taqsima tal-Garanziji tal-FAEGG tal-miżuri tal-iżvilupp rurali fir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja (ĠU L 5, 9.1.2004, p. 36))

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1038**tal-24 ta' Mejju 2023****dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit li jikkoncernaw in-nefqa
ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) għas-sena finanzjarja 2022***(notifikata bid-dokument C(2023) 3275)***(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 104 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 51 tiegħu, flimkien mal-Artikoli 131 u 138 tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (1) L-Artikolu 104(1), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), tar-Regolament (UE) 2021/2116 jipprevedi li l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 7(3), l-Artikoli 9, 17, 21 u 34, l-Artikolu 35(4), l-Artikoli 36, 37, 38, 40 sa 43, 51, 52, 54, 56, 59, 63, 64, 67, 68, 70 sa 75, 77, 91 sa 97, 99 u 100, l-Artikolu 102(2) u l-Artikoli 110 u 111 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), b'rabta man-nefqa mgarrba mill-benefiċjarji u l-pagamenti magħmula mill-aġenzija tal-pagamenti fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-programmi tal-iżvilupp rurali skont ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ għas-sena finanzjarja 2022.
- (2) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 ⁽⁴⁾ jipprevedi li l-Artikolu 2, l-Artikolu 3(1), l-ewwel subparagrafu, l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7, l-Artikoli 21 sa 25, l-Artikolu 27, l-Artikolu 28, l-Artikolu 29, l-Artikolu 30(1), il-punti (a), (b) u (c), l-Artikolu 30(2), (3) u (4), l-Artikoli 31 sa 40 u l-Artikoli 42 sa 47 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 ⁽⁵⁾ jibqgħu japplikaw, fir-rigward tal-FAEŻR, b'rabta man-nefqa mgarrba mill-benefiċjarji u l-pagamenti magħmula mill-aġenzija tal-pagamenti fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-programmi tal-iżvilupp rurali skont ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 għas-sena finanzjarja 2022.

⁽¹⁾ ĠU L 435, 6.12.2021, p. 187.

⁽²⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 tal-21 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-verifiki, il-garanziji u t-trasparenza (ĠU L 20, 31.1.2022, p. 131).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 tas-6 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza (GU L 255, 28.8.2014, p. 59).

- (3) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 jipprevedi li l-Annessi II u III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jibqgħu japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 32, il-punti (f) u (g), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 għas-sena finanzjarja 2022.
- (4) L-Artikolu 40, it-tieni paragrafu, tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/127 ⁽⁶⁾ jipprevedi li l-Artikolu 5, l-Artikolu 5a, l-Artikolu 7(3) u (4), l-Artikolu 10, l-Artikolu 11(1), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 11(2), l-Artikolu 12, l-Artikolu 13 u l-Artikolu 41(5) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 ⁽⁷⁾ jibqgħu japplikaw fir-rigward tal-FAEŻR b'rabta man-nefqa mgarrba mill-benefiċjarji u l-pagamenti magħmula mill-aġenzija tal-pagamenti fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-programmi tal-iżvilupp rurali skont ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 għas-sena finanzjarja 2022.
- (5) Skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u abbażi tal-kontijiet annwali sottomessi mir-Renju Unit, li magħhom intbagħtet l-informazzjoni meħtieġa għall-approvazzjoni tal-kontijiet u opinjoni tal-awditjar dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet u tar-rapporti stabbiliti mill-korpi ta' ċertifikazzjoni, il-Kummissjoni trid tapprova l-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti msemmija fl-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament qabel il-31 ta' Mejju tas-sena li tiġi wara s-sena baġitarja kkonċernata.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2021/2116, is-sena finanzjarja agrikola tibda fis-16 ta' Ottubru tas-sena N-1 u tintemm fil-15 ta' Ottubru tas-sena N. Meta jiġu approvati l-kontijiet għas-sena finanzjarja 2022, bl-iskop li l-perjodu ta' referenza għan-nefqa tal-FAEŻR jiġi allinjat ma' dak tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG), jenħteġ li titqies in-nefqa mgarrba mir-Renju Unit bejn is-16 ta' Ottubru 2021 u l-15 ta' Ottubru 2022, kif previst fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 2022/128.
- (7) L-Artikolu 33(2), it-tieni subparagrafu, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jipprevedi li l-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati mingħand ir-Renju Unit jew ikunu pagabbli lill, f'konformità mad-deċiżjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet imsemmija fl-Artikolu 33(1) ta' dak ir-Regolament, għandhom jiġu stabbiliti billi l-pagamenti intermedji għas-sena finanzjarja kkonċernata jitnaqqsu min-nefqa rikonoxxuta għal dik is-sena f'konformità mal-Artikolu 33(1). Il-Kummissjoni għandha tnaqqas dak l-ammont mill-pagament intermedju li jkun immiss, jew iżżidu miegħu.
- (8) Il-Kummissjoni ċċekkja l-informazzjoni li ssottometta r-Renju Unit u kkomunikat ir-riżultati tal-kontrolli tagħha lir-Renju Unit, flimkien mal-emendi li qed tippromponi.
- (9) Għall-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit, "Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs", "The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate", "Welsh Government" u "Rural Payments Agency", il-kontijiet annwali u d-dokumenti ta' akkumpanjament jippermettu lill-Kummissjoni tiegħu deċiżjoni dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet annwali sottomessi.
- (10) L-Artikolu 36(3), l-ewwel subparagrafu, il-punt (b) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jipprevedi li l-pagamenti intermedji għandhom isiru mingħajr ma jinqabeż il-kontribut totali pprogrammat tal-FAEŻR. Skont l-Artikolu 23(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014, meta t-total ikkombinat tad-dikjarazzjonijiet tan-nefqa jaqbeż il-kontribut totali pprogrammat għal programm tal-iżvilupp rurali, l-ammont li għandu jithallas irid jiġi llimitat għall-ammont ipprogrammat, mingħajr hsara għal-limitu previst fl-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. L-ammont limitat ikun aktar tard soġġett għal rimborż mill-Kummissjoni wara l-adozzjoni tal-pjan finanzjarju emendat, jew ma' għeluq il-perjodu tal-programmazzjoni.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/127 tas-7 ta' Dicembru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'regoli dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħrajn, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (GU L 20, 31.1.2022, p. 95).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (GU L 255, 28.8.2014, p. 18).

- (11) F'konformità mal-Artikolu 75(1), ir-raba' subparagrafu, tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, ir-regoli dwar l-iskadenzi tal-pagamenti għall-miżuri fil-qafas tal-iżvilupp rurali fil-kuntest tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll japplikaw mis-sena tat-talba 2019. It-tnaqqis għan-nuqqas ta' konformità mal-aħħar skadenzi għall-pagamenti, ikkalkulat f'konformità mal-Artikolu 5a tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, isegwi l-proċedura stabbilita fl-Artikoli 40 u 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u għandu jitqies f'din id-Deciżjoni għas-sena finanzjarja 2022. Fejn xieraq, dan it-tnaqqis jista' jiġi eżaminat, skont il-proċeduri tal-approvazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
- (12) Skont l-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, l-ammont totali ta' prefinanzjament u pagamenti interim ma għandux jaqbeż il-95 % tal-kontribuzzjoni mill-FAEŻR għal kull programm tal-iżvilupp rurali. Il-programmi li ġejjin laħqu dan il-limitu: 2014UK06RDRP001 u 2014UK06RDRP003. Il-bilanċ pendenti ta' dawn il-programmi se jithallas mal-għeluq tal-perjodu ta' programmazzjoni.
- (13) Skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, ir-Renju Unit jenhtieg li jhallas 50 % mill-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet jekk l-irkupru ma jkunx sar fi żmien erba' snin mid-data tat-talba għall-irkupru jew fi żmien tmien snin f'każ li l-irkupru jittressaq quddiem il-qrati nazzjonali. L-Artikolu 54(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jistipula li flimkien mal-kontijiet annwali li jrid jissottometti lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 29 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014, ir-Renju Unit irid jehmeż tabella ċċertifikata li tirrifletti l-ammonti li jridu jithallsu minnu skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Ir-regoli dwar l-applikazzjoni tal-obbligu tar-Renju Unit li jirrapporta l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati huma stipulati fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014. L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jistabbilixxi l-mudell tat-tabella li r-Renju Unit irid juża biex jipprovdi l-informazzjoni dwar l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiddeciedi dwar il-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet li jmorru lura iżjed minn erba' snin jew tmien snin rispettivament, abbażi tat-tabelli li r-Renju Unit ikun mela.
- (14) Skont l-Artikolu 54(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għal raġunijiet iġġustifikati kif xieraq, ir-Renju Unit jista' jiddeciedi li ma jsegwix l-irkupru. Din id-deċiżjoni tista' tittiehed biss jekk il-kostijiet li jkunu gġarrbu diġà, u dawk li x'aktarx jiġġarrbu, ikunu jaqbzu l-ammont li jrid jiġi rkuprat jew jekk jirriżulta li l-irkupru ma jkunx jista' jsir minhabba insolvenza rreġistrata u rrikonoxxuta skont id-dritt nazzjonali, tad-debitur jew tal-persuni legalment responsabbli għall-irregolarità. Jekk id-deċiżjoni tittiehed fi żmien erba' snin mid-data tat-talba għall-irkupru, jew fi żmien tmien snin f'każ li l-irkupru jinkiseb permezz tal-qrati nazzjonali, 100 % tal-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru jenhtieg li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni. L-ammonti li għalihom ir-Renju Unit iddecieda li ma jsegwix l-irkupru u l-baži li fuqha ha d-deċiżjoni tiegħu jinsabu fir-rapport ta' sintezi msemmi fl-Artikolu 54(4) ta' dak ir-Regolament. Għalhekk, jenhtieg li tali ammonti ma jithallsux mir-Renju Unit iżda jithallsu mill-baġit tal-Unjoni minflok.
- (15) Jenhtieg li din id-Deciżjoni tqis ukoll l-ammonti li għad iridu jithallsu mir-Renju Unit minhabba l-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 b'rabta mal-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 tal-FAEŻR.
- (16) F'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, din id-Deciżjoni jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għad-deċiżjonijiet li l-Kummissjoni jaf tiegħu sussegwentement biex teskludi xi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformità mar-regoli tal-Unjoni,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit, "Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs", "The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate", "Welsh Government" u "Rural Payments Agency" huma b'dan approvati fir-rigward tan-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), fir-rigward tas-sena finanzjarja 2020 u b'rabta mal-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2022.

L-ammonti rekuperabbli mingħand ir-Renju Unit jew pagabbli lilu fil-qafas ta' kull wiehed mill-programmi tal-iżvilupp rurali skont din id-Deciżjoni, huma stabbiliti fl-Anness I.

Artikolu 2

L-ammonti li għandhom jithallsu mir-Renju Unit minhabba l-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 għall-FAEŻR, huma stabbiliti fl-Anness II ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 3

It-tnaqqis għan-nuqqas ta' konformità mal-aħħar skadenzi għall-pagamenti f'konformità mal-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fil-qafas ta' kull programm tal-iżvilupp rurali huwa stabbilit fl-Anness III ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għad-deciżjonijiet tal-approvazzjoni tal-konformità li l-Kummissjoni jista' jkun tiegħu skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 biex teskludi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformità mar-regoli tal-Unjoni.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru tal-Kummissjoni

Nefqa tal-FAEŻR approvata mill-programm tal-Iżvilupp Rurali ghas-sena finanzjarja 2022
Ammont li ghandu jiġi rkuprat minghand ir-Renju Unit jew imhallas lilu ghal kull programm
Programmi approvati bin-nefqa ddikjarata ghall-FAEŻR 2014-2020

	CCI	Nefqa 2022	Korrezzjonijiet	Totali	Ammonti li ma jistghux jergghu jintużaw	Ammont aċċettat u approvat ghas-SF 2022	Pagamenti interim rimborzati lir-Renju Unit ghas-sena finanzjarja inkluż l-approvazzjoni tal-prefinanzjament	FEuro	FEuro
								Ammont li ghandu jiġi rkuprat (-) mir-Renju Unit jew imhallas lilu (+)	Bilanċ li ghandu jithallas f'għeluq il-perjodu ta' programmazzjoni minhabba li jkun intlaħaq livell limitu ta' 95 % (*)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi	
UK	2014UK06RDRP001	320 428 023,31	0,00	320 428 023,31	0,00	320 428 023,31	272 787 068,76	- 13 178,79	47 654 133,34
UK	2014UK06RDRP002	27 737 698,19	- 33 192,33	27 704 505,86	0,00	27 704 505,86	27 703 772,21	733,65	0,00
UK	2014UK06RDRP003	43 945 611,42	- 441 226,49	43 504 384,93	0,00	43 504 384,93	29 598 163,53	- 597 933,18	14 504 154,58
UK	2014UK06RDRP004	83 079 581,60	- 178 527,42	82 901 054,18	0,00	82 901 054,18	82 901 627,10	- 572,92	0,00

(*) Jekk il-pagamenti jkunu laħqu 95 % tal-kontribuzzjoni totali tal-FAEŻR ghal Programm tal-Iżvilupp Rurali, l-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-bilanċ jithallas matul l-għeluq tal-programm.

ANNEX II

Approvazzjoni tal-kontijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti

Sena finanzjarja 2022 - FAEŻR

Korrezzjonijiet skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) 1306/2013

		Korrezzjonijiet marbutin mal-Perjodu ta' Programmazzjoni 2014-2020		Korrezzjonijiet marbutin mal-Perjodu ta' Programmazzjoni 2007-2013	
	Munita	Fil-munita nazzjonali	FEuro	Fil-munita nazzjonali	FEuro
UK	GBP	3 841,34	0,00	17 115,42	0,00

ANNEX III

Approvazzjoni tal-kontijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti**Sena finanzjarja 2022 - FAEŻR****Tnaqqis għan-nuqqas ta' konformità mal-ahħar skadenzi għall-pagamenti f'konformità mal-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013**

FEuro		
	CCI	Tnaqqis għan-nuqqas ta' konformità mal-ahħar skadenzi għall-pagamenti għas-SF 2022
UK	2014UK06RDRP001	434 188,85
UK	2014UK06RDRP002	0,00
UK	2014UK06RDRP003	0,00
UK	2014UK06RDRP004	0,00

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1039

tal-24 ta' Mejju 2023

dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit li jikkonċernaw id-djun li jirriżultaw min-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) fil-qafas tal-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u l-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 għas-sena finanzjarja 2022

(notifikata bid-dokument C(2023) 3272)

(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 104 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 51 tiegħu, flimkien mal-Artikoli 131 u 138 tal-Ftehim dwar il-Hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika ("Ftehim dwar il-Hruġ"),

Wara li kkonsultat lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (1) L-Artikolu 104(1), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), tar-Regolament (UE) 2021/2116 jipprevedi li l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 7(3), l-Artikoli 9, 17, 21 u 34, l-Artikolu 35(4), l-Artikoli 36, 37, 38, 40 sa 43, 51, 52, 54, 56, 59, 63, 64, 67, 68, 70 sa 75, 77, 91 sa 97, 99 u 100, l-Artikolu 102(2) u l-Artikoli 110 u 111 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jibqgħu japplikaw, fir-rigward tad-djun li jirriżultaw min-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) matul il-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u l-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 għas-sena finanzjarja 2022.
- (2) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 ⁽³⁾ jipprevedi li l-Artikolu 2, l-Artikolu 3(1), l-ewwel subparagrafu, l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 4(1), il-punt (b), l-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7, l-Artikoli 21 sa 25, l-Artikolu 27, l-Artikolu 28, l-Artikolu 29, l-Artikolu 30(1), il-punti (a), (b) u (c), l-Artikolu 30(2), (3) u (4), l-Artikoli 31 sa 40 u l-Artikoli 42 sa 47 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 ⁽⁴⁾ jibqgħu japplikaw, fir-rigward tad-djun li jirriżultaw min-nefqa ffinanzjata mill-FAEG matul il-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u l-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 għas-sena finanzjarja 2022.

⁽¹⁾ ĠU L 435, 6.12.2021, p. 187.

⁽²⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/128 tal-21 ta' Diċembru 2021 li jstabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-verifiki, il-garanziji u t-trasparenza (ĠU L 20, 31.1.2022, p. 131).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 tas-6 ta' Awwissu 2014 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza (GU L 255, 28.8.2014, p. 59).

- (3) L-Artikolu 64, it-tieni paragrafu, il-punt (c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 jipprevedi li l-Annessi II u III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jibqgħu japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 32, il-punti (f) u (g), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128 għas-sena finanzjarja 2022.
- (4) Skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u abbazi tal-kontijiet annwali sottomessi mir-Renju Unit, li magħhom intbagħtet l-informazzjoni meħtieġa għall-approvazzjoni tal-kontijiet u opinjoni tal-awditjar dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet u tar-rapporti stabbiliti mill-korpi ta' ċertifikazzjoni, il-Kummissjoni trid tapprova l-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti msemmija fl-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament qabel il-31 ta' Mejju tas-sena li tiġi wara s-sena baġitarja kkonċernata.
- (5) Skont l-Artikolu 138(1) tal-Ftehim dwar il-Hruġ, ir-Renju Unit għandu obbligu li jkompli jiżgura l-funzjonament tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll għar-rikonossiment, ir-registrazzjoni u l-irkupru ta' djun li jirriżultaw min-nefqa ffinanzjata mill-FAEG fil-qafas tal-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 u l-perjodu tal-programmazzjoni 2007-2013, f'konformità mal-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
- (6) F'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2021/2116, is-sena finanzjarja agrikola tibda fis-16 ta' Ottubru tas-sena N-1 u tispiċċa fil-15 ta' Ottubru tas-sena N. Waqt l-approvazzjoni tal-kontijiet għas-sena finanzjarja 2022, jenħtieġ li jitqiesu r-rikonossiment, ir-registrazzjoni u l-irkupru tad-djun mir-Renju Unit bejn is-16 ta' Ottubru 2021 u l-15 ta' Ottubru 2022, kif previst fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/128.
- (7) Il-Kummissjoni ċċekkja l-informazzjoni li ssottometta r-Renju Unit u kkomunikat ir-riżultati tal-kontrolli tagħha lir-Renju Unit, flimkien mal-emendi li qed tipproponi.
- (8) Għall-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit, "Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs", "The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate", "Welsh Government" u "Rural Payments Agency", il-kontijiet annwali u d-dokumenti ta' akkumpanjament jippermettu lill-Kummissjoni tiehu deċiżjoni dwar il-kompletezza, l-akkuratezza u l-veraċità tal-kontijiet annwali sottomessi.
- (9) Skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, ir-Renju Unit jenħtieġ li jhallas 50 % mill-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet jekk l-irkupru ma jkunx sar fi żmien erba' snin mid-data tat-talba għall-irkupru jew fi żmien tmien snin f'każ li l-irkupru jitressaq quddiem il-qrati nazzjonali. L-Artikolu 54(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jesigħi li flimkien mal-kontijiet annwali li jrid jissottometti lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 29 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014, ir-Renju Unit jenħtieġ jehmeż tabella ċċertifikata li tirrifletti l-ammonti li jridu jithallsu mir-Renju Unit skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Ir-regoli dwar l-applikazzjoni tal-obbligu tar-Renju Unit li jirrapporta l-ammonti li jridu jiġu rkuprati huma stipulati fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014. L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 jstabbilixxi l-mudell tat-tabella li r-Renju Unit irid juża biex jipprovdi l-informazzjoni dwar l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tiddeċiedi dwar il-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet li jmorru lura iżjed minn erba' snin jew tmien snin rispettivament, abbazi tat-tabelli li r-Renju Unit ikun mela.
- (10) Skont l-Artikolu 54(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għal raġunijiet iġġustifikati kif xieraq, ir-Renju Unit jista' jiddeċiedi li ma jsegwix l-irkupru. Din id-deċiżjoni tista' tittiehed biss jekk il-kostijiet li jkunu gġarrbu diġà, u daww li aktarx jiggarrbu, ikunu jaqbu l-ammont li jrid jiġi rkuprat jew jekk l-irkupru ma jkunx jista' jsir minhabba insolvenza, irregistrata u rikonossuta skont il-liġi nazzjonali, tad-debitor jew tal-persuni legalment responsabbli għall-irregolarità. Jekk id-deċiżjoni tittiehed fi żmien erba' snin mid-data tat-talba għall-irkupru, jew fi żmien tmien snin f'każ li l-irkupru jinkiseb permezz tal-qrati nazzjonali, 100 % tal-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru jenħtieġ li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni. L-ammonti li għalihom ir-Renju Unit iddeċieda li ma jsegwix l-irkupru u l-bażi li fuqha ha d-deċiżjoni jinsabu fir-rapport sommarju msemmi fl-Artikolu 54(4) ta' dak ir-Regolament. Għalhekk, jenħtieġ li dawn l-ammonti ma jithallsux mir-Renju Unit iżda minflok jithallsu mill-baġit tal-Unjoni.
- (11) F'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, din id-Deciżjoni jenħtieġ li tkun mingħajr preġudizzju għad-deċiżjonijiet li l-Kummissjoni jaf tiehu sussegwentement biex teskludi xi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformità mar-regoli tal-Unjoni,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti tar-Renju Unit, "Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs", "The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate", "Welsh Government" u "Rural Payments Agency" huma b'dan approvati fir-rigward tad-djun li jirriżultaw min-nefqa ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) taht il-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 u l-perspettivi finanzjarji preċedenti, f'konformità mal-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għas-sena finanzjarja 2022.

L-Anness ta' din id-Deciżjoni jstabilixxi l-ammonti rekuperabbli mingħand ir-Renju Unit jew pagabbli lilu skont din id-Deciżjoni, inklużi dawk li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għad-deċiżjonijiet tal-approvazzjoni tal-konformità li l-Kummissjoni jista' jkun tiegħu skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 biex teskludi nefqa mill-finanzjament tal-Unjoni li ma tkunx saret f'konformità mar-regoli tal-Unjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Mejju 2023.

Għall-Kummissjoni
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru tal-Kummissjoni

—

Approvazzjoni tal-kontijiet tal-Aġenziji tal-Pagamenti

Sena finanzjarja 2022 - FAEG

Ammont li ghandu jiġi rkuprat mir-Renju Unit jew imhallas lilu

		2022 - Nefqa/Dhul Assenjat għall-Aġenziji tal-Pagamenti li l-kontijiet għalihom huma		Total ta' a + b	Ammont li ghandu jithallas f'konformità mal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tal-FAEG	Total	Ammont li ghandu jiġi rkuprat minn (-) jew jithallas (+) lir-Renju Unit ⁽¹⁾
		approvati	diżassoċjati				
		= nefqa / dhul assenjat iddikjarat fid-dikjarazzjoni annwali	= total tan-nefqa/tad-dhul assenjat fid-dikjarazzjonijiet mensili				
		a	b	c=a+b	d	e=c+d	f=e
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	- 19 336,80	- 19 336,80	- 19 336,80
UK	EUR	- 1 474 812,20	0,00	- 1 474 812,20	0,00	- 1 474 812,20	- 1 474 812,20

⁽¹⁾ Għall-kalkolu tal-ammont li ghandu jiġi rkuprat mir-Renju Unit jew imhallas lilu, l-ammont li jitqies hu t-total tad-dikjarazzjoni annwali għan-nefqa approvata (kol.a) jew, it-total tad-dikjarazzjonijiet mensili għan-nefqa diżassoċjata (kol.b). Rata tal-kambju applikabbli: Artikolu 11(1), l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014.

		Nefqa ⁽¹⁾	Dhul assenjat ⁽¹⁾	Artikolu 54(2) (=d)	Total (=f)
		0802 06 01	6200	6200	
		g	h	i	j=g+h+i
UK	GBP	0,00	0,00	- 19 336,80	- 19 336,80
UK	EUR	0,00	- 1 474 812,20	0,00	- 1 474 812,20

⁽¹⁾ BL 08 02 06 01 għandu jinqasam bejn il-korrezzjonijiet negattivi li jsiru dhul assenjat f'BL 62 00 u dawk pożittivi favur ir-Renju Unit li issa se jiġu inklużi fin-naħa tan-nefqa 08 02 06 01 skont l-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
NB: Nomenklatura 2023 : 0802 06 01, 6200

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)